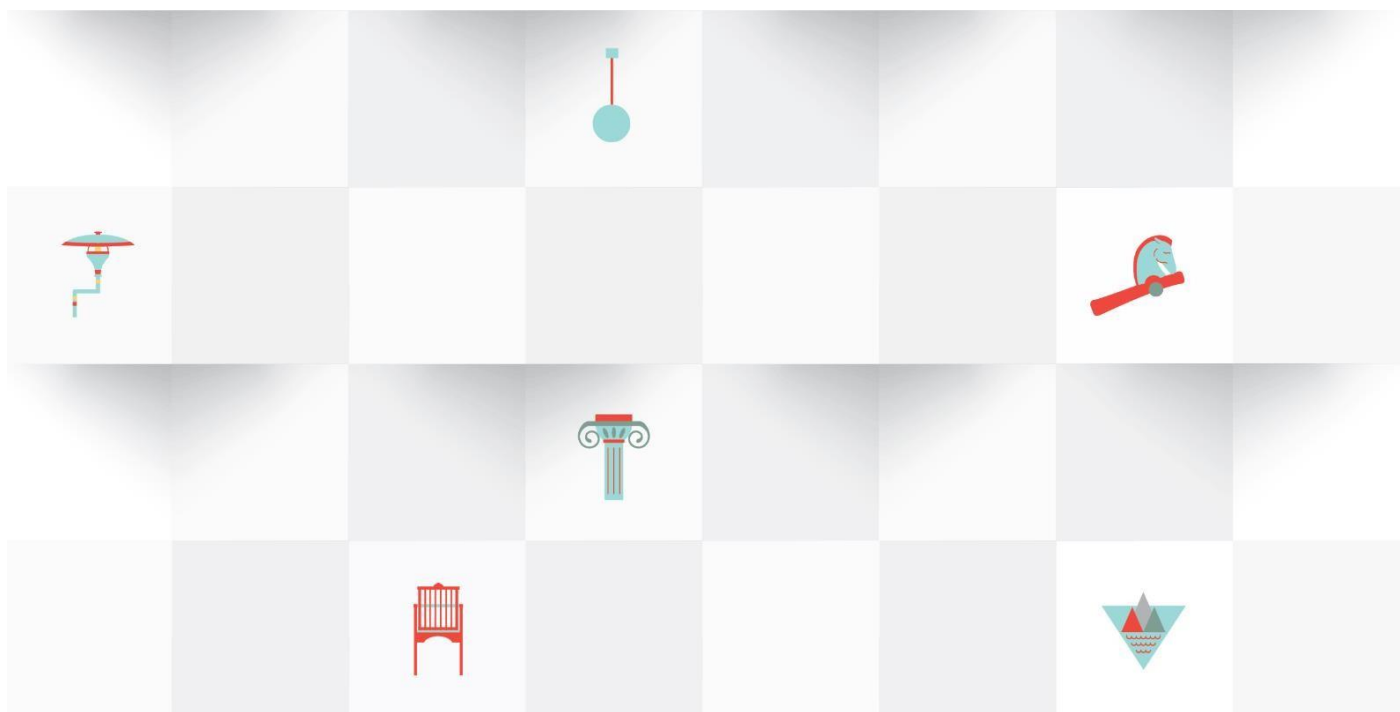


STAREJŠI MONOGRAFSKI VIRI

Pravila z navodili za katalogizacijo v formatu COMARC/B



Sonja Svolfšak

Ljubljana, 2023

Avtorica:

Sonja Svolfšak

Verzija 1.0 (sprejela Komisija za razvoj strokovnih osnov vzajemnega kataloga na seji 7. aprila 2022)

Strokovni pregled in redakcija:

Urša Kocjan, Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

Valentina Velkavrh, Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

Jezikovni pregled:

Suzana Šulek

Oblikovna zasnova naslovne strani:

Kabinet 01

Oblikovanje besedila in prelom

Sonja Svolfšak

Izdala in založila:

Narodna in univerzitetna knjižnica (zanjo Viljem Leban)

Ljubljana, 2023

1. izdaja

Publikacija je dostopna na:

<https://www.dlib.si/details/URN:NBN:SI:DOC-X8T791MZ>

© Narodna in univerzitetna knjižnica, 2021

Imetnik avtorskih pravic na tem delu je Narodna in univerzitetna knjižnica.



To delo je licencirano pod licenco Creative Commons Priznanje avtorstva-Nekomercialno-Brez predelav 4.0 Mednarodna. Kopija licence se nahaja na sledeči povezavi: <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>, lahko pa jo dobite tudi, če pošljete pismo na naslov Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Publikacija je brezplačna.

Kataložni zapis o publikaciji (CIP) pripravili v Narodni in univerzitetni knjižnici v Ljubljani

COBISS.SI-ID=141985283

ISBN 978-961-7091-34-2 (PDF)

VSEBINA

UVOD	9
O STAREJŠIH MONOGRAFSKIH VIRIH	10
PRAVILA ZA KATALOGIZACIJO STAREJŠIH MONOGRAFSKIH VIROV	11
Splošno	11
Prepis podatkov.....	13
Velike začetnice.....	13
Črke I, J, U, V, VV ter sklopa črk II in IJ.....	14
Nemški samoglasniki s preglasom.....	15
Ligature.....	15
Nestandarden znak za veznik »in«	16
Okrajšave (suspensije in kontrakcije).....	17
Kratice in akronimi	17
Ločila.....	18
Kronogrami.....	19
Rimske številke.....	20
Naglasni in drugi diakritični znaki.....	20
Krajšanje	21
Invokacije, moti, uvodna rekla	22
Tiskarske napake	22
Bohoričica.....	24
Transliteracija grških črk.....	25
NAVODILA ZA KATALOGIZACIJO STAREJŠIH MONOGRAFSKIH VIROV PO POSAMEZNIH POLJIH FORMATA COMARC/B	27
Nov bibliografski zapis.....	27
Blok za identifikacijo (0XX)	29
Prstni odtis (polje 012)	29
Blok za kodirane podatke (1XX).....	29
Splošni podatki o obdelavi (polje 100)	29
Leto izida (podpolja 100bcd).....	29
Namembnost (podpolje 100e)	31
Vir v nelatinični pisavi (podpolja 100gil)	32
Jezik enote (polje 101)	32
Država izida ali izdelave (polje 102)	33
Monografsko tekstovno gradivo (polje 105).....	33
Antikvarno gradivo – splošno (polje 140)	33

Antikvarno gradivo – značilnosti izvoda (polje 141).....	35
Blok glavnega opisa (2XX).....	36
Naslov in navedba odgovornosti (polje 200)	36
Viri podatkov	36
Viri brez naslova	36
Nepopolni primerki	38
Izbira stvarnega naslova pri inkunabulah.....	39
Vrstni red podatkov.....	40
Več del istega avtorja z zbirnim naslovom (podpolje 200a)	42
Več del istega avtorja brez zbirnega naslova	43
Naslovi več del različnih avtorjev, ki med seboj niso slovnično povezani (podpolji 200ac)	43
Vir v več delih z zaporedno oštevilčenimi naslovi posameznih delov.....	44
Vzporedni naslov (podpolje 200d)	45
Alternativni naslov	46
Podrejeni naslov (podpolja 200ahi)	47
Naslov na vzporedni naslovni strani	48
Dodatki k naslovu (podpolje 200e)	49
Odgovornost – prepis in strukturiranje podatkov (podpolja 200aefg).....	50
Odgovornost – avtorstvo ni navedeno na naslovni strani	53
Odgovornost – avtorstvo ugotovljeno iz zunanjega vira	53
Vzporedni naslovi, vzporedni dodatki k naslovom in vzporedne navedbe odgovornosti	54
Izdaja (polje 205).....	55
Založništvo, distribucija itd. (polje 210)	57
Kraj izida, distribucije itd. (podpolje 210a)	57
Ime založnika, distributerja itd. (podpolje 210c)	59
Založnik/tiskar – različna vira podatkov.....	60
Spremembe kraja izida, natisa in/ali distribucije pri delih v več zvezkih	60
Leto izida, distribucije itd. (podpolje 210d)	62
Kronogram kot vir podatka o letu izida	63
Neznan kraj izida oziroma založništva/tiska/distribucije, neznana odgovornost za pojavno obliko in neznano leto izida	64
Fizični opis (polje 215).....	64
Posebna oznaka gradiva in obseg (podpolje 215a).....	64
Druge fizične podrobnosti (podpolje 215c)	67
Mere (podpolje 215d)	67
Spremno gradivo (podpolje 215e)	68
Knjižna zbirka (polje 225)	68
Blok za opombe (3XX).....	69

Splošna opomba (polje 300).....	69
Opomba k izvodu (polje 316)	70
Opomba o izvoru (polje 317).....	71
Opomba o kazalnih/izvlečkih/referencah v drugih virih (polje 321).....	72
Opomba o vsebini (polje 327)	73
Blok za povezovanje (4XX).....	74
Priloge (polje 421)	74
Dodana, prikrita in priključena dela (polje 423).....	75
Privezano ima in Privezano k (polji 481 in 482).....	76
Pojavne oblike kot privezki	78
Blok za sorodne naslove (5XX).....	80
Enotni naslov (polje 500).....	80
Naslov na vzporedni naslovni strani (polje 513)	81
Čelni naslov (polje 514)	81
Tekoči naslov (polje 515).....	82
Drugi variantni naslovi (polje 517)	83
Naslov v sodobnem pravopisu (polje 518).....	83
Izpisani naslov (polje 532)	83
Dodatni naslov, ki ga doda katalogizator (polje 540).....	84
Blok za vsebinsko analizo (6XX)	87
Blok za podatke o odgovornosti (7XX)	88
Blok za mednarodno rabo (8XX).....	92
Polje 856 Elektronska lokacija in dostop.....	92
DODATEK I NORMATIVNE IN VARIANTNE TOČKE DOSTOPA ZA OSEBNA IMENA	93
DODATEK II NORMATIVNE IN VARIANTNE TOČKE DOSTOPA ZA KORPORACIJE	95
DODATEK III RODBINE	97
DODATEK IV PRIMERI BIBLIOGRAFSKIH ZAPISOV V FORMATU COMARC/B Z NORMATIVNIMI ZAPISI v formatu COMARC/A	98
Primer 1: 15. stoletje (latinščina)	98
Primer 2: 15. stoletje (nemščina)	102
Primer 3: 16. stoletje (latinščina)	104
Primer 4: 16. stoletje (nemščina)	107
Primer 5: 16. stoletje (slovenščina, latinščina).....	109
Primer 6: 17. stoletje (latinščina)	112
Primer 7: 17. stoletje (latinščina)	116
Primer 8: 17. stoletje (nemščina)	119
Primer 9: 17. stoletje (slovenščina).....	123
Primer 10: 18. stoletje (angleščina, nemščina in francoščina).....	124

Primer 11: 18. stoletje (nemščina)	127
Primer 12: 18. stoletje (slovenščina)	132
Primer 13: 18. stoletje (italijanščina)	137
Primer 14: 18. stoletje (latinščina)	140
Primer 15: 18. stoletje (francoščina)	143
Primer 16: 18. stoletje (slovenščina in nemščina).....	147
Primer 17: 19. stoletje (slovenščina in nemščina).....	150
Primer 18: 19. stoletje (slovenščina).....	154
Primer 19: 19. stoletje (nemščina)	158
Primer 20: 19. stoletje (francoščina).....	161
Primer 21: 19. stoletje (italijanščina)	164
DODATEK V TERMINOLOŠKI SLOVAR.....	167
Akronim	167
Alternativni naslov	167
Anotacija (glej tudi: Marginalije).....	167
Apelativ	168
Avtograf.....	168
Bohoričica.....	168
Cancellandum/Cancellanda.....	169
Čelni naslov	169
Dodatek k naslovu	169
Enotni naslov (glej tudi: Konvencionalni naslov).....	170
Ekslibris.....	170
Eksplicit.....	170
Frontispic.....	171
Gotica	171
Grafična naslovna stran.....	171
Iluminacija	172
Ilustracija	172
Impresum	173
Incipit.....	173
Incialka (iniciala, glej tudi: Iluminacija)	174
Inkunabula.....	174
Izdaja (glej tudi: Pojavna oblika)	174
Izrazna oblika.....	174
Kolofon	175
Konvencionalni naslov (glej tudi: Enotni naslov).....	176
Kontrakcija (glej tudi: Suspenzija)	176

Kronogram.....	176
Lastniška vezava	176
Lastniški vpis.....	177
Ligatura.....	177
Marginalije (glej tudi: Anotacija)	178
Naravni format	178
Natis (glej tudi: Pojavna oblika).....	179
Obreza	179
Okrasni znak	179
Podrejeni naslov	179
Pojavna oblika (glej tudi: Izdaja, Različica stavka, Natis)	180
Prejšnje lastništvo (provenienca)	180
Preliminarne strani.....	180
Priloga.....	180
Privezek	180
Različica stavka (glej tudi: Pojavna oblika)	180
Recto	181
Rubrika	181
Sestavni deli ročno izdelane knjige	182
Signatura (zaporedna oznaka posameznega segmenta tiskarske pole)	183
Signet.....	184
Spojni list	185
Sprednji naslov	185
Stvarni naslov	185
Supralibros (supralibris)	186
Suspenzija (glej tudi: Kontrakcija)	186
Tekoči naslov	187
Veduta	187
Verso	187
Vodni znak	188
Vinjeta	188
Vzporedni naslov	189
Zbirka.....	189
Zunanji vir	189
DODATEK VI STOPNJE POŠKODOVANOSTI GRADIVA.....	190
Zelo dobra ohranjenost.....	190
Dobra ohranjenost	190
Slaba ohranjenost.....	190

Zelo slaba ohranjenost	190
UPORABLJENI VIRI.....	191
DRUGI KORISTNI VIRI.....	192

UVOD

Namen dokumenta je na enem mestu zbrati osnovna pravila in navodila za katalogizacijo starejših monografskih virov.

Pri sestavi so bila uporabljena gradiva za izobraževanje na področju katalogizacije starejših monografskih virov, ki so objavljena na spletni strani *Bibliotheksverbund Bayern* v okviru *Modula 6AD – Spezialschulung Alte Drucke*.¹ Gradiva so bila usklajena s standardom *RDA*, zadnjič pa so bila posodobljena leta 2015. V prihodnjih izdajah se bodo terminološko, vsebinsko in konceptualno usklajevala s pravili za slovenski vzajemni katalog, ki so v pripravi, ter s splošnimi in posebnimi standardi in pravilniki, predvsem pa z *Descriptive cataloging of rare materials (RDA edition)*,² ki je izšel med pripravo pričujočega dokumenta in se bo prav tako še razvijal.

Pravila in navodila v tem dokumentu se primarno nanašajo na:

- starejše tiskane monografske vire, ki so izšli v obdobju ročne izdelave knjige oziroma do leta 1850;
- redke tiske, ki so izšli po letu 1850.

Splošna pravila in navodila za prepis podatkov se lahko uporabljajo tudi pri katalogizaciji drugega starejšega gradiva (npr. rokopisnega gradiva, glasbenih tiskov, kartografskega gradiva, slikovnega gradiva ipd.).

V prvem poglavju so opisane splošne značilnosti starejših monografskih virov. Sledi pregled splošnih pravil za katalogizacijo starejših monografskih virov in pravil za prepis podatkov. V naslednjem poglavju so prikazana praktična navodila za katalogizacijo, urejena po vrstnemu redu polj formata *COMARC/B*³ v maski M. Poudarek je na primerih, ki podrobneje ilustrirajo posamezna pravila, ter na zahtevnejših primerih in primerih, ki so specifični za starejše (tiskane) monografske vire.

V dodatkih so zbrana osnovna navodila za oblikovanje normativnih točk dostopa za osebna imena, rodbine in korporacije, primeri celotnih bibliografskih opisov v formatu *COMARC/B* z normativnimi zapisi v formatu *COMARC/A*,⁴ terminološki slovar, navodila za ocenjevanje ohranjenosti gradiva ter bibliografija s tematsko urejenim seznamom virov, ki so uporabni pri katalogizaciji starejših monografskih virov.

Primeri so bili pripravljene oziroma prirejeni za potrebe priročnika, zato ne odražajo nujno stanja v živi bazi. Polja, podpolja in indikatorji označeni z * ali podpolja izpolnjena z 1111111 so v pripravi oziroma so primeri ilustrativni, rešitve za rodbine pa so v pripravi. Poglavja in primeri se bodo v prihodnosti dopolnjevali.

¹ "Schulungen zu RDA. Modul 6AD – Spezialschulung Alte Drucke," Bibliotheksverbund Bayern, pridobljeno 23. decembra 2021, <http://www.bib-bvb.de/web/kkb-online/rda-schulungen#modul6ad>.

² "Descriptive cataloging of rare materials (RDA edition)," Rare Books and Manuscripts Section (RBMS), pridobljeno 23. decembra 2022, <http://bsc.rbms.info/DCRMR/>.

³ "COMARC/B: format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," IZUM, pridobljeno 25. novembra 2021, http://home.izum.si/izum/e-prirocniki/1_COMARC_B/Cel_1_COMARC_B.pdf.

⁴ "COMARC/A: format za normativne podatke: priročnik za uporabnike," IZUM, 2022, pridobljeno 25. novembra 2022, http://home.izum.si/izum/e-prirocniki/2_COMARC_A/Cel_2_COMARC_A.pdf.

O STAREJŠIH MONOGRAFSKIH VIRIH

Starejši monografski viri, ki jim katalogizatorji pogosto pravimo tudi antikvarno gradivo, so viri, ki so izšli pred uvedbo strojnega tiska in vezave v 19. stoletju.

Značilnosti starejših monografskih virov so predvsem:

- redkost (v nacionalnem, evropskem ali svetovnem merilu);
- kulturnozgodovinski pomen (slovenski Zakon o knjižničarstvu kot kulturni spomenik na primer opredeljuje vse gradivo, ki je nastalo do leta 1800);
- edinstvenost posameznega primerka (ročno izdelan papir, ročno izdelana vezava ter druge posebnosti, kot so različna znamenja uporabe in prejšnjega lastništva).

Standard *ISBD(A)*⁵ mednje uvršča monografske vire, ki so izšli do leta 1820. Po *CERL-ovih*⁶ priporočilih je zgornja meja izida, ki zamejuje starejše monografske vire, leto 1830. *Združena izdaja standarda ISBD* nima zgornje kronološke zamejitve. V nemških katalogizacijskih navodilih je zapisano, da se med starejše monografske vire oziroma stare tiske uvršča še vse tisto gradivo, ki je nastalo v obdobju prehoda od ročne k avtomatizirani izdelavi knjige, to je med letoma 1825 in 1830.⁷ Za gradivo, izdelano po letu 1830, je presoja, ali bo obravnavano kot starejše ali kot sodobno gradivo, prepuščena posamezni ustanovi. Razlog za to je predvsem v dejstvu, da se nove tehnologije oziroma industrijske tehnike tiska in vezave niso povsod uveljavile istočasno, zato so razlike med gradivom, ki je na primer leta 1850 nastalo na britanskem otočju ali na nizozemskem ozemlju ter tistim, ki je nastalo na današnjem slovenskem ozemlju, precejšnje.

Po teh pravilih in navodilih se v Sloveniji dosledno ravnamo pri katalogizaciji vseh (besedilnih) tiskanih virov, ki so izšli do vključno leta 1850. Tiski, nastali na današnjem slovenskem ozemlju, namreč kažejo značilnosti ročne izdelave še vsaj do prve polovice 19. stoletja. V skladu s temi pravili in navodili pa lahko oblikujemo bibliografski opis tudi za redko gradivo mlajšega datuma, predvsem če je to ročno izdelano.

⁵ *ISBD(A): mednarodni standardni bibliografski opis starejših (antikvarnih) monografskih publikacij. 2.*, predelana izd. (Ljubljana: Narodna in univerzitetna knjižnica, 1997).

⁶ "Consortium of European Research Libraries," pridobljeno 12. decembra 2020, <http://www.cerl.org/>.

⁷ "Schulungen zu RDA. Modul 6AD – Spezialschulung Alte Drucke," <http://www.bib-bvb.de/web/kkb-online/rda-schulungen#modul6ad>.

Splošno

Nov bibliografski zapis naredimo za vsako različico izdaje oziroma natisa (glej *Naslov in navedba odgovornosti*, podpoglavje *Nov bibliografski zapis*).

Če imamo več primerkov neke pojavne oblike, bibliografski zapis naredimo na podlagi najbolj popolnega primerka.

V primeru nepopolnega primerka, ki je izšel v več zvezkih, bibliografski zapis naredimo na podlagi najzgodnejšega ohranjenega zvezka oziroma tistega zvezka, ki vsebuje najbolj popolne podatke za bibliografski opis.

V primeru edinega, toda nepopolnega primerka, bibliografski zapis naredimo na podlagi nepopolnega primerka. Pri tem podatkov o obsegu ne kombiniramo s podatki o popolnem primerku, tudi če jih najdemo v katerem od zanesljivih zunanjih virov (glej tudi *Naslov in navedba odgovornosti*, podpoglavje *Nepopolni primerki* ter *Splošna opomba*).

Navodila za prepis podatkov uporabljamo konsistentno. Vsakršno izpuščanje podatkov označimo z znakom za izpuščanje (glej *Prepis podatkov* in *Naslov in navedba odgovornosti*, *Izdaja*, *Založništvo*, *distribucija itd.*, *Zbirka*, *Opomba o vsebini*, *Dodana*, *prikrita in priključena dela* in *Privezano ima in Privezano k*).

Podatke prepisujemo v takem vrstnem redu, kot se pojavljajo v viru. Če vrstni red pri prepisu iz vira spremenimo, na to opozorimo v splošni opombi (glej *Naslov in navedba odgovornosti* ter *Založništvo*, *distribucija itd.* in *Splošna opomba*).

Pri izbiri vira podatkov za založnika, tiskarja ali distributerja upoštevamo tudi kolofon in druga mesta v opisovanem viru, vendar v primeru, da smo podatke pridobili iz kolofona ali z drugih mest v viru, na to opozorimo v splošni opombi (glej *Založništvo*, *distribucija itd.* in *Splošna opomba*).

Poleg ilustracij in ilustriranih prilog popisujemo tudi druge likovne oziroma dekorativne elemente: vinjete, inicalke, grbe, frontispice idr. (glej *Antikvarno gradivo – splošno* in *Fizični opis*).

Pri navedbi obsega vira popišemo vse strani oziroma liste, ki so del knjižnega bloka. Pri dimenzijah navajamo naravni format in ne višine hrbtna (glej *Fizični opis*).

Popisujemo tudi posebnosti oziroma značilnosti posameznega primerka. Obvezni so podatki o anotacijah oziroma rokopisnih zabeležkah, avtografi, anotatorjih, prejšnjem lastništvu (provenienci), če ga je mogoče identificirati iz opisovanega primerka ali iz zunanjih virov, ter podatki o tistih elementih, po katerih se primerki, ki ga opisujemo, razlikujejo od drugih primerkov (glej *Opomba k izvodu*, *Opomba o izvoru* in *Blok za podatke o odgovornosti*).

V bibliografskem zapisu za inkunabule obvezno navajamo bibliografski citat (glej *Opomba o kazalnih/izvlečkih/referencah v drugih virih*).

Za vsak privezek izdelamo nov bibliografski zapis (Glej *Privezano ima* in *Privezano k*).

Obvezni podatki pri sloveniki so tudi podatki o odgovornosti (založnik, tiskar, knjigotržec idr.) za pojavno obliko (glej *Blok za podatke o odgovornosti*).

Prepis podatkov⁸

Podatke prepisujemo v jeziku vira.

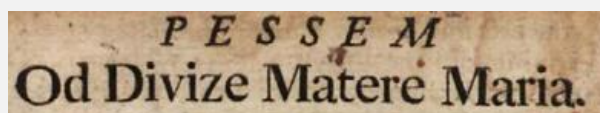
Pravila za prepis podatkov iz vira, ki so opisana v tem poglavju, veljajo za:

- navedbo naslova, dodatkov k naslovu in odgovornosti (v formatu COMARC/B polje 200);
- navedbo izdaje (v formatu COMARC/B polje 205);
- navedbo založnika, tiskarja in distributerja (v formatu COMARC/B polje 210);
- navedbo zbirke (v formatu COMARC/B polje 225);
- stopenjski opis (v formatu COMARC/B polji 327 in 423);
- popis privezkov (v formatu COMARC/B polji 481 in 482).

Velike začetnice

Besede, ki se začnejo z velikim začetnicami, ne glede na pravopis jezika vira z velikimi začetnicami tudi prepíšemo.

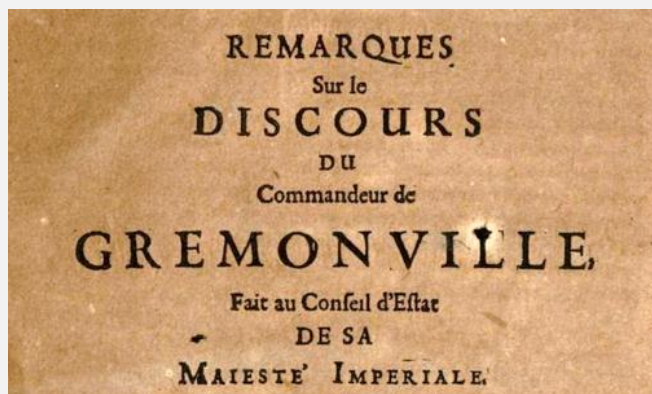
PRIMER



Prepis: Pessem Od Divize Matere Maria

Če je posamezna beseda v nizu besed natisnjena z velikimi črkami, samo prvo črko te besede prepíšemo z veliko začetnico.

PRIMER



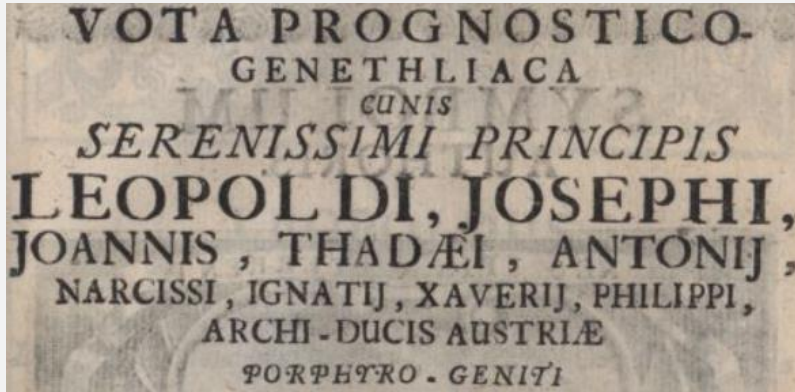
Prepis: Remarques Sur le Discours Du Commandeur de Gremonville, Fait au Conseil d'Etat De Sa Maieste' Imperiale

⁸ Primeri so v celoti ali delno povzeti po: "Schulungen zu RDA. Modul 6AD – Spezialschulung Alte Drucke," <http://www.bib-bvb.de/web/kkb-online/rda-schulungen#modul6ad>.

Črke I, J, U, V, VV ter sklopa črk II in IJ

Črke I, J, U, V, VV⁹ ter sklopa črk II in IJ¹⁰ prepíšemo tako, kot so natisnjene v viru.¹¹

PRIMERI



Prepis: Vota Prognostico-Genethliaca Cunis Serenissimi Principis Leopoldi, Josephi, Joannis, Thadaei, Antonij, Narcissi, Ignatij, Xaverij, Philippi, Archi - Ducis Austriae Porphyro - Geniti



Prepis: Carmen Encomiasticvm: In Celebres Nvptias Generosi, Et



Prepis: VVitebergae

⁹ Tipografska različica črke W, ki je sestavljena iz dveh črk V.

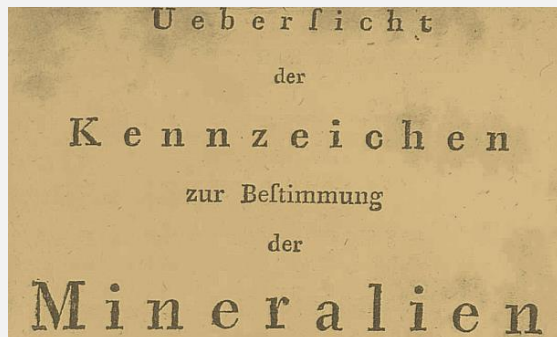
¹⁰ V večini primerov gre za končnico latinskega roditeljskega imena, ki je lahko natisnjena kot »II« oziroma »ii« ali pa kot »IJ« oziroma »ij«.

¹¹ Za variante naslovov z drugačnim oziroma posodobljenim prepisom omenjenih črk in sklopov črk je katalogizatorjem z dobrim poznavanjem jezikov v formatu COMARC/B na razpolago blok 5XX oziroma polje 540.

Nemški samoglasniki s preglasom

Razvezane nemške samoglasnike s preglasom prepisujemo v takšni obliki, kot so natisnjeni v viru.

PRIMER



Prepis: **U**ebersicht der Kennzeichen zur Bestimmung der Mineralien

Preglase v obliki nadpisanih malih črk prepisujemo v sodobni obliki.

PRIMER



Prepis: Unterricht für den Armen-Vater

Ligature

Ligature (Æ, æ, Œ, œ, I,¹² ß) razvežemo ali razrešimo oziroma jih zapisujemo kot ločene črke.

PRIMERI



Prepis: **Æ**mona Vindicata Sive Labaco Metropoli Carnioliae

¹² Veliki I na koncu besede je ii.



Prepis: Ivsti Rycqvii Capitolio Romano Commentarivs

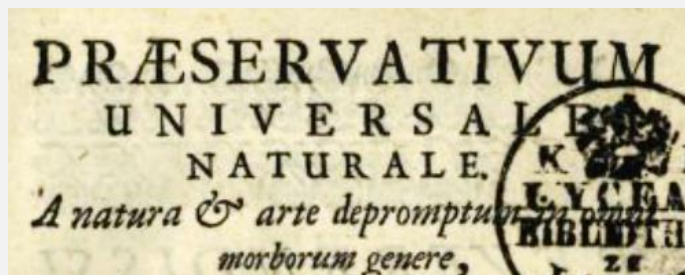


Prepis: Landts-Handtvesst, Dess Löblichen Hörzogthumbs Crain

Nestandarden znak za veznik »in«

Če je za veznik »in« uporabljena tipografska različica simbola, ki ga ni v naboru znakov, ga prepíšemo kot »&«.

PRIMERA



Prepis: Praeservativum Universale Naturale. A natura & arte depromptum in omni morborum genere

Incomenza lopera dignissima & preclara chiamata Supplemento dele Chroniche

Prepis: Incomenza lopera dignissima & preclara chiamata Supplemento dele Chroniche

Okrajšave (suspensije in kontrakcije)

Okrajšave (suspensije in kontrakcije) razrešimo, če jih lahko prepoznamo, drugače jih dobesedno prepíšemo iz vira/predloge. Za prepoznavo pogostih okrajšav uporabimo priročnike.¹³

PRIMERA



Prepis: Sum[m]a perutilis d[omi]ni Gofredi super Titu[los] Decretaliu[m]

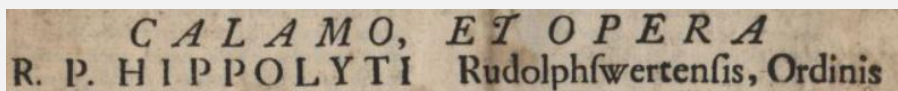


Prepis: Aulae Turcicae, Othomanniciqve Imperii Descriptio: Qva Turcarum Palatina Officia, mores, religio: fectae item Mahometicae, Imperiorumq[ue] IIII. ex ea prodeuntium status luculenter enarrantur

Kratice in akronimi

Kratice in akronime prepisujemo tako, kot so natisnjeni. Če so natisnjeni s presledki, jih s presledki tudi prepíšemo. Če so natisnjeni brez presledkov, jih prepíšemo brez presledkov.

PRIMERI

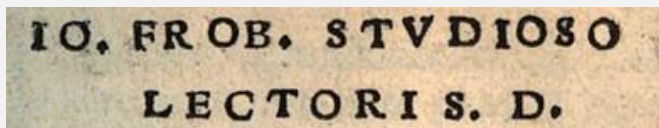


Prepis: Calamo, Et Opera R. P. Hippolyti Rudolphwertensis, Ordinis

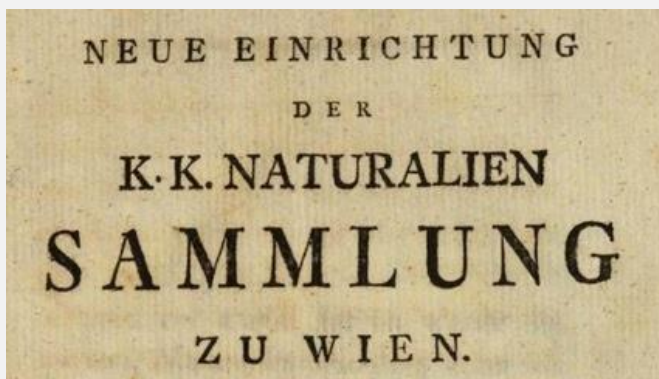
¹³ Adriano Capelli, *The elements of abbreviation in medieval Latin paleography* (Lawrence: University of Kansas Libraries, 1982), pridobljeno 25. novembra 2020, <http://kuscholarworks.ku.edu/bitstream/handle/1808/1821/47cappelli.pdf>.



Prepis: F. W. J. Schelling von der Weltseele



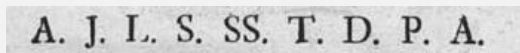
Prepis: Io. Frob. Stvdioso Lectori S. D.



Prepis: Neue Einrichtung Der K.K. Naturalien Sammlung Zu Wien

Če je daljša besedna zveza sestavljena iz več nizov kratic ali akronimov, posamezne nize kratic oziroma akronimov prepisemo brez presledkov, med enim in drugim nizom kratic/akronimov pa naredimo presledke.

PRIMER



Prepis: A. J.L.S. SS. T. D. P. A. (Auctore Joanne Ludovico Schönleben, Sacrosanctae Theologiae Doctore Protonotario Apostolico).

Ločila

Oblika in vloga ločil v starejših monografskih virih se lahko razlikuje od današnje. Enačaj (=) tako prepisujemo kot vezaj (-), poševnico oziroma virgulo (/) pa kot vejico (,). Kadar je enačaj uporabljen kot znak za deljenje besed, ga ne prepisujemo. Če se vezaj pojavi za pridevnikom in pred veznikom, med vezajem in veznikom naredimo presledek.

Če smo v dvomih glede funkcije posameznih ločil, pri prepisu ohranimo interpunkcijo iz vira, vendar na to opozorimo v splošni opombi (glej 300 *Splošna opomba*). Pike na koncu ne prepisujemo.

PRIMER



Prepis: Die Ehre Dess Hertzogthums Crain: Das ist, Wahre, gründliche, und recht eigentliche Belegen- und Beschaffenheit dieses, in manchen alten und neuen Geschicht-Büchern zwar rühmlich berührten, doch bishero nie annoch recht beschriebenen

Kronogrami

Črke s številčno vrednostjo v kronogramu v naslovu, pri navedbi založništva, produkcije in distribucije ali v akrostihu pesmi zapišemo z velikimi črkami.

PRIMER



Prepis: BeLgraDI Moenla InVICta AVstrlae VlrtVs sVbegIt & eVertIt

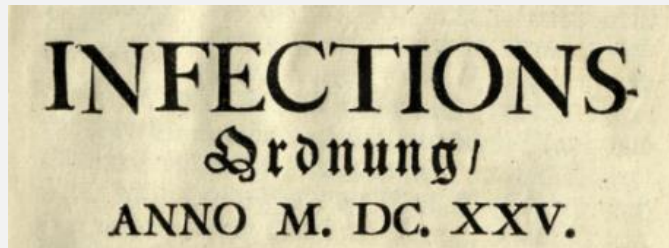
Rimske številke

Rimske številke prepisujemo brez presledkov.

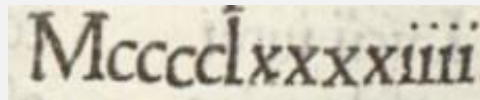
Če so natisnjene z malimi črkami, jih z malimi črkami tudi prepíšemo.

Če je število 1000 v rimskem štetju natisnjeno kot *cl̄o*, število 500 pa kot *l̄o*, ju prepíšemo kot M in D.

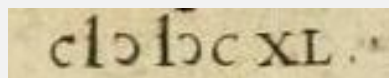
PRIMERA



Prepis: Infections-Ordnung, Anno M.DC.XXV.



Prepis: Mcccclxxxiiii



Prepis: MDCXL

Naglasni in drugi diakritični znaki

Naglasov in drugih diakritičnih znakov sami ne dodajamo, niti jih ne popravljamo ali odstranjujemo, čeprav zapis diakritičnih znakov ni usklajen s sodobnim pravopisom jezika.

PRIMER

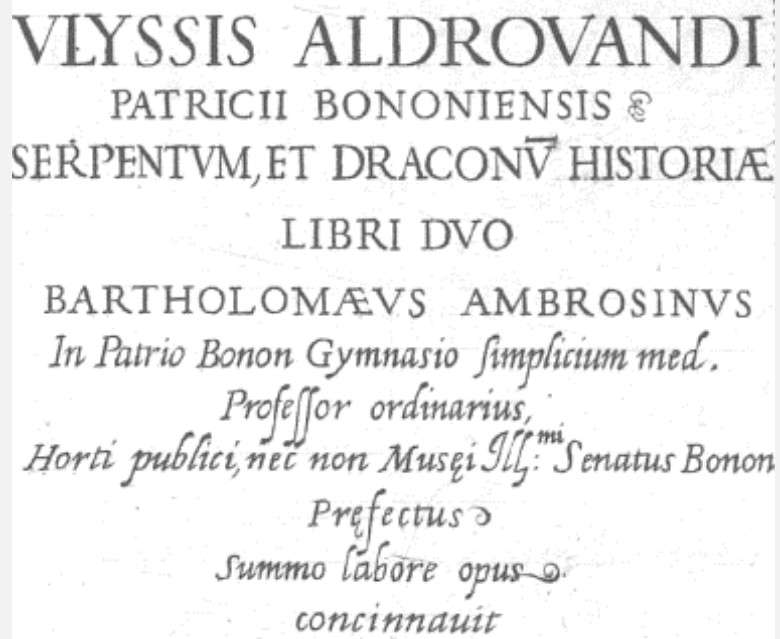


Prepis: Dernière Edition (ne Dernière Édition).

Kraščanje

Pri prepisu lahko daljša besedila kraščamo na sredini ali na koncu, vendar le, če pri tem ne spremenimo pomena ali ne kršimo slovničnih ter pravopisnih pravil jezika vira. Izpuščanje oziroma kraščanje označujemo z znakom za izpuščanje (...).

PRIMERA



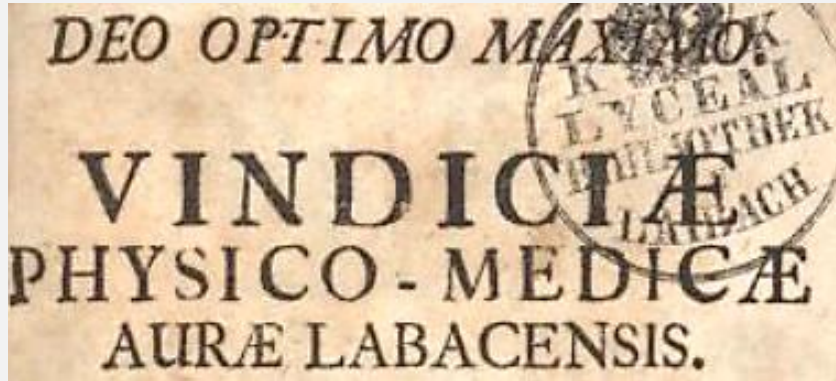
VLYSSIS ALDROVANDI
PATRICII BONONIENSIS &
SERPENTVM, ET DRACONV[m] HISTORIAE
LIBRI DVO
BARTHOLOMÆVS AMBROSINVS
*In Patrio Bonon Gymnasio simplicium med.
Professor ordinarius,
Horti publici, nec non Musei Ill^{mi} Senatus Bonon
Prefectus &
Summo labore opus &
concinnavit*

Prepis: Vlyssis Aldrovandi ... Serpentvm, Et Draconvm[m] Historiae Libri Dvo
Bartholomaevs Ambrosinvs ... Summo labore opus concinnauit

Invokacije, moti, uvodna rekla

Če se invokacije, moti, blagoslovi, epigrami ali rekla v viru pojavijo pred stvarnim naslovom, jih pri prepisu izpustimo brez uporabe znaka za izpuščanje. Nanje lahko opozorimo v splošni opombi.

PRIMER



Prepis: Vindiciae Physico-Medicae Aurae Labacensis

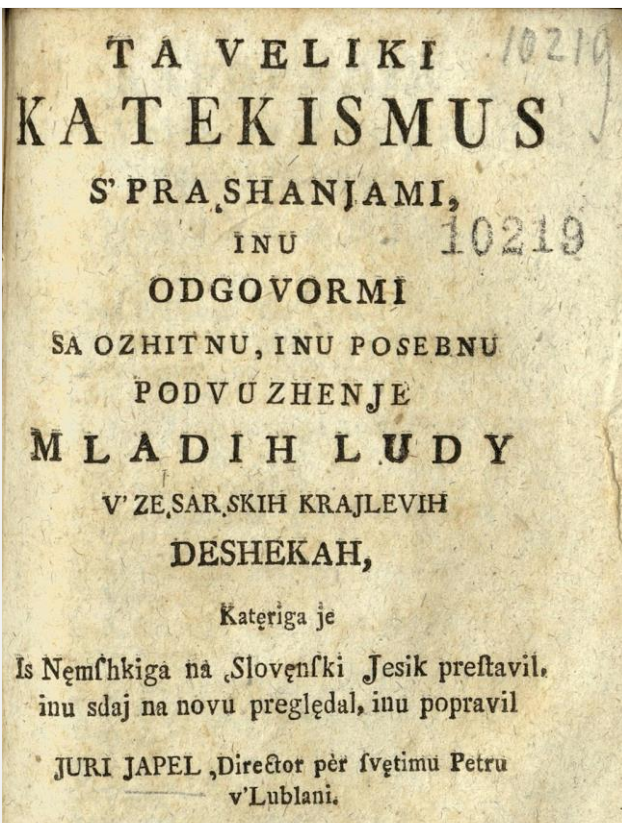
Tiskarske napake

Tiskarske napake prepisemo tako, kot so navedene v viru. Za njimi lahko v oglatem oklepaju dodamo popravek, pred katerim zapišemo »i. e.« ali pa nanje le opozorimo, tako da za njimi napišemo [!] ali [sic].

PRIMERA



Prepis: Rosa Ursina. In Provinciis Austriacis Florens, Sive Illustrissmae [i. e. Illustrissimae] Et Antiquissimae [i. e. Antiquissimae] Familiae Romanae Vrsinae, Traduces in Slavoniam, Carnioliam, Carinthiam, Styriam, Bohemiam propagatae



Prepis: Ta Veliki Katekismus S' Prašanjami, Inu Odgovormi Sa Ozhitnu, Inu Posebnu Podvuzhenje Mladih Ludy V' Zešarskih Krajlevih Deshekah [!], Katęriga je Is Nęmshkiga na Šlovenški Jesik prestavil, inu sdaj na novu preględal, inu popravil Juri Japel ...

Bohoričica

Dolgi s prepisujemo kot navaden s, pri velikih tiskanih črkah (ko ima repek) pa kot š.

PRIMER



Prepis: šveta Mašha, Inu Keršhansku Premišlivanje sa vsak dan is Svętiga Pisma, tudi drugi nuzne Molitve

Transliteracija grških črk¹⁴

Pri stari grščini uporabljamo standardne transliteracijske tabele, vendar:

Ne dodajamo diakritičnih znamenj, če niso na predlogi.

Dolga vokala eta (ē) in omega (ō) zapišemo kot e oziroma o.

Ostri pridih (spiritus asper) zapišemo kot h (pri črki ro je h za r–jem (pánta rheí)).

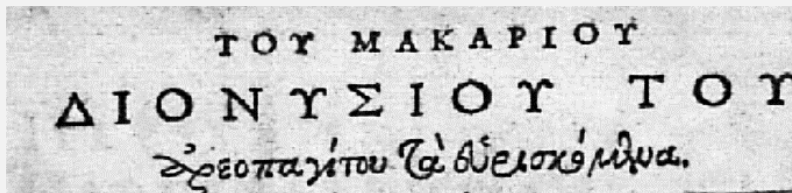
Iota subscriptum (mala črka jota pod vokalom) zapišemo z i za samoglasnikom (Komoidíai).

Vokal y zapišemo kot y, razen v dvoglasnikih, kjer ga zapišemo kot u: AY = au, OY = ou, EY = eu.

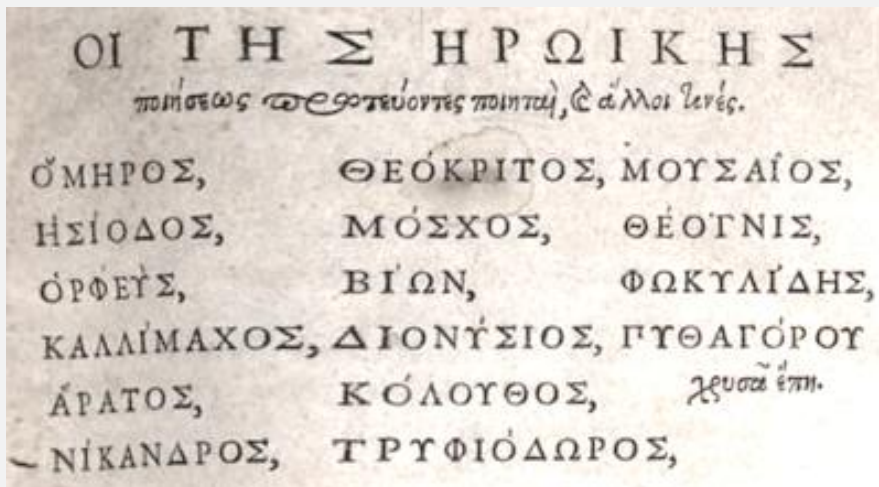
Naglase á (akut), à (gravis) in ã (cirkumfleks) pri prepisu ohranimo. Cirkumfleks zapišemo kot vokal s strešico: â, ê, î, ô, û.

Dvočrkje prepisujemo: gg=ng, gk=nk, gx=nx, gch=nch.

PRIMERI

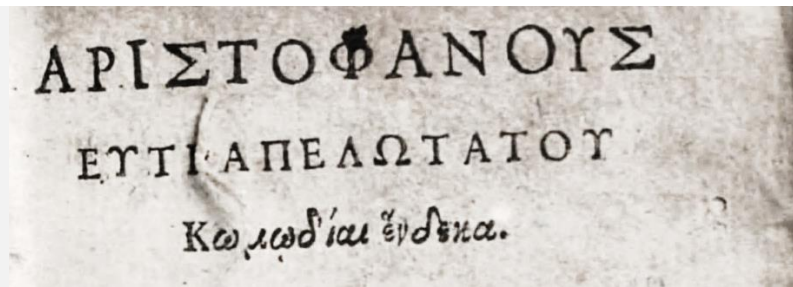


Prepis (vokal y pri dvoglasnikih, akut, gravis, ostri pridih): Του Μακαριου Dionysiou Του Areopagitou Τᾶ Heuriskόμενα

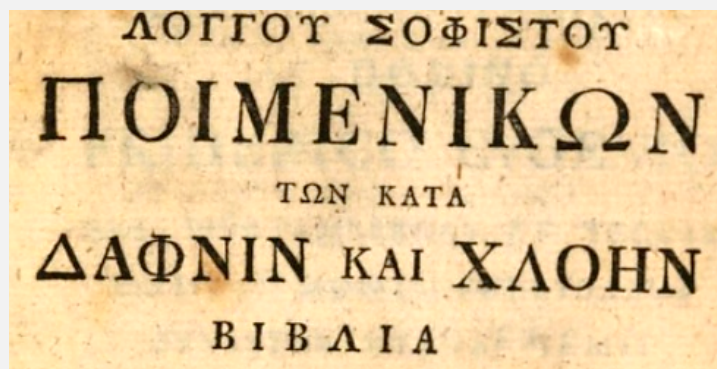


Prepis (akut, gravis, vokal y, ostri pridih, cirkumfleks): Oi Tes Eroikes poíéseos proteúontes poietai, kai álloi Tinés. Hómeros, Hesíodos, Orpheús, Kallímachos, Áratos, Níkandros, Theókritos, Móschos, Bíon, Dionýsios, Kólouthos, Tryphiódoros, Mousaíος, Théognis, Phokylídes, Pythagórou chrusâ épe

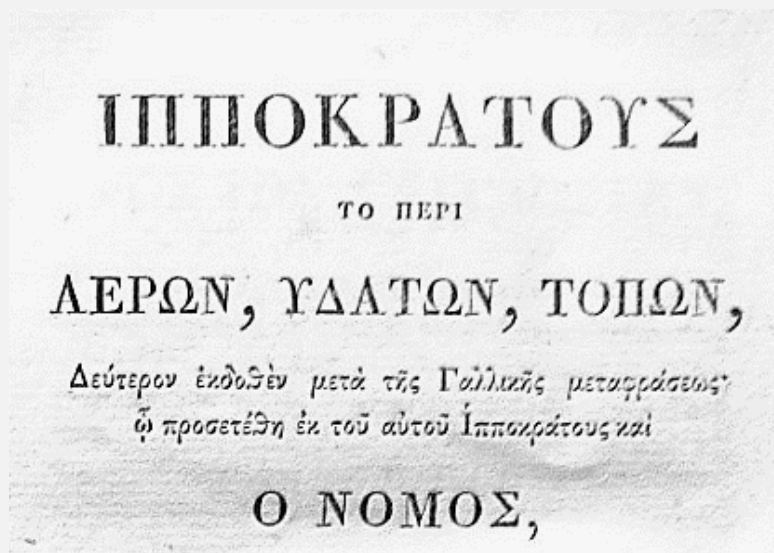
¹⁴ Navodila so bila pripravljena v sodelovanju s Pavlom Češarkom, klasičnim filologom in katalogizatorjem v Narodni in univerzitetni knjižnici.



Prepis (vokal y pri dvoglasnikih, akut, iota subscriptum, ostri pridih): Aristophanous Eutrapelotatou Komoidíai héndeka



Prepis (dvočrkje, vokal y pri dvoglasnikih): Loggou Sophistou Poimenikon Ton Kata Daphnin Kai Chloen Biblia



Prepis (vokal y, akut, ostri pridih, gravis, circumfleks): Ippokratous To Peri Aeron, Ydaton, Topon, Deúteron ekdothèn metà tês Gallikês metaphráseos hōi prosetéthe ek toû autoû Hippokratous kai O Nomos,

NAVODILA ZA KATALOGIZACIJO STAREJŠIH MONOGRAFSKIH VIROV PO POSAMEZNIH POLJIH FORMATA COMARC/B

V formatu COMARC/B so za starejše monografske vire značilna oziroma pomembna naslednja polja:

- Prstni odtis, polje 012;
- Antikvarno gradivo – splošno, polje 140;
- Antikvarno gradivo – značilnosti izvoda, polje 141;
- Naslov in navedba odgovornosti, polje 200;
- Založništvo, distribucija itd., polje 210;
- Fizični opis, polje 215;
- Opomba k izvodu, polje 316;
- Opomba o izvoru, polje 317;
- Privezano ima, polje 481, in Privezano k, polje 482.

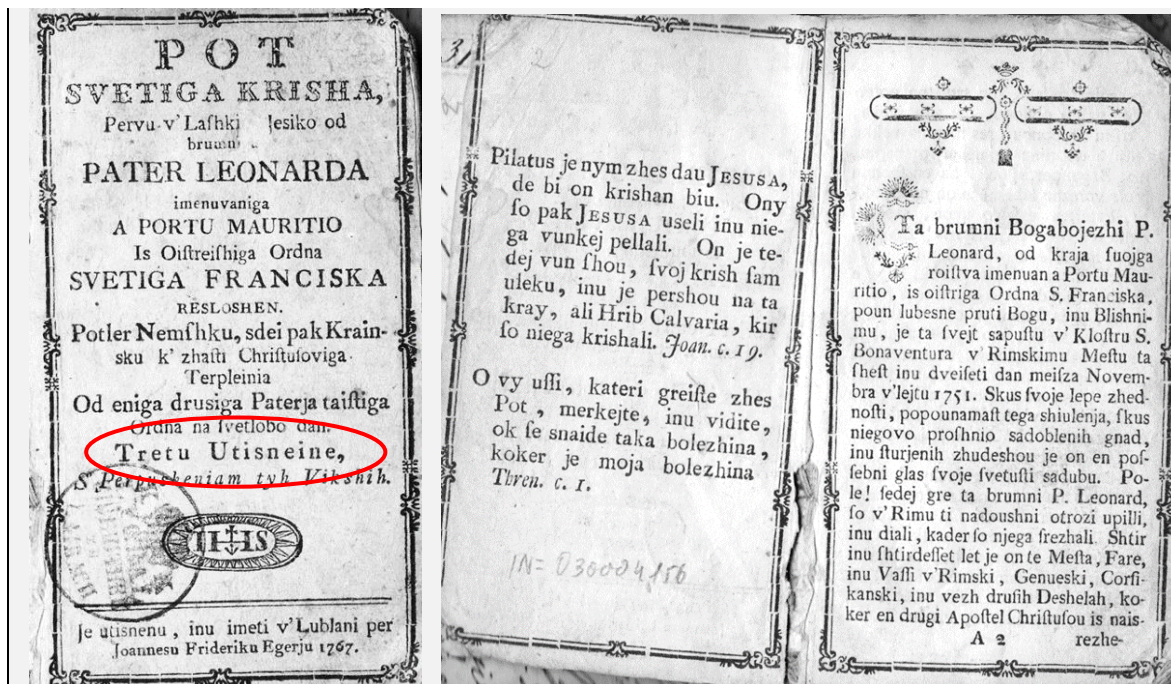
Nov bibliografski zapis

Nov bibliografski zapis naredimo za vse pojavne oblike nekega dela, vključno z različicami izdaj in natisov oziroma različicami stavka.

Na različico izdaje, natisa oziroma stavka opozorimo v splošni opombi v polju 300. V opombi lahko pojasnimo tudi, v katerih elementih se različici razlikujeta.

PRIMER





BIBLIOGRAFSKI ZAPIS 1

- 200 0 aPot Svetiga Krisha
 205 aTretu Utisneine, S Perpuzheniam tyh Vikshih
 215 a[4], 216 str.
 300 _ aRazličica stavka

BIBLIOGRAFSKI ZAPIS 2

- 200 0 aPot Svetiga Krisha
 205 aTretu Utisneine, S Perpuzheniam tyh Vikshih
 215 a[4], 220, [2] str.
 300 _ aRazličica stavka

Različici tretjega natisa (razlikujejo se: tipografija, dekorativni elementi, število strani).

Novega zapisa za različico stavka ne naredimo, če se primerki med seboj razlikujejo le po barvni shemi naslovne strani. Na tovrstno posebnost opisovanega primerka opozorimo v opombi v polju 316 (glej *Polje 300 Splošna opomba* in *Polje 316 Opomba k izvodu*).

Blok za identifikacijo (0XX)

Prstni odtis (polje 012)¹⁵

Prstni odtis vsebuje določeno število znakov, ki jih poiščemo na točno določenih mestih v viru. Razvil se je iz poizkusa vzpostavitve standardnega identifikatorja za starejše monografske vire.

Prstni odtis ni obvezen. Če polje 012 izpolnjujemo, mora to vsebovati tudi pojasnilo o navodilih, ki smo jih uporabili za določanje prstnega odtisa, ter oznako ustanove in signaturo primerka, na katerega se nanaša vsebina polja.

PRIMER

012 **ae**-ne a-42 goo-desu 3 1630R
 2fei¹⁶
 550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
 0GS II 9887

Blok za kodirane podatke (1XX)

Splošni podatki o obdelavi (polje 100)¹⁷

Leto izida (podpolja 100bcd)

Podatki o letu oziroma času izida v podpoljih 100cd in koda za oznako leta izida v podpolju 100b morajo biti usklajeni s podatki v podpolju 210d.

PRIMERI

100	bd - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu c 1514
210	d 1514
100	bj - publikacija z natančnim datumom izida c 1477 d 0923
210	d Sub annis d[omi]ni M.CCCC.LXXVII, die XXIII. Septembris [23. september 1477]
100	bg - publikacija, ki izhaja več kot eno leto c 1718 d 1720
210	d 1718-1720

¹⁵ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike,"

http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/012.html.

¹⁶ *Fingerprints = Empreintes = Impronte. 1, Manual = Guide du releveur = Regole per il rilevamento* (Paris: Institut de recherche et d'histoire des textes, 1894).

¹⁷ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike,"

http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/100.html.

Kodo »d« v podpolju 100b izberemo tudi v primeru, ko v podpoljih 100c in 210d navedemo verjetno leto izida.

PRIMER

100	bd - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu c1474
210	d [1474?]

Če leto izida v opisovanem viru ni navedeno in smo podatek pridobili iz zunanjšega vira podatkov, ta vir navedemo v splošni opombi v polju 300.

PRIMER

100	bd - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu c1497
210	d [1497]
300	a Podatek o letu izida iz: Hain: Repertorium bibliographicum, 1826-1838

Če je mogoče določiti le obdobje izida, v podpolju 100b izberemo kodo »f«, nižjo letnico navedemo v podpolju 100c, višjo letnico v podpolju 100d, v podpolje 210d pa vnesemo obdobje izida.

PRIMERI

100	bf - publikacija z negotovim letom izida c1605 d1610
210	d [med 1605 in 1610]
100	bf - publikacija z negotovim letom izida c1810 d1819
210	d [181-]
100	bf - publikacija z negotovim letom izida c1700 d1720
210	d [med 1700 in 1720]
300	a V kolofonu: "leto je drukano v. Kölln 1700, sdaj je pak dol spisano, ino Shegnano"

Knjiga je izšla po letu 1700, vendar pred letom 1720.

Če vir vsebuje dve zaporedni letnici izida in nismo uspeli ugotoviti, katera je prava, nižjo letnico navedemo v podpolju 100c, višjo pa v podpolju 100d. Koda v podpolju 100b je v tem primeru »f«. Obe letnici navedemo tudi v podpolju 210d.

PRIMER

100	bf - publikacija z negotovim letom izida c1731 d1732
210	d[1731 ali 1732]

Če vir vsebuje dve zaporedni letnici izida in smo uspeli ugotoviti, da je prava letnica izida kasnejša od dveh zaporednih, višjo letnico navedemo v podpolju 100c, nižjo pa v podpolju 100d. Koda v podpolju 100b je v tem primeru »d«. V podpolju 210d navedemo pravo letnico izida, v splošni opombi v polju 300 pa navedemo še pojasnilo.

PRIMER

100	bd - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu c1825 d1824
210	d1825
300	aV impresumu letnica izida 1824, prava letnica izida (1825) v kolofonu

Če vir vsebuje napačno letnico izida, pravo letnico pa smo ugotovili iz zunanjšega vira, pravo letnico navedemo v podpolju 100c, letnico iz vira pa v podpolju 100d. Dodamo tudi pojasnilo oziroma splošno opombo o viru podatka v splošni opombi v polju 300. Koda v podpolju 100b je v tem primeru »d«.

PRIMER

100	bd - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu c1502 d1500
210	d1500 [i. e. 1502]
300	a Podatek o pravem letu izida iz: Hain: Repertorium bibliographicum, 1826-1838

Namembnost (podpolje 100e)

S kodo v podpolju 100e pojasnimo, kateri vrsti bralcev oziroma kateri starostni skupini je enota namenjena. Raba tega podpolja na nacionalni ravni naj bo čim bolj enotna, saj vpliva tudi na letna statistična poročila knjižnic.

Vir v nelatinični pisavi (podpolja 100gil)

Kadar so podatki, ki smo jih uporabili za bibliografski opis v viru zapisani v nelatinični pisavi, v podpolju 100g izberemo kodo modificiranega zapisa »1«, v podpolju 100i kodo »b« – druge transliteracije, v podpolju 100l pa iz šifranta izberemo vrsto nelatinične pisave stvarnega naslova.

Jezik enote (polje 101)¹⁸

V polju 101 kodiramo vse jezike vira, razen v primerih, ko vir vsebuje le posamezne besede, ki so v drugem jeziku kot glavnina besedila.

Če sta jezik in/ali pisava stvarnega naslova drugačna kot jezik in/ali pisava preostalega besedila, kodo za pisavo stvarnega naslova vnesemo v podpolje 100l, kodo za jezik stvarnega naslova v podpolje 101g, v splošni opombi v polju 300 pa dodamo še pojasnilo o pisavi oziroma jeziku vira.

OPOZORILO: Gotska pisava (gotica) in iz nje izhajajoče nemške tipografije so zgolj različice latinične pisave.

PRIMER

100	g1 - modificiran zapis
	lga - grška pisava
	ib - druge transliteracije
101 0	alat - latinski
	ggrc - starogrški (-1453)
200 0	aSynagoge ton attikon nomon
300	aStvarni naslov v grščini, besedilo v latinščini

Če je glavnina besedila vira v enem, predgovor ali dovoljenje za natis pa v drugem jeziku, jezika obravnavamo kot enakovredna in oba vnesemo v podpolje 101a, v splošni opombi v polju 300 pa dodamo pojasnilo.

PRIMER

101 0	ager - nemški
	alat - latinski
300	aBesedilo v nemščini, dovoljenje za natis in predgovor v latinščini

Če pri prevodu ne moremo ugotoviti jezika izvirnika, v podpolju 101c izberemo kodo »und – neopredeljen«.

PRIMER

101 1	afre - francoski
	cund - neopredeljen

¹⁸ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/101.html.

Država izida ali izdelave (polje 102)¹⁹

V podpolju 102a kodiramo državo/države izida.

Vsebina podpolja mora biti usklajena z vsebino podpolj 210a oziroma 210e. Pri navajanju države/držav glede na kraj/kraje izida oziroma natisa, navedene v viru, upoštevamo trenutno geopolitično situacijo.

PRIMER

102	afra - Francija
210	aArgentorati

Mesto Strassbourg (Argentoratum) se danes nahaja v Franciji.

Monografsko tekstovno gradivo (polje 105)²⁰

Polje 105 pri starejših monografskih virih nadomešča polje 140. Polje 105 izpolnjujemo le, kadar ima opisovani vir kazalo oziroma več kazal ali če je separat. Tako kot pri novejših monografskih virih morajo biti podatki iz podpolja 105e usklajeni s podatki v polju 320, podatki iz podpolja 105b pa s podatki v polju 324.

PRIMERA

105	e1 - publikacija ima kazalo
320	aKazalo (<i>ali: Kazali/Kazala</i>)
105	b8 - separat
324	aPosebni odtis: Annalen der k.k. Landwirtschafts-Gesellschaft in Krain (1843)

Antikvarno gradivo – splošno (polje 140)²¹

Polje pri starejših monografskih virih nadomešča polje 105. Namenjeno je kodiranim podatkom o likovnih, dekorativnih elementih ter določitvi vrste vsebine, literarne vrste in drugih specifičnih elementov vira. V polju kodiramo podatke o:

- ilustracijah oziroma likovnih in okrasnih elementih;
- celostranskih ilustriranih prilogah;
- tehnikah, v kateri so izvedene ilustracije;
- vrsti vsebine;
- literarni vrsti;
- biografijah;

¹⁹ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/102.html.

²⁰ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/105.html.

²¹ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/140.html.

pisni podlagi knjige in prilog;
vodnih znakov;
tiskarskih oziroma založniških signetih;
okrasnih znakov.

Frontispic kodiramo v podpolju 140a, če je vključen v štetje knjižnega bloka, v podpolju 140b pa če je nešteta priloga.

PRIMER

140 **aaa** - ilustracije
 aac - okrašene črke (inicialke)
 aaf - vinjete
 ba - ilustracije
 bg - frontispic
 dba - naravoslovno delo
 i1 - papir ima vodni znak
 j1 - tiskarski signet je prisoten
215 **a[4]**, 300 str., XX f. ilustr. pril., [1] f. ilustr. pril. (frontispic)
 cilustr., inicialke, vinjete

Izpolnjeno polje 140 za vir z naravoslovno vsebino, ki vsebuje ilustracije, inicialke, vinjete, dvajset z rimskimi številkami oštevilčenih ilustriranih prilog, ki niso vključene v štetje knjižnega bloka, ter frontispic kot nešteto prilogo, vodni znak in tiskarski signet.

Pri tiskanem gradivu v podpolju 140a **ne kodiramo** podatkov za **ročno izdelano** slikarsko okrasje oziroma iluminacije in rubrike, saj te nikoli niso prisotne v vseh primerkih posamezne pojavne oblike. Ročno izdelano slikarsko okrasje popišemo v opombi v polju 316, pri čemer moramo navesti tudi ustanovo in signaturo ali inventarno številko primerka, na katerega se podatki nanašajo.

PRIMER

140 **dda** - pravno delo
 i1 - papir ima vodni znak
 j1 - tiskarski signet je prisoten
215 **a[6]**, 216 str.
316 **a**Primerki z iluminacijami na listih 1, 6, in 15 ter z rdečimi in modrimi inicialkami
 550001 – Naroda in univerzitetna knjižnica
 OTi 13454
 9030002345

Izpolnjeno polje 140 za vir s pravno vsebino, vodnim znakom, tiskarskim signetom in slikarskim okrasjem (iluminacijami in inicialkami), ki so prisotne samo v tem primerku.

Antikvarno gradivo – značilnosti izvoda (polje 141)²²

Polje je namenjeno podatkom o materialu pisne podlage in vezave, vrsti vezave, ohranjenosti vezave in knjižnega bloka ter prisotnosti privezkov (adligatov).

Polje ni obvezno. Če ga izpolnjujemo, moramo v podpolju 5 obvezno navesti tudi ustanovo, ki hrani opisovani primerek, ter signaturo ali inventarno številko primerka, na katerega se nanašajo podatki v podpoljih 0 ali 9.

Značilnosti opisovanega primerka, ki se nanašajo na vezavo in materiale, lahko opišemo v polju 141, v opombi k izvodu v polju 316 ali v obeh poljih.

PRIMERA

141 **aa** - pergament, velen
 bb - prevezano
 c1 - enota vezana z eno ali več drugimi enotami
 dd - poškodovana
 ec - obrabljen
 550517 - Pomorski muzej - Museo del mare 'S.Mašera' Piran - Pirano
 0M 345

Izpolnjeno polje 141 za primerek s privezki iz Pomorskega muzeja Piran s pergamentno vezavo, ki ni izvirna in je poškodovana, knjižni blok pa je obrabljen.

316 **a**Pergamentna vezava, mestoma poškodovana, knjižni blok obrabljen;
 najverjetneje delno prevezano v 17. stoletju; ima 5 privezkov
 550517 - Pomorski muzej - Museo del mare 'S.Mašera' Piran-Pirano
 0M 345

Opis istega primerka v polju 316.

²² Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike,"
http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/141.html.

Blok glavnega opisa (2XX)

Naslov in navedba odgovornosti (polje 200)²³

Viri podatkov

Prednostni vir podatkov je naslovna stran.

Če opisovani vir vsebuje tiskano in grafično naslovno stran, ima tiskana vedno prednost pred grafično.

Če opisovani vir vsebuje sprednjo in glavno naslovno stran, ima glavna naslovna stran vedno prednost pred skrajšano naslovno stranjo.

Če ima opisovani vir več naslovnih strani, izberemo desno (recto) od dveh nasprotnih naslovnih strani oziroma prvo od dveh ali več desnih (recto) naslovnih strani, razen če je očitno, da bi morala biti prva naslovna stran odstranjena oziroma zamenjana (cancellandum).

Če opisovani vir nima naslovne strani in za določitev stvarnega naslova izberemo kateri drug vir podatkov v viru, le-tega navedemo v splošni opombi v polju 300.

Hrbtnih naslovov ali naslovov, ki se pojavljajo na raznih mestih na platnicah, zaradi unikatnosti vezave posameznega primerka ne upoštevamo kot vir podatkov.

Viri brez naslova²⁴

Pri virih brez naslova za stvarni naslov izberemo prve besede besedila oziroma prve besede v viru. Dodamo še pojasnilo v splošni opombi v polju 300.

PRIMER



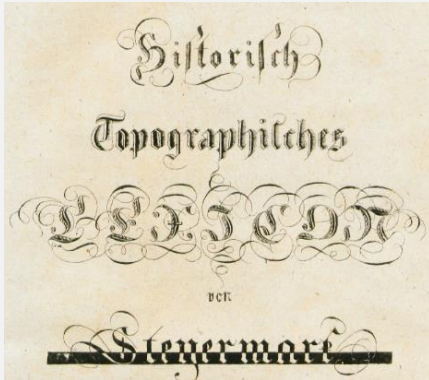
- | | |
|-------|--|
| 200 0 | aWir Maria Theresia, von Gottes Gnaden Römische Kaiserinn, Wittib, Königin zu Hungarn, Böhheim, Dalmatien, Croatien, Slavonien ... |
| 300 | aStvarni naslov je začetek besedila |

²³ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/200.html.

²⁴ Glej tudi: "Schulungunterlagen der AG RDA. Modul 6AD – Spezialschulung Alte Drucke," <http://www.bib-bvb.de/web/kkb-online/rda-schulungen#modul6ad>.

Druge variante naslova (razen hrbtnih naslovov ali naslovov na platnicah), ki jih najdemo v viru, navedemo v poljih 300 in ustreznih poljih bloka 5XX, saj so koristni kot dodatni elementi za iskanje.

PRIMER



- 200 0 aHistorisch Topographisches Lexikon von Steyermark
- 300 aSprednji naslov: Steyermärkisches Lexicon
- 517 0 aSteyermärkisches Lexicon

Naslov na naslovni strani in različica naslova na sprednji naslovni strani, ki je v viru pred naslovno stranjo.

Nepopolni primerki

Če je opisovani primerek edini, ki ga imamo, pa mu manjka naslovna stran in drugi viri podatkov za stvarni naslov, imamo dve možnosti:

- Če smo uspeli identificirati delo na podlagi zunanjih virov (bibliografij, podatkovnih baz, starih katalogov, digitalnih zbirk in drugih javno dostopnih virov), naslov prepisemo iz zunanjega vira. V podpolje 200a ga vnesemo v oglatem oklepaju, v splošni opombi v polju 300 pa navedemo vir podatkov. Pri tem moramo v polju 316 obvezno pojasniti še posebnost primerka, ki je bila vzrok za izbiro naslova iz zunanjega vira.

PRIMER

200 1 a[Beschreibung des Königreichs Napoli]
300 aOpis po nepopolnem primerku²⁵
300 aStvarni naslov po: Verzeichnis der im deutschen Sprachbereich erschienenen
Drucke des 16. Jahrhunderts
316 aPrimerku manjka naslovna stran
550001 - Naroda in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS 0 2354

Delo smo identificirali glede na podatke v bazi VD 16, tj. glede na imenik tiskov iz 16. stoletja, izdanih na nemškem govornem področju.

- Naslov glede na vsebino vira tvorimo sami v jeziku vira. V podpolje 200a ga vnesemo v oglatem oklepaju. V splošni opombi v polju 300 in v opombi o primerku v polju 316 navedemo pojasnilo, za lažjo identifikacijo pa lahko v splošni opombi v polju 300 dodamo še popis signatur (to je oznak tiskarskih pol).

PRIMER

200 1 a[Biblia]
300 aNaslov je oblikoval katalogizator
300 aSignature: (?)-(?)5, A-Z5, Aa-Zz5, Aaa-Ddd5
316 aPrimerku manjka naslovna stran
550001 - Naroda in univerzitetna knjižnica
OR I 3539

Naslov smo glede na vsebino dodali sami.

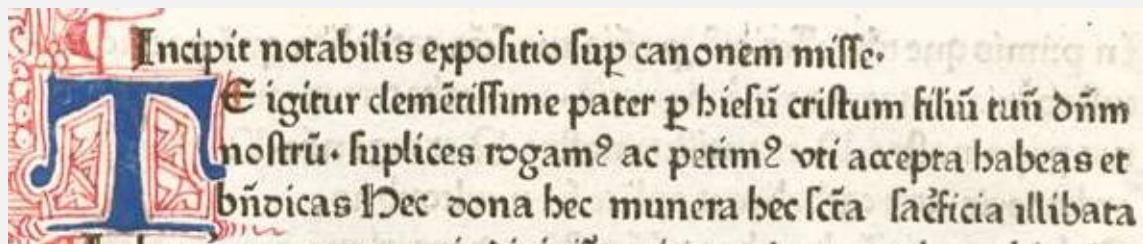
²⁵ V primeru, da ima druga knjižnica popoln primerek, se zapis v sodelovanju s kreatorjem zapisa popravi.

Izbira stvarnega naslova pri inkunabulah

Inkunabule pogosto nimajo naslovne strani.

Če ima opisovani vir incipit, eksplicit ali čelni naslov, stvarni naslov izberemo po vrstnem redu: incipit, eksplicit, čelni naslov. V relevantni bazi podatkov²⁶ poiščemo tudi konvencionalni naslov, ki ga navedemo v opombah in v polju 500 – Enotni naslov. Če smo pri prepisu podatkov razreševali suspenzije in kontrakcije ali kar koli dodajali, v polje 540 vnesemo še varianto naslova iz vira brez oglatih oklepajev oziroma druge različice naslova, ki bi lahko prispevale k boljši najdljivosti vira.

PRIMERA



- 200 0 aIncipit notabilis expositio sup[er] canonem misse
- 300 aKonvencionalni naslov: Expositio canonis missae (vir: Incunabula short title catalogue)
- 500 0 0 aExpositio canonis missae
- 540 0 aIncipit notabilis expositio super canonem misse
- 540 0 aExpositio super canonem misse
- 540 0 aExpositio super canonem missae

Pred začetkom besedila je incipit.

²⁶ Glej: "Incunabula short title catalogue (ISTC): the international database of 15th-century European printing," The British Library, pridobljeno 25. novembra 2020, <http://data.cerl.org/istc/search> in "Gesamtkatalog der Wiegendrucke," Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, pridobljeno 25. novembra 2020, <http://www.gesamtkatalogderwiegendrucke.de/>.

Če opisovani vir nima ničesar od naštetega, iz relevantne baze podatkov izberemo konvencionalni naslov in ga v podpolje 200a vnesemo v oglatem oklepaju. V splošni opombi v polju 300 navedemo vir podatkov.



200 0 a[Peregrinatio in terram sanctam]

300 aKonvencionalni naslov (vir: Incunabula short title catalogue)

Vir nima naslovne strani ali njenega nadomestila, naslov smo ugotovili iz zunanjega vira.

Vrstni red podatkov

Pri prepisu podatkov z naslovne strani ali z njenega nadomestila ohranjamo vrstni red podatkov iz vira. Podatek, ki se nanaša na stvarni naslov in se pojavlja pred naslovom, prepisemo brez inverzije, tudi če tipografija nakazuje podrejenost takega podatka.

PRIMER

200 0 aIn Hoc Volumine Haec Continentur. M. T. Ciceronis, **Officiorum Libri Tres**

Pred naslovom je uvodna fraza: »To je v tem zvezku«.

Če se podatki na naslovni strani začnejo z avtorjevim imenom in priimkom v roditelju, jih prepisemo z naslovne strani v zaporedju, kot so navedeni v viru: najprej avtorjevo ime in priimek v roditelju, nato stvarni naslov. Stvarni naslov vnesemo še v polje 540.

PRIMERA



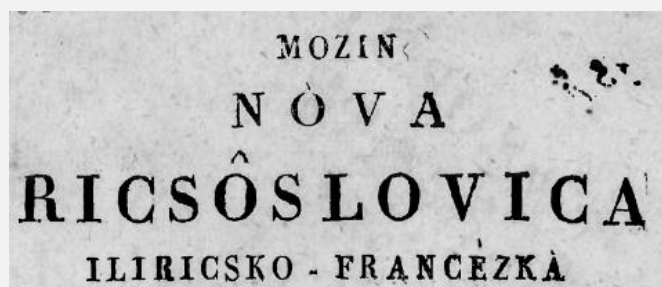
200 0 aJo. Alberti Fabricii ... **Bibliotheca Latina**
 540 0 aBibliotheca Latina



200 0 aAntona Janshaja Zessarskiga Zhëbëllarja **Popolnoma Podvuzhenje Sa Vsse Zhëbëllarje**
 540 0 aPopolnoma podvuzhenje sa vsse zhëbëllarje

Če smo vrstni red podatkov pri prepisu iz vira spremenili, na to opozorimo v splošni opombi.

PRIMER



200 0 aNòva Ricsôslovica Iliricko - Francèzka
 fMozin
 300 aAvtor na naslovni strani naveden pred stvarnim naslovom

Več del istega avtorja z zbirnim naslovom (podpolje 200a)

Če vir vsebuje dve ali več del istega avtorja z zbirnim naslovom, podatki o zbirnem naslovu in naslovih posameznih del pa med seboj niso slovnično povezani, zbirni naslov navedemo v podpolju 200a. Naslove posameznih del opišemo v polju 327 in zaradi iskanja navedemo še v polju 423. Zbirni naslov navedemo v polju 540.

PRIMER

```
200 0 aFlavii Iosephi Opera Historica
327 1 1 0Vsebina na naslovni strani:
      aDe antiquitatibus Iudaeorum
      aDe bello Iudaico
423 0 12000_
      aDe antiquitatibus Iudaeorum
      aDe bello Iudaico
      1700 0
      aIosephus Flavius
      4070 - avtor
540 0 aOpera historica
```

Zbirni naslov in naslovi posameznih del na naslovni strani v tej izdaji Flavijevih zbranih del med seboj niso slovnično povezani.

Če vir vsebuje dve ali več del istega avtorja z zbirnim naslovom, zbirni naslov in naslovi posameznih del pa so med seboj slovnično povezani, podatek v celoti prepisemo v podpolje 200a. Naslove posameznih del navedemo v polju 423, zbirni naslov pa v polju 540.

PRIMER

```
200 0 aFlavii Iosephi Opera Historica, quae continent De antiquitatibus
      Iudaeorum et de De bello Iudaico
423 0 12000
      aDe antiquitatibus Iudaeorum
      aDe bello Iudaico
      1700 0
      aIosephus Flavius
      4070 - avtor
540 0 aOpera Historica
```

Zbirni naslov in naslovi posameznih del na naslovni strani so v tej izdaji Flavijevih zbranih del med seboj slovnično povezani.

Več del istega avtorja brez zbirnega naslova

Če vir vsebuje dve deli ali več del istega avtorja brez zbirnega naslova, naslove posameznih del navedemo v istem zaporedju, kot so navedeni na naslovni strani.

Če so naslovi posameznih del med seboj slovnično povezani, jih v vrstnem redu, kot so navedeni na naslovni strani, vnesemo v eno podpolje 200a. Navedemo jih še v polju 423.

PRIMER

```
200 0  aTullii De officiis, de amicitia, et de senectute, nec non Paradoxa eiusdem  
authoris  
423 0  12000  
aDe officiis  
aDe amicitia  
aDe senectute  
aParadoxa  
1700 1  
aCicero  
bMarcus Tullius  
4070 - avtor
```

Naslovi več del različnih avtorjev, ki med seboj niso slovnično povezani (podpolji 200ac)

Stvarne naslove več del različnih avtorjev vnesemo v podpolji 200ac le, kadar med seboj niso slovnično povezani. Za primere vnosa podatkov med seboj slovnično povezanih naslovih glej *Več del različnih avtorja brez zbirnega naslova (podpolje 200a)*.

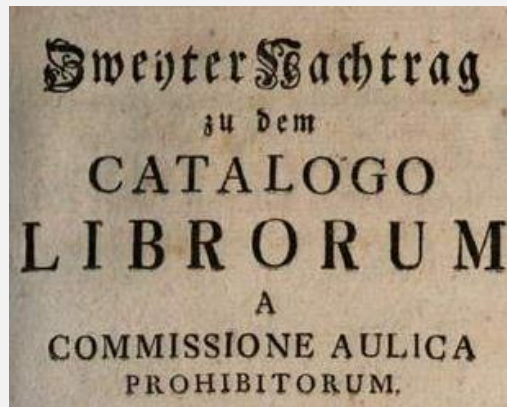
PRIMER

```
200 0  aSphaera Ioannis De Sacro Bosco emendata  
cEliae Vineti Santonis scholia in eaundem sphaeram, ab ipso auctore restituta
```

Vir v več delih z zaporedno oštevilčenimi naslovi posameznih delov

Če vir, ki je izšel v več delih, v okviru stvarnega naslova vsebuje tudi podatek o zaporedni številki posameznega dela, za oznako prvega dela v oglatem oklepaju zapišemo stični vezaj in oznako zadnjega dela. Stvarni naslov celote in naslove posameznih delov vnesemo tudi v polje 540.

PRIMER

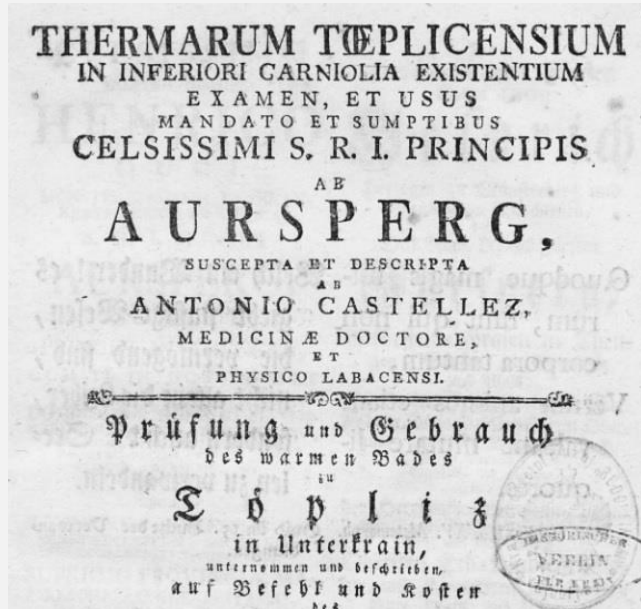


- 200 0 aErster [-Zweyter] Nachtrag zu dem Catalogo Librorum A Commissione Aulica Prohibitorum
- 540 0 aNachtrag zu dem Catalogo Librorum A Commissione Aulica Prohibitorum
- 540 0 aErster Nachtrag zu dem Catalogo Librorum A Commissione Aulica Prohibitorum
- 540 0 aZweyter Nachtrag zu dem Catalogo Librorum A Commissione Aulica Prohibitorum

Vzporedni naslov (podpolje 200d)

Če stvarni naslov in vzporedni naslov med seboj nista slovnično povezana, vzporedni naslov navedemo v podpolju 200d.

PRIMER



200 0 aThermarum Toeplicensium In Inferiori Carniolia Existentium Examen, Et Usus ...
dPrüfung und Gebrauch des warmen Bades zu Töpliz in Unterkrain ...

Če sta jezikovni varianti naslova med seboj slovnično povezani, navedbo v celoti vnesemo v podpolje 200a. Zaradi lažjega iskanja posamezne dele stvarnega naslova vnesemo še v polje 540.

PRIMER



200 0 aSlovenska Grammatika oder Georg Sellenko's Wendische Sprachlehre
540 0 aSlovenska Grammatika
540 0 aGeorg Sellenko's Wendische Sprachlehre
540 0 aWendische Sprachlehre

Alternativni naslov

Če vezniku »ali« oziroma besedni zvezi »to je« sledi alternativni naslov, stvarni naslov in alternativni naslov vnesemo še v polje 540.

PRIMERA

- 101 0 alat - latinski
- 200 0 aSymbolographia sive De arte symbolica sermones septem
- 540 0 aSymbolographia
- 540 0 aDe arte symbolica sermones septem

Vir je v latinskem jeziku. Jezik alternativnega naslova je enak jeziku vira.

- 101 0 ager - nemški
alat - latinski
- 200 0 aOrtelius redivivus et continuatus, oder der ungarischen Kriegs-Empörungen,
historische Beschreibung
- 540 0 aOrtelius redivivus et continuatus
- 540 0 aDer ðungarischen Kriegs-Empörungen, historische Beschreibung

Vir je pretežno v nemškem jeziku, delno pa tudi v latinskem. Jezik alternativnega naslova je enak enemu od jezikov vira.

V stvarnem naslovu vezniku »ali« včasih sledi daljša razlaga ali opis vsebine dela. V tem primeru v polje 540 vnesemo le del naslova pred veznikom.

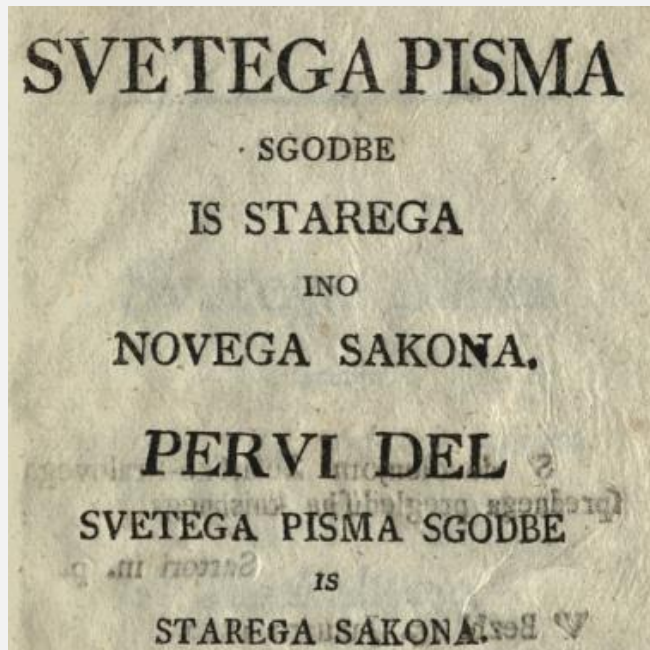
PRIMER

- 200 0 aIndian Antiquities, Or, Dissertations, Relative To The Ancient Geographical
Divisions, The Pure System Of Primeval Theology, The Grand Code Of Civil Laws,
Original Form Of Government, And The Various And Profound Literature, Of
Hindustan ...
- 540 0 aIndian Antiquities

Podrejeni naslov (podpolja 200ahi)

Stvarni naslov je lahko sestavljen iz skupnega in podrejenega naslova, ki ima lahko tudi oznako. Oznako podrejenega dela v podpolje 200h prepišemo brez krajšanja oziroma tako, kot je navedena v viru, naslov podrejenega dela pa vnesemo v podpolje 200i.

PRIMER

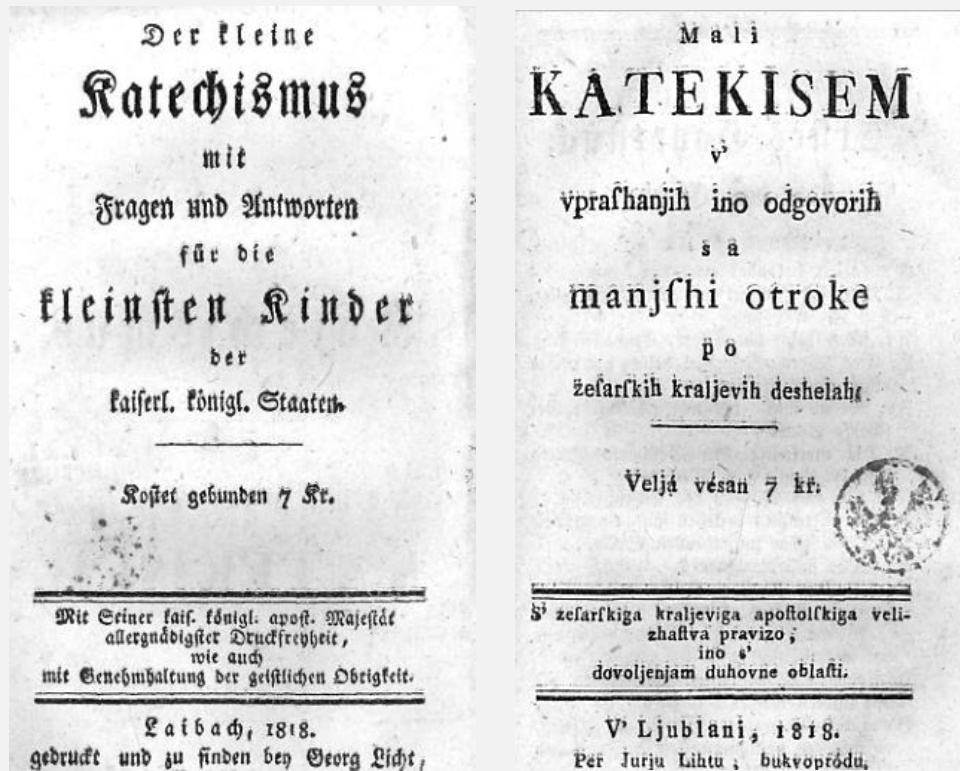


200 1 aSvetega Pisma Sgodbe Is Starega Ino Novega Sakona
hPervi Del
iSvetega Pisma Sgodbe Is Starega Sakona

Naslov na vzporedni naslovni strani

Za stvarni naslov izberemo naslov na desni (recto) od dveh nasprotnih naslovnih strani. Naslov na vzporedni naslovni strani (verso) vnesemo v splošno opombo v polje 300 in v polje 513 (naslov na vzporedni naslovni strani).

PRIMER



- 200 0 aMali KatekiseM v' vprashanjih ino odgovorih sa manjši otroke po zesarških kraljevih deshelah
- 300 aNaslov na vzporedni naslovni strani: Der kleine Katechismus mit Fragen und Antworten für die kleinsten Kinder der kaiserl. königl. Staaten
- 513 0 a#Der #kleine Katechismus mit Fragen und Antworten für die kleinsten Kinder der kaiserl. königl. Staaten

Dodatki k naslovu (podpolje 200e)

Dodatki k naslovu lahko vsebujejo navedbe odgovornosti, daljša opisna pojasnila vsebine, podatke, ki se nanašajo na pojavno obliko (izdajo ali natis), pa tudi druge podatke, povezane z okoliščinami nastanka in namenom dela. Prepišemo jih v takem zaporedju, kot si sledijo v viru podatkov.

Dodatke k naslovu vnašamo v ponovljiva podpolja 200e le, če med seboj niso slovnično povezani.

PRIMERI

- 200 0 aDeliciae Cobresianae
eBüchersammlung zur Naturgeschichte
- 200 0 aDer ÷Aesop für Kinder
eAesopischen Fabeln mit Anwendungen, Lehren und ingedruckten Kupfern
eauch Aesops Leben und Schicksale mit Kupfern
- 200 1 aBibliothek der vorzüglichsten historischen Werke über die europäischen Staaten
eseit ihrer Entstehung bis auf gegenwärtige Zeite

Če so podatki jezikovno vezani na naslov, celoto kot stvarni naslov navedemo v podpolju 200a.

PRIMERI

- 200 0 aPhilosophiae naturalis adversus Aristotelem libri XII, **in quibus abstrusa veterum physiologia restauratur, & Aristotelis errores solidis rationibus refelluntur**
- 200 1 aSlovenski vertnár z **oziram na sadno razstavo v Ljubljani 1847**
- 200 0 aDe antiquo et novo Italiae statu libri quatuor **adversus Macchiavellum**

Če je več različnih podatkov, ki se nanašajo na dodatek k naslovu, med seboj slovnično povezanih, jih v zaporedju, kot so navedeni v viru, vnesemo v eno podpolje 200e.

PRIMERA

- 200 1 aBewehrtes Koch-Buch
ein sechs Absatz vertheilet; in welchem zu finden: wie man verschiedene Speisen von allerhand Wild-Prät, Fleisch, ... wie auch Torten ... zurichten könne. Wegen guter, und sicher-gestellten Eintheilung dienet jederman, besonders der in der Kocherey sich übenden Jugend.
- 200 1 aSveta masha inu kristiansku premishlvanje is Svetiga pisma
esa vsak dan mesza, tudi druge lejpe molitve

Odgovornost – prepis in strukturiranje podatkov (podpolja 200aefg)

Če se podatki na naslovni strani začnejo z avtorjevim imenom in priimkom v rodniku, sledi pa naslov dela, podatke v celoti zapišemo kot stvarni naslov.

PRIMER



200 0 aGeorg Vega's ... logarithmisch-trigonometrische Tafeln

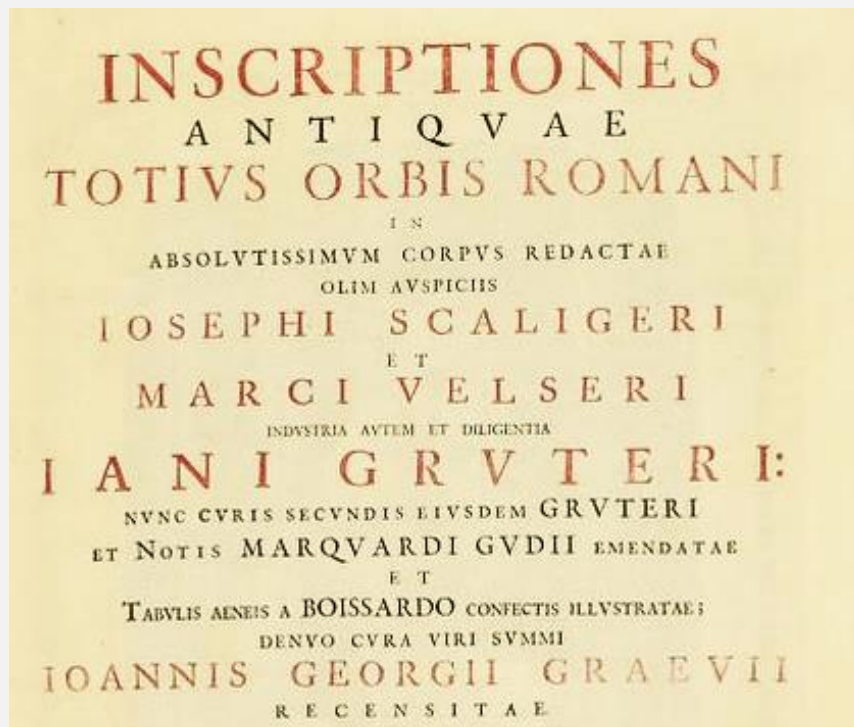
Prvo navedbo odgovornosti navedemo v podpolju 200f, vsako naslednjo v ponovljivem podpolju 200g. Če so navedene odgovornosti med seboj slovnično povezane, jih ne ločujemo, ampak jih navedemo v enem podpolju. Daljše navedbe lahko krajšamo, izpuščanje pa obvezno označimo z znakom za izpuščanje.

PRIMERA

- 200 0 aŠlava Marije Devize
fod svetiga Alfonsa Marije od Liguori ...
gis italianskiga prestavil Blash Potozchnik ...
- 200 0 aAusführliche Anleitung zu der gantzen Civil-Baukunst, worinnen nebst
denen Lebens-Beschreibungen, und den fünf Ordnungen
f von J. Bar. de Vignola ...
gerstlich in frantzösischer Sprache zusammen getragen und herausgegeben
von A. C. Daviler
gnach diesem in das Teutsche übersetzt und mit vieler Anmerckungen auch
dazu gehörigen Rissen vermehrt von Leonh. Christ. Sturm ...

Če so navedbe dveh ali več različnih vrst odgovornosti v opisovanem viru med seboj slovnično povezane, jih vnesemo v eno podpolje 200f oziroma 200g in jih prepíšemo v takšnem vrstnem redu, kot so navedene v viru, tudi če je navedba primarnega avtorstva za navedbami sekundarnih avtorstev. Prepíšemo vsa imena.

PRIMER



200 0 aInscriptiones Antiquae Totius Orbis Romani In Absolvttissimvm Corpvs Redactae
fOlim Avspiciis Iosephi Scaligeri Et Marci Velseri Indvstria Avtem Et Diligentia Iani
Grvteri: Nvnc Cvriss Secvndis Eivsdem Grvteri Et Notis Marqvardi Gvdii Emendatae
Et Tabvlis Aeneis A Boissardo Confectis Illvstratae; Denvo Cvra Viri Svmmi Ioannis
Georgii Graevii Recensitae

Prvotna avtorja, ki sta zbrala in izdala zbirko antičnih napisov, sta Scaligeri in Welsler. Urednik izdaje je Graevius. Dodatna besedila in opombe sta prispevala Gruterus in Marquard, Boissard pa jo je opremil z bakroreznimi ilustracijami.

Če smo pri prepisu naslova, dodatkov k naslovu in podatkov o odgovornosti v podpoljih 200aefg spremenili vrstni red podatkov, na to opozorimo v splošni opombi v polju 300.

PRIMER



- 200 0 aBemerkungen auf einer Reise durch die Pfälzischen und Zweybrückischen
Quecksilber-Bergwerke
emit einer petrographischen Carte
fvon Franz Freyherrn von Beroldingen ...
gherausgegeben, und mit einer Vorrede begleitet von J. D. Brandis ...
- 300 aDodatek k naslovu v viru naveden za podatkom o avtorju predgovora

Odgovornost – avtorstvo ni navedeno na naslovni strani

Če podatkov o avtorstvu nismo našli na naslovni strani, ampak na drugem mestu v viru, jih navedemo v oglatem oklepaju, vir pa pojasnimo v splošni opombi v polju 300.

PRIMER

200 0 aGenera of Birds
f[by Thomas Pennant]
300 aAvtor naveden na koncu uvodnega posvetila
700 1 3265843043
aPennant
bThomas
4070 - avtor

Odgovornost – avtorstvo ugotovljeno iz zunanega vira

Če smo avtorstvo, domnevno avtorstvo ali druge vrste odgovornosti ugotovili iz zunanega vira, **podatkov nikoli ne vnašamo v navedbe odgovornosti v podpolji 200fg**. Avtorja oziroma domnevnega avtorja ali drugo vrsto odgovornosti in vir podatka navedemo v splošni opombi v polju 300, v blok 7XX vnesemo ustrežno kodo glede na zanesljivost podatka.

PRIMERI

200 0 aReisen durch das südliche Teutschland
300 aAvtor Philipp Ludwig Hermann Röder (vir: katalog Nemške nacionalne knjižnice)
700 1 3292384611
aRöder
bPhilipp Ludwig Hermann
4070 - avtor

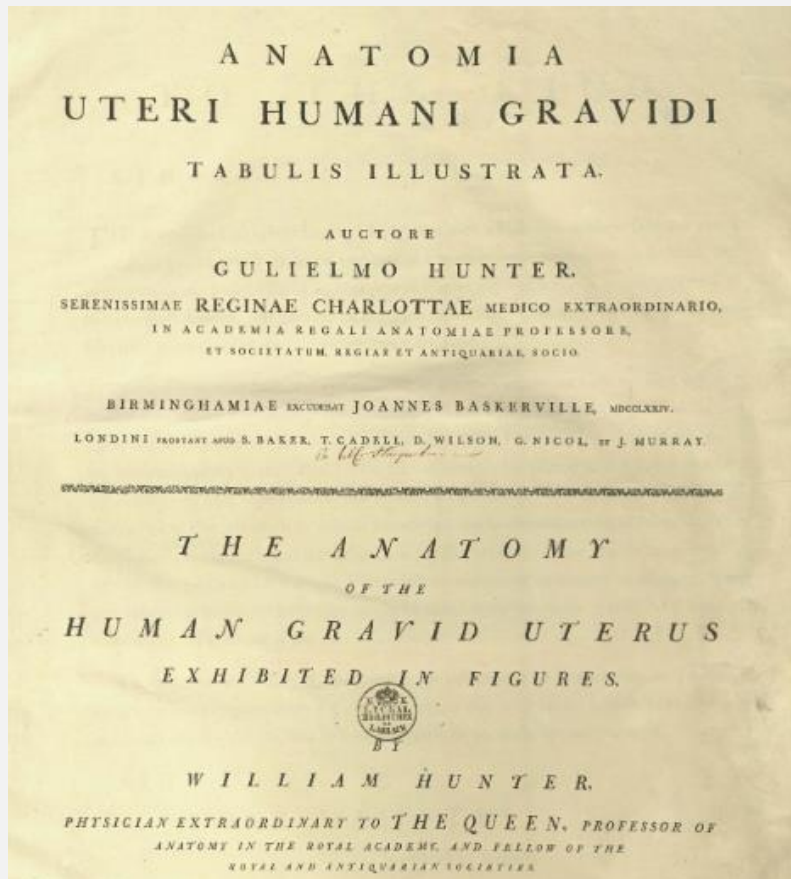
200 0 aKritischer Entwurf einer auserlesenen Bibliothek für den Liebhaber der
Philosophie und schönen Wissenschaften
300 aDomnevni avtor Johann Christoph Stockhausen (vir: katalog Nemške nacionalne
knjižnice)
700 1 3180934243
aStockhausen
bJohann Christoph
4330 - domnevni avtor

200 0 aRevelationes sancte Brigitte
300 aUredil Florian Waldauf (vir: Incunabula short title catalogue)
702 1 3409678339
aWaldauf
bFlorian
4340 - urednik

Vzporedni naslovi, vzporedni dodatki k naslovom in vzporedne navedbe odgovornosti

Če vir vsebuje naslov, dodatek k naslovu in navedbe odgovornosti v več jezikih, jih vnesemo v podpolja 200adefg oziroma tvorimo jezikovni blok.

PRIMER



- 101 2 alat - latinski
 aeng - angleški
- 200 0 aAnatomia Uteri Humani Gravidi Tabulis Illustrata
 fAuctore Gulielmo Hunter ...
 d‡The †Anatomy Of The Human Gravid Uterus Exhibited In Figures
 fBy Wiliam Hunter ...

Izdaja (polje 205)²⁷

Viri podatkov za izdajo so naslovna stran, nadomestilo naslovne strani in kolofon.

Podatek o izdaji oziroma natisu v celoti navedemo z izrazi, ki so v viru.

PRIMERI

205	a Drugo utisneine
205	a Vierte, und Verbesserte Auflage
205	a Seconda edizione
205	a Nouvelle edition, revue, corrigée et considerablement augmentée par l'auteur même
205	a Editio Quarta
205	a Editio secunda emendatior et auctior
205	a Zweite, verbesserte, berichtigte und vermehrte Auflage von Wenceslaw Hanka

Podatka o izdaji ali natisu, ki je zapisan kot del stvarnega naslova, dodatka k naslovu, del navedbe odgovornosti ali del navedbe založnika/tiskarja, v polju 205 ne ponavljamo, razen če se kot **samostojen** podatek ponovi tudi v opisovanem viru.

PRIMERI

200 1	a Svetega pisma zgodbe iz Starega ino Novega zakona h Pervi del i Svetega pisma Zgodbe iz Starega zakona fdrygokrat na svetlo dal Peter Dainko ...
200 1	a Tobiove bukve tu je Suetiga pisma Stariga testamenta historia suetih navukov polna od tiga stariga Tobia, inu niegoviga synu na crainski jesik suestu preloshena esdei pervizh udruk dana , s'kratkim podvuzheniam usetim s'lete historie
210 __	a Lugduni chaec editio tertia impressa est apud Hermanum d1601

²⁷ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/205.html.

Če je podatek o izdaji pomemben za razločevanje med posameznimi pojavnimi oblikami, pa ga ni v opisovanem viru, ga navedemo v splošni opombi v polju 300 skupaj z virom podatka.

PRIMER

300 **aPrva izdaja** (podatek iz: Simonič, Slovenska bibliografija. Del 1, Knjige, 1550-1900)

Založništvo, distribucija itd. (polje 210)²⁸

Viri podatkov so naslovna stran, nadomestilo naslovne strani in kolofon.

V primeru, da smo podatke pridobili iz kolofona ali iz drugih mest v viru ali iz zunanjih virov, na to opozorimo v splošni opombi v polju 300.

Kraj izida, distribucije itd. (podpolje 210a)

Kraj izida, natisa ali distribucije prepíšemo tako, kot je naveden v viru. Sodobno obliko imena kraja izida v jeziku države, v kateri se kraj trenutno nahaja, vnesemo še v podpolje 620d. Pri prepoznavi latinskih imen krajev izida si pomagamo s priročniki.²⁹

PRIMERI

210 __ aAugustae Vindelicorum

620 dAugsburg

210 __ aVenetiis

620 dVenezia

210 __ aV^l Lublani

620 dLjubljana

Če obstaja več mest z istim imenom in ugotovimo dejansko mesto izida, ga lahko v podpolju 210a v jeziku vira pojasnimo v oglatem oklepaju.

PRIMER

210 __ aLugduni [Batavorum]

620 dLeiden

Mesto izida je Leiden (Lugdunum Batavorum) in ne Lyon (Lugdunum).

²⁸ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/210.html.

²⁹ Na primer: Robert L. Maxwell, "RBMS/BSC Latin place names file," Rare Books and Manuscripts Section (RBMS) of the Association of College and Research Libraries, pridobljeno 25. oktobra 2021, <http://rbms.info/lpn/>.

Če sta dva ali več krajev izida ali distribucije med seboj slovnično povezana, vse podatke vnašamo v eno podpolje 210a, tako kot so navedeni v viru.

PRIMERA

210 __ aPragae et Viennae
620 dPrah
620 dWien

210 __ aÀ Lausanne, & à Paris
620 dLausanne
620 dParis

Če je podatek o kraju izida, produkcije in/ali distribucije del podatka o založniku/tiskarju/knjigotržcu, ga v oglatem oklepaju vnesemo v podpolje 210a.

PRIMER

210 __ a[Breslaw]
cbey Caspar Closeman in Breslaw
620 dWrocław

Če je v viru naveden fiktivni kraj natisa, mi pa smo ugotovili pravega, ga lahko v jeziku vira pojasnimo v oglatem oklepaju.

PRIMER

210 __ aCosmopolis [i. e. **Coloniae Agrippinae**]
620 aKöln

Če kraj izida/distribucije ni naveden, mi pa smo ga ugotovili na podlagi drugih podatkov v viru ali iz zunanjega vira, ga v oglatem oklepaju v jeziku vira dodamo sami.

Če smo podatek našli v zunanjem viru, v splošni opombi v polju 300 navedemo tudi vir podatka.

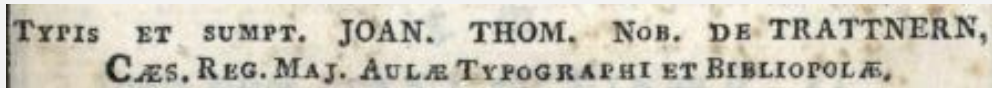
PRIMER

210 __ a[Graz]
cbey denen Widmanstätterischen Erben
300 aKraj izida po katalogu Avstrijske nacionalne knjižnice

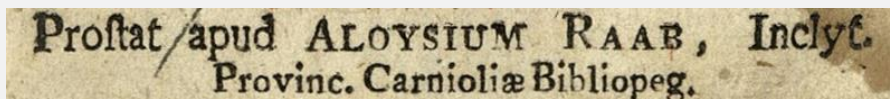
Ime založnika, distributerja itd. (podpolje 210c)

Vloge založnika, tiskarja in distributerja, kot jih poznamo danes, se začnejo razlikovati šele v 18. stoletju. Tiskar je lahko hkrati tudi založnik in/ali knjigotržec. Založnik je lahko tudi avtor dela. Če založnik v opisanem viru ni izrecno naveden, vlogo založnika prevzame tiskar ali knjigotržec.³⁰

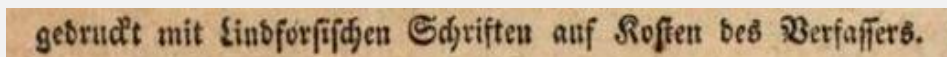
PRIMERI



210 __ aVindobonae
cTypis Et Sumpt. Joan. Thom. Nob. De Trattnern ...



210 __ aLabaci
cProstat apud Aloysium Raab ...



210 __ aReval
cgedruckt mit Lindforsischen Schriften **auf Kosten des Verfassers**

V prvem primeru je v viru naveden samo tiskar, v drugem samo knjigotržec, v tretjem pa gre za samozaložbo in tiskarja.

Podatke o tiskarju, založniku in knjigotržcu za pojavno obliko (izdajo oziroma natis) vnašamo v ponovljena podpolja 210c v takem vrstnem redu, kot so navedeni v viru. Navedbe prepisemo v celoti z vsemi izrazi.

PRIMERA

210 __ aFranckfurt
cDruck von Georg Raben

³⁰ Za lažje prepoznavanje podatkov o založnikih, tiskarjih in knjigotržcih si pomagamo z različnimi viri. Eden najbolj razširjenih virov za podatke o založnikih in tiskarjih je CERL-ov tezaver. "CERL Thesaurus," Consortium of European Research Libraries, pridobljeno 12. decembra 2020, <http://data.cerl.org/thesaurus/search>. Za prepoznavo najpogostejših izrazov v impresumih in kolofonih je koristen vir: Robert L. Maxwell, "Glossary of common Latin terms found in imprints of early printed books," pridobljeno 20. novembra 2020, <http://net.lib.byu.edu/~catalog/people/rlm/glossary/glossary.htm>. Največ podatkov o slovenskih tiskarjih, založnikih in knjigotržcih je zbranih v: Anja Dular, *Živeti od knjig: zgodovina knjigotrštva na Kranjskem do začetka 19. stoletja* (Ljubljana: Zveza zgodovinskih društev Slovenije, 2002), pridobljeno 12. decembra 2022, http://www.sistory.si/cdn/publikacije/29001-30000/29984/Ziveti_od_knjig_Kronike_7.pdf.

cim Verlag Sigmund Feyrabends

210 __ aWien

cbey Anton Pichler

cgedruckt auf Kosten des Herausgebers

Če so podatki o založniku, tiskarju in knjigotržcu med seboj slovnično povezani, jih vnesemo v eno podpolje 210c.

PRIMERA

210 __ aV' Lublani

cjih je natisnil in saloshil Joshef Blasnik

210 __ aViennae Austriae

ctypis et sumptibus Casparis ab Rath ...

Založnik/tiskar – različna vira podatkov

Če je podatek o založniku naveden na naslovni strani, podatek o tiskarju pa v kolofonu ali na drugem mestu v viru, podatek o založniku navedemo v podpolju 210c, podatek o tiskarju pa v podpolju 210g. V splošni opombi v polju 300 navedemo vir podatkov za tiskarja.

Če ime kraja izida, natisa in/ali distribucije vzamemo iz imena založnika, producenta in/ali distributerja, ime kraja navedemo v oglatem oklepaju.

PRIMER

210 __ aLeipzig

cim Verlage Paul Gotthelf Kummer

d1780

e[Göttingen]

gGedruckt bey F. A. Rosenbusch in Göttingen

300 aKraj natisa in tiskar navedena na zadnji potiskani strani

Spremembe kraja izida, natisa in/ali distribucije pri delih v več zvezkih

Če je delo izšlo v več zvezkih in so bili posamezni zvezki izdani oziroma natisnjeni v več različnih krajih in/ali pri več različnih tiskarjih oziroma založnikih, najprej preverimo, če ne gre morda za različne pojavne oblike istega dela, ki jih je dal zvezati skupaj prejšnji lastnik. V tem primeru je za vsako pojavno obliko potreben nov bibliografski opis.

Če je med izhajanjem pojavne oblike prišlo le do manjših sprememb pri navedbi krajev in založnikov/tiskarjev/knjigotržcev, to pojasnimo v splošni opombi v polju 300.

PRIMER

210	__	a	Tiguri, & Basileae
		c	ex Officina Froschoviana, et Brylangeriana
		d	1555-1556
215		a	2 zv. ([4], 120; 150, [4] f.)
300		a	V drugem zvezku je kot kraj izida naveden samo Basel, kot tiskar pa samo Brylanger

Leto izida, distribucije itd. (podpolje 210d)

Podatki o letu/datumu izida, natisa oziroma distribucije v podpolju 210d morajo biti usklajeni s podatki v polju 100.

Leto/datum izida, natisa oziroma distribucije prepisujemo z arabskimi ali rimskimi števkami (brez presledkov) oziroma tako, kot je navedeno v viru. Letnicam v rimskih številkah v oglatem oklepaju dodamo še letnice oziroma natančnejše mesece ali datume izida/natisa, zapisane z arabskimi številkami.

PRIMERI

- 210 __ aBasileae
cin Officina Frobeniana
d1541
- 210 __ aRomae
cTypis Jacobi Mascardi
dAnno Domini M.d.xxi [1521]
- 210 __ aHaganoae
cin aedibus Thomae Anselmi Badensis
dMense Iulio. Anno M.D.XX. [julij 1520]
- 210 __ aAugusta[e] Vindelico[rum]
cexpens[is] Joh[ann]is Schensperger iunioris p[er] m[a]g[ist]r[u]m Joh[ann]em
Otmar ...
dMartii XV anno millesimo quingentesimo secundo [15. marec 1502]

Napačno oziroma nestandardno natisnjena leta ali datume izida prepisujemo tako, kot so navedeni v viru, in dodamo pojasnilo v oglatem oklepaju.

PRIMER

- 210 __ aAugustae Vindellicorum
csumptibus Josephi Wolff
dM.D.IIC [i. e. 1598]

Leto je natisnjeno na nestandarden način, tj. 1600 minus 2 leti, in ne na standarden način, tj. MDXCVIII.

Če vir vsebuje natančen datum izida, ga v celoti prepíšemo. Koda v podpolju 100b je v tem primeru »j«.

PRIMER

100 **bj** - publikacija z natančnim datumom izida
 c1845
 d1230
210 __ **d30. grudna 1845 [30. december 1845]**

Štetje let po drugih koledarjih

Štetja let po drugih koledarjih, kot je na primer štetje po julijanskem ali francoskem republikanskem koledarju, prepíšemo, kot so navedena v viru, dodamo pa pojasnilo v oglatem oklepaju. V podpolju 100c oziroma 100d navedemo leto izida po gregorijanskem koledarju, v splošni opombi v polju 300 pa pojasnilo.

PRIMER

100 **c1800**
210 __ **dAn IX [i. e. 1800]**
300 **aLeto izida po francoskem revolucionarnem koledarju**

210 __ **aIn urbe Venetia[rum]**
 cmagistri Johan[n]is dicti Magni Herbor[a]t
 did. Mart. MD.II [i. e. 15. marec 1502]

Kronogram kot vir podatka o letu izida

Če je leto izida natisnjeno samo v obliki kronograma, ga v polju 210d navedemo z arabskimi številkami v oglatem oklepaju, nanj pa opozorimo tudi v splošni opombi v polju 300.

PRIMER



210 __ **d[1742]**
300 **aLeto izida na naslovni strani navedeno v obliki kronograma: P.F. TheophILO SCHInL, orDens elnes heLLIgen Vatters AVgVstInI, In besagter KlrChe TeVtsChen, aVCh Fasten-PreDIger zV LallbaCh**

Kot leto izida lahko navedemo tudi leto podelitve tiskarskega privilegija, vendar ga navedemo v oglatem oklepaju, vir podatkov pa pojasnimo v splošni opombi v polju 300.

PRIMER

210 __ aA Paris
cchez Berthollet
d[1719]
300 aLeto izida na podlagi leta podelitve tiskarskega privilegija

Neznani kraj izida oziroma založništva/tiska/distribucije, neznana odgovornost za pojavno obliko in neznan leto izida

Če kraj izida/natisa ni znan in ga nismo mogli ugotoviti iz zunanjih virov, uporabimo kratico »S. l. in jo zapišemo v oglatem oklepaju«. Če ne moremo ugotoviti založnika/tiskarja/knjigotržca, uporabimo kratico »s. n.« in jo zapišemo v oglatem oklepaju. V podpolju 210d določimo obdobje izida in ga zapišemo v oglatem oklepaju.

PRIMERA

210 __ a[S. l.]
c[s. n.]
d[med 1756 in 1761]

210 __ a[S. l.]
c[s. n.]
d[181-]

Fizični opis (polje 215)³¹

Posebna oznaka gradiva in obseg (podpolje 215a)

V podpolje 215a vnašamo podatek o skupnem številu strani ali listov celotnega knjižnega bloka. Skupno število vključuje tudi neštete nepotiskane strani na začetku in/ali na koncu knjižnega bloka ter štete ali neštete priloge. Ne vključuje pa spojnih listov, ki so del vezave, in drugih dodatnih listov, ki niso del knjižnega bloka. Neštete strani oziroma liste (potiskane ali nepotiskane) na začetku in/ali na koncu knjižnega bloka navajamo v oglatem oklepaju.

Navajamo vse nize štetja: tiste z rimskimi in tiste z arabskimi števkami.

Če je več zvezkov istega dela vezanih skupaj, uporabimo formulacijo: »X zvezkov v X kosih«.

³¹ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/215.html.

Če se opisovani primerek glede načina vezave razlikuje od tistega, za katerega je bil narejen bibliografski zapis, na to opozorimo v opombi v polju 316.

PRIMERI

215 a[6], 215, [1] str.

Knjižni blok obsega 6 nešteti potiskanih strani, 215 šteti potiskanih strani in 1 nešteto nepotiskano stran, ki je del knjižnega bloka.

215 a[8], xlii f.

Knjižni blok obsega 8 nešteti potiskanih listov in 42 šteti potiskanih listov (rimske številke).

215 aXXVII, 476 str.

Knjižni blok obsega 27 šteti potiskanih strani (rimske številke) in 476 šteti potiskanih strani (arabske številke).

215 a328 str., 52 stolp.

Knjižni blok obsega 328 oštevilčenih strani in 52 oštevilčenih stolpcev (arabske številke).

215 a3 zv. ([2], Xlvi, [2], 499, [1] str.; Xxii str., str. 3-524, [1] str.; [2] str., str. 525-928)

316 aTrije deli vezani v en zvezek

550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

OGS I 567

Opisovani primerek je vezan v en zvezek, posamezni deli pa so izšli samostojno.

V primeru drobnih tiskov lahko navedemo tudi vrsto gradiva, ki mu dodamo še pojasnilo o obsegu.

PRIMER

215 a1 letak ([1] str.)

Podatki o prilogah morajo biti usklajeni s podatki v podpolju 140b.

PRIMERA

140	bg - frontispic
215	aXXVII , 476 str., [1] f. ilustr. pril. (frontispic)
140	ba - ilustracije
215	a2 zv. (640 str., [8] f. ilustr. pril.; [14], 740 str., XVI f. ilustr. pril.)

Če strani oziroma listi niso šteti, jih preštejemo sami in jih zapišemo v oglatem oklepaju. Strani lahko sami preštejemo tudi v primeru, ko so šteti samo stolpci.

PRIMERI

215	a[834] str.
215	a[16] f.

Če ima vir veliko različnih štetij, preštejemo vse strani oziroma liste, jih navedemo v oglatem oklepaju in dodamo pojasnilo »ločene paginacije«.

PRIMER

215	a[568] str. loč. pag.
-----	------------------------------

Če sta zadnja stran ali list napačno oštevilčena, v oglatem oklepaju dodamo popravek.

PRIMER

215	aXIV , 832 [i. e. 848] str.
215	a[1] , 444 [i. e. 445] f.

Druge fizične podrobnosti (podpolje 215c)

Podatki, navedeni v podpolju 215c, morajo biti usklajeni s podatki v podpolju/podpoljih 140a. Okrasnih znakov ter tiskarskih in založniških signetov v podpolju 215c ne navajamo. V splošni opombi v polju 300 lahko pojasnimo vsebino ilustracij.

PRIMERA

140	aac - okrašene črke (inicialke) aaf - vinjete
215	cinicialke, vinjete
140	aaa - ilustracije aac - okrašene črke (inicialke) aah - portreti
215	cilustr., inicialke, portreti
300	aZvezek z žanrskimi prizori iz kmečkega življenja

Mere (podpolje 215d)

Mere navajamo tako, da zabeležimo naravni format (oktav, kvart, folio idr.).³² Če formata ne moremo ugotoviti, navedemo samo višino hrbta v centimetrih, v primeru neobičajnih formatov pa obe dimenziji, tj. višino x širino.

PRIMERI

215	d64°
215	d48°
215	d32°
215	d24°
215	d16°
215	d12°
215	d8°
215	d4°

³² Naravni format je določen s številom zgibov pole, ki določajo tudi končno velikost knjižnega bloka. Določamo ga glede na potek sledi žičnega sita na papirju: če so sledi vertikalne, gre za folio ali oktav, če so horizontalne, gre za kvart. Pri manjših formatih (dvanajsterka, šestnajsterka, dvaintrideseterka) je določanje težje, ker so lahko črte vertikalne ali horizontalne zaradi različnega pregibanja oziroma sestavljanja pol. Pri določanju formata nam lahko pomaga tudi lokacija vodnega znaka, ki je na žičnem okvirju v središču desne ali leve polovice in je tako pri foliju na sredini lista, v sredini zgiba pole (tj. sredi hrbta) pri kvartu, na vrhu hrbtnega zgiba pri oktavu ter običajno na zunanjih zgornjih vogalih pri dvanajsterki ali šestnajsterki ter na spodnjih zunanjih vogalih pri dvaintrideseterki. Glej tudi: "Paper sizes," pridobljeno 28. novembra 2021, <http://papersizes.io/books/>.

215	d 2°
215	d F°
215	d 13 cm
215	d 5 x 20 cm

Spremno gradivo (podpolje 215e)

Nevezane priloge oziroma spremno gradivo vnašamo v podpolje 215e. Obsežnejše spremno gradivo, ki ima svoj naslov, opišemo v polju 421 (glej tudi *Priloge*).

PRIMER

215	a XVIII, 536 str. d 8° e [1] f. errata
-----	---

Knjižna zbirka (polje 225)³³

Viri podatkov so naslovna stran, nadomestilo naslovne strani in kolofon. Hrbet in ovoj pri starejših monografskih virih nista vira podatkov.

Podatke prepisujemo tako, kot so navedeni v viru.

PRIMERA

225 1	a Corpus Scriptorum Historiae Byzantinae
225 1	a Grosse deutsche Lexika f herausgegeben von Walther Killy v Zweiter Band

³³ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/225.html.

Blok za opombe (3XX)³⁴

Splošna opomba (polje 300)

Opombe navajamo v slovenščini, razen pri citiranju. V opombah ne uporabljamo oglatih oklepajev. Navajamo jih v enakem vrstnem redu, kot si sledijo podatki v bibliografskem opisu.

V polje za splošne opombe vpisujemo samo tiste opombe, ki se nanašajo na **vse primerke** opisovanega vira. Opombe, ki se nanašajo na posebnosti posameznega primerka, vnašamo v **opombo k izvodu v polje 316**, če gre za provenienco pa v **opombo o izvoru v polje 317**.

Značilne splošne opombe za starejše monografske vire so:

- opomba o viru stvarnega naslova (opisovani vir ali zunanji vir);
- opomba o viru podatkov za odgovornost (opisovani vir ali zunanji vir);
- opomba o spremembi vrstnega reda podatkov pri prepisu iz vira (naslov in navedba odgovornosti, založništvo, distribucija itd., zbirka);
- opombe o različici izdaje, natisa oziroma stavka (lahko tudi s kratkim pojasnilom o razlikah);
- opombe o posebnostih (pojavnih oblik) izdaje;
- opombe o virih podatkov;
- opombe o spremembah navedb podatkov v posameznih zvezkih del, ki so izšla v več zvezkih (naslov in navedba odgovornosti, izdaja, založništvo, distribucija itd.);
- opombe o jeziku vira;
- opombe o pisavi vira;
- opombe o tipografskih in drugih značilnostih pojavnih oblik (izdaje);
- opombe o načinu prepisa podatkov iz vira;
- opombe o vsebini ilustracij oziroma ilustriranih prilog.

PRIMERI

- | | |
|-----|---|
| 300 | aStvarni naslov iz eksplicita |
| 300 | aKonvencionalni naslov (vir: Verzeichnis der im deutschen Sprachbereich erschienenen Drucke des 16. Jahrhunderts) |
| 300 | aStvarni naslov po popolnem primerku iz Avstrijske nacionalne knjižnice |
| 300 | aAvtor naveden na koncu predgovora |
| 300 | aAvtor Janez Bleiweis (Simonič: Slovenska bibliografija. Del 1, Knjige, 1550-1900) |
| 300 | aPri prepisu stvarnega naslova ohranjena izvirna interpunkcija iz vira |
| 300 | aAvtor na naslovni strani naveden pred stvarnim naslovom |

³⁴ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/300.html.

300	aPodatek o letu izida na vrhu naslovne strani
300	aRazličica stavka
300	alžšel samo prvi zvezek
300	aPodatek o tiskarju v kolofonu
300	aPrvi in drugi zvezek izšla v Halleju, tretji in četrti zvezek v Rudolfstadtu
300	aLeto izida v obliki kronograma
300	aVzporedno besedilo v nemščini in slovenščini
300	aVzporedno besedilo v nemščini in prevod v slovenščino
300	aGotica in bohoričica
300	aNaslovna stran v črni in rdeči barvi
300	aLesorezi z antičnimi mitološkimi bitji po Dürerjevih predlogah
300	aNa prilogah imena rastlin v slovenščini, nemščini in latinščini

Opomba k izvodu (polje 316)³⁵

V polje 316 vpisujemo le tiste opombe, ki se nanašajo na posebnosti opisanega primerka. To so običajno opombe o:

- vezavi;
- rokopisnih dodatkih (anotacijah, marginalijah ipd.);
- ročno dodanem slikarskem okrasju in ročno koloriranih ilustracijah;
- manjkajočih straneh, prilogah ipd.;
- drugih posebnostih ali značilnostih opisanega primerka, po katerih se ta razlikuje od drugih znanih primerkov.

Opombe niso standardizirane. Posamezne navedbe podatkov med seboj ločujemo s podpičjem.

V opombi moramo obvezno navesti ustanovo, ki hrani opisan primerka, navedemo jo v podpolju 5, ter signaturo v podpolju 0 ali inventarno številko opisanega primerka v podpolju 9.

³⁵ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/316.html.

PRIMERI

- 316 aPrimerek vezan v iluminiran fragment srednjeveškega rokopisa; neidentificiran lastniški vpis na naslovni strani
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS II 8919
- 316 aNa notranji strani sprednje platnice vlepljen portret Janeza Ludvika Schönlebna
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS III 6620
- 316 aPrimerek brez frontispica
550096 - Semeniška knjižnica, Ljubljana
OC 1850-12
- 316 aPrimerek z ročno koloriranimi ilustracijami
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS O 10352
- 316 aPrimerek je bil restavriran; manjkajo strani od 159 dalje
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS O 82040
- 300 aNaslovna stran v črni in rdeči barvi
316 aPrimerek z naslovno stranjo samo v črni barvi
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS O 41225

Opomba o izvoru (polje 317)³⁶

V polje 317 vpisujemo podatke o prejšnjem lastništvu, če ga je mogoče ugotoviti iz opisovanega primerka (lastniški vpisi, ekslibrisi, supralibrosi, avtografi, žigi, stare signature in druga znamenja prejšnjega lastništva) ali pa iz sekundarnih virov podatkov, kot so stari katalogi, inventarji, seznam darov ipd.

Če navajamo opombo o izvoru, moramo obvezno navesti ustanovo, ki hrani opisovani primerek, navedemo jo v podpolju 5, ter signaturo v podpolju 0 ali inventarno številko opisovanega primerka v podpolju 9.

PRIMERI

- 317 aPrimerek iz knjižnice Žige Zoisa
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS II 6755

³⁶ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/317.html.

- | | |
|-----|--|
| 317 | aPrimerek navaja katalog knjižnice Kranjske družbe za Kmetijstvo in uporabne umetnosti
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS I 6711 |
| 317 | aNa sprednjem spojnem listu: Ex libris Josephi Knee medicinae doctoris
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS I 9460 |
| 317 | aPrimerek iz knjižnice Jožefa Kalasanca Erberga (na platnicah heraldični supralibros z motom "Non est mortale quod opto")
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS O 524 |

V primeru, ko imamo podatke o posebnostih primerka in prejšnjem lastništvu, vse podatke vnesemo v polje 316.

PRIMER

- | | |
|-----|--|
| 316 | aPrimerku manjkajo strani od vključno 182 dalje; na prostem delu sprednjega spojnega lista lastniška vpisa: Novak Imre in Novak Jozeff; vsebuje še nekaj neidentificiranih lastniških vpisov in nekaj marginalij
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS I 140162 |
|-----|--|

Opomba o kazalnih/izvlečkih/referencah v drugih virih (polje 321)³⁷

Bibliografski citat je obvezen za vse inkunabule, zaželen pa vsaj še za tiske 16. stoletja. Pojasnjuje, v katerem referenčnem viru (bibliografiji, bazi podatkov) bomo našli več podatkov o opisovanem viru. Sestavljen je iz priimka avtorja ali avtorjev vira oziroma naslova/imena vira ter zaporedne ali edinstvene identifikacijske številke dela v viru.

Posamezne vire vnašamo v ponovljena polja. Podpolje u lahko uporabimo, ko je vir na razpolago v elektronski različici.

PRIMER

- | | |
|-------|--|
| 321 1 | aBibliografski citat: Gspan in Badalić 367 ³⁸ |
| 321 1 | aBibliografski citat: ISTC ij00064000
u http://data.cerl.org/istc/ij00064000 |

³⁷ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/321.html.

³⁸ Alfonz Gspan in Josip Badalić, *Inkunabule v Sloveniji* (Ljubljana: Slovenska akademija znanosti in umetnosti, 1957). Poleg tega kataloga je za slovenske inkunabule relevanten tudi: Primož Simoniti, "Še nekaj inkunabul v slovenskih knjižnicah," v *Zbornik Narodne in univerzitetne knjižnice I* (Ljubljana: Narodna in univerzitetna knjižnica, 1974), 55–73.

Podatke o inkunabuli smo našli v katalogu »Inkunabule v Sloveniji«, katerega avtorja sta Alfonz Gspan in Josip Badalić, in v bazi *Incunabula short title catalogue*.

Opomba o vsebini (polje 327)³⁹

Opombo navajamo, če vir vsebuje več različnih samostojnih del istega avtorja ali različnih avtorjev ali več zvezkov, ki imajo svoje naslove.

Uvodna fraza v podpolju 3270 je običajno »Vsebina:« oziroma »Vsebuje tudi:«.

V primeru, da so ohranjeni samo posamezni zvezki, uporabimo frazo »Ohranjena vsebina:«, saj fraza »Dosedanja vsebina:« ni primerna za dela, ki so prenehala izhajati pred več kot stopetdesetimi leti.

Podatke prepisujemo tako, kot so navedeni v viru.

PRIMER

215 aZv. <1, 3>

327 0 1 0Ohranjena vsebina:

a[Erster Theil]: mit zwey Tabellen und sechs Kupfern. - [6], XLVIII, 579, [5] str.,
VI f. zganj. ilustr. pril.

aDritter Theil: mit sechs Kupfern. - XIV, 655, [7] str., VI f. zganj. ilustr. pril.

³⁹ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike,"
http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/327.html.

Blok za povezovanje (4XX)

Pri katalogizaciji starejših monografskih virov po potrebi uporabljamo tudi polji 421 in 423. Obe polji sta vgradni.

Priloge (polje 421)⁴⁰

Polje 421 uporabljamo za opis spremnega gradiva, ki ima svoj naslov (glej tudi *Spremno gradivo (podpolje 215e)*).

PRIMER

```
200 0 aSymbolik Und Mythologie der alten Völker besonders der Griechen
      f von Dr. Friedrich Creuzer ...
421 1 12001_
      aAbbildungen zu Friedrich Creuzers Symbolik und Mythologie der alten Völker
      1215
      aXXII f.
      cilustr.
      d4°
```

⁴⁰ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike,"
http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/421.html.

Dodana, prikrita in priključena dela (polje 423)⁴¹

Polje uporabljamo za vnos podatkov o bibliografskih enotah, ki so objavljene skupaj z opisovano bibliografsko enoto. Namenjeno je vnosu podatkov o posameznih vsebovanih ali dodanih delih, ki so že opisana v podpolju 200c – Stvarni naslov dela naslednjega avtorja ali v polju 327 – Opomba o vsebini. V polje 423 vnašamo te podatke zaradi iskanja.

PRIMERA

- 200 0 aChristianske Rešnjize, Škus Premišlvanje napreineshene, inu Sa Predige tudi Naraunane ...
fod enega meshnika is Tovarshtva Jesusovega na svetlobo dane
- 300 aAvtor Ožbalt Gutsman (vir: Slovenska biografija)
- 327 1 0 0Vsebuje tudi:
aAnmerkungen über die windisch- und krainerische Rechtschreibungen
- 423 0 12000
aAnmerkungen über die windisch- und krainerische Rechtschreibungen
1700 1
aGutsman
bOžbalt
4070 - avtor

Popisali smo prikrito delo.

- 200 0 aNeustes Reglement für die sämmtliche Kaiserlich Königliche Kavallerie fentworfen unter der Aufsicht des Kaiserlich Königlichen General-Feldmarschalls Grafen von Lasey und nach einem authentischen Manuscript abgedruckt
- 215 a2 zv. v 1 kosu ([8], 383, [1]; [6], 222, [4] str.)
- 327 1 1 0Vsebina:
aErster Theil: Das Eskadronenreglement
aZweyter Theil: Das Regimentsreglement
- 423 0 12000
a‡Das ‡Eskadronenreglement
a‡Das ‡Regimentsreglement
1700 1
aLacy
bFranz Moritz von
4070 - avtor

Popisali smo naslove posameznih zvezkov.

⁴¹ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/423.html.

Privezano ima in Privezano k (polji 481 in 482)⁴²

Če v enem zvezku najdemo več različnih del ali več pojavnih oblik, ki imajo svoje naslovne strani oziroma impresume, so to pri starejših monografskih virih navadno privezki oziroma adligati in ne dodana, prikrita ali priključena dela.

Privezek (adligat) je primerek dela, ki je bil po naročilu kupca privezan k nekemu drugemu primerku.

V poljih 481 navedemo enote oziroma dela/izdaje, ki so privezana k (prvemu) opisovanemu viru. S poljem 482 opozorimo, da je vir, za katerega smo izdelali samostojen bibliografski zapis, privezan k drugemu viru.

PRIMER

Prvi zapis

- 200 0 **aLehrbuch über die Geburtshilfe für Hebammen auf dem Lande**
faus dem grossen Lehrbuche Raphael Johann Steidele's heraus gezogen, in das
krainerische übersetzt, nun das zweytemal aufgeleget, und vermehret von Anton
Makovitz ...
- 317 **a**Primerk iz knjižnice Žige Zoisa
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS 0 11547
- 481 1 **12001** (privezano ima)
aUnterricht für Hebammen
faus der deutschen in die krainerische Sprache übersetzt von Anton Makovitz ...
1210__
aLaibach
cGedruckt bey Johann Friedrich Eger
d1788
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS 0 11547/adl. 1 (*signatura privezanega dela*)

Drugi zapis

- 200 1 **aUnterricht für Hebammen**
faus der deutschen in die krainerische Sprache übersetzt von Anton Makovitz ...
- 317 **a**Primerk iz knjižnice Žige Zoisa
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS 0 11547/adl. 1
- 482 1 **12000** (privezano k)
aLehrbuch über die Geburtshilfe für Hebammen auf dem Lande
faus dem grossen Lehrbuche Raphael Johann Steidele's heraus gezogen, in das
krainerische übersetzt, nun das zweytemal aufgeleget, und vermehret von Anton

⁴² Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike,"
http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/481.html in
http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/482.html.

Makovitz ...

1210_ _

aLaibach

cGedruckt bey Johann Friedrich Eger

d1788

550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

OGS 0 11547 (*signatura dela, h kateremu je opisovano delo privezano*)

Istega leta sta v Ljubljani izšla dva Makovčeva priročnika za porodništvo. Žiga Zois je kupil obe deli in ju dal zvezati skupaj, tj. v en zvezek.

Pojavne oblike kot privezki

Tudi kompilacije pojavnih oblik obravnavamo na podoben način. Za vsako izdajo oziroma natis izdelamo poseben bibliografski zapis. V polju 327 pri bibliografskem opisu uporabimo formulacijo »ohranjena vsebina«. V polje 481 in 482 vgradimo tudi polje 205 za izdajo oziroma natis. Posebnosti kompilacije pojasnimo tudi v polju 316 – Opomba k izvodu.

PRIMER

Prvi zapis

- 100 **bg** - publikacija, ki izhaja več kot eno leto
 c1669
 d1672
- 200 0 **a***Germania Topo-Chrono-Stemmatographica Sacra Et Profana ...*
 fopera et studio ... Gabrielis Bucelini ...
- 205 **a***Editio secunda*
- 210 __ **a***Francofurti ad Moenum*
 clmpensis Laurentii Kronigeri, & haeredum Theophili Goebelii ...
 d1669-1672
- 215 **a**Zv. <1, 2, 4>
- 316 **a**K 4. zvezku iz 2. izdaje je privezan 3. zvezek iz 1. izdaje
 550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
 OGS 0 7664/IV
- 327 0 1 **OO***hranjena vsebina:*
 a[Pars prima]. - 1669. - [8], 151, [2] str.
 a[Pars secunda]. - 1670. - 212 str.
 a[Pars quarta]. - 1672. - [5], 120, [22] str.
- 481 1 12000 (privezano ima)
 a*Germania Topo-Chrono-Stemmatographica Sacra Et Profana ...*
 fopera et studio ... Gabrielis Bucelini ...
 1205
 a*Editio Prima*
 1210 __
 a*Augustae Vindelicorum, Ulmae, Francofurti ad Moenum*
 clmpensis Laurentii Kronigeri, & haeredum Theophili Goebelii ...
 d1663
 550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
 OGS 0 7664/III (*signatura privezanega 3. zvezka iz prve izdaje*)

Drugi zapis

- 100 **bg** - publikacija, ki izhaja več kot eno leto
 c1661
 d1664
- 200 0 **a***Germania Topo-Chrono-Stemmatographica Sacra Et Profana ...*

- fopera et studio ... Gabrielis Bucelini ...
- 205 **aEditio prima**
- 210 __ **a**Augustae Vindelicorum, Ulmae, Francofurti ad Moenum
 clmpensis Laurentii Kronigeri, & haeredum Theophili Goebelii ...
d[1661-1664]
- 215 **a**Zv. <3>
- 300 **a**Podatek o izidu prvega in zadnjega zvezka iz kataloga Nemške nacionalne knjižnice
- 316 **a**3. zvezek iz 1. izdaje je privezan k 4. zvezku iz 2. izdaje
 550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS 0 7664/III
- 327 0 1 **0**Ohranjena vsebina:
a[Pars tertia]. - 1663. - [12], 162, [2] str.
- 482 1 **1**2000 (privezano k)
aGermania Topo-Chrono-Stemmatographica Sacra Et Profana ...
 fopera et studio ... Gabrielis Bucelini ...
 1205
aEditio secunda
 1210 __
aFrancofurti ad Moenum
 clmpensis Laurentii Kronigeri, & haeredum Theophili Goebelii ...
d1672
 550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS 0 7664/IV (*signatura 4. zvezka iz druge izdaje*)

Za tretji zvezek iz prve izdaje smo naredili nov bibliografski zapis s poljem 482.

Blok za sorodne naslove (5XX)

V bloku 5XX popisujemo različice naslovov, ki se pojavljajo v opisanem viru ali v zunanjih virih, pa jih nismo izbrali za stvarni naslov.

Enotni naslov (polje 500)⁴³

Polje 500 vsebuje tisti naslov, ki ga za identifikacijo istega dela, ki se pojavlja pod različnimi naslovi, pri katalogizaciji izbere bibliografska ustanova. Naslovu so lahko dodani elementi za enolično identifikacijo. V polje vpisujemo izvirne stvarne naslove, konvencionalne naslove pri inkunabulah in konvencionalne naslove svetih besedil, pri katerih enotni naslov vnesemo tudi, če gre samo za njihove posamezne dele (pri Bibliji npr. Geneza, psalmi, evangeliji, Jobova knjiga).

PRIMERA

200 1 aEvangelia, inu branie ena nedele, inu prasnike zhes celu leitu
500 0 0 aBiblia
iN. T.
iEvangelia
mslovenski jezik

Lekcionar vsebuje novozavezna besedila oziroma evangelije.

200 1 aPot Svetiga Krisha
300 alzvirni stvarni naslov: Via crucis
500 0 0 aVia crucis

Delo je splošno znano pod naslovom »Via crucis«.

⁴³ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/500.html.

Naslov na vzporedni naslovni strani (polje 513)⁴⁴

V polje 513 vnašamo naslov na vzporedni naslovni strani. Obvezno ga vnesemo tudi v splošno opombo v polje 300.

PRIMER

200 0	aCorpus omnium veterum poetarum Latinorum
300	aNaslov na vzporedni naslovni strani: Raccolta di tutti gli antichi poeti latini
513 0	aRaccolta di tutti gli antichi poeti latini

Čelni naslov (polje 514)⁴⁵

V polje 514 vnašamo čelni naslov. Obvezno ga vnesemo tudi v splošno opombo v polje 300.

PRIMER

200 0	aTopographia Archiducatus Carinthiae Antiquae & Modernae Completa ...
300	aČelni naslov: Carinthia Antiqua et Moderna
514 0	aCarinthia Antiqua et Moderna

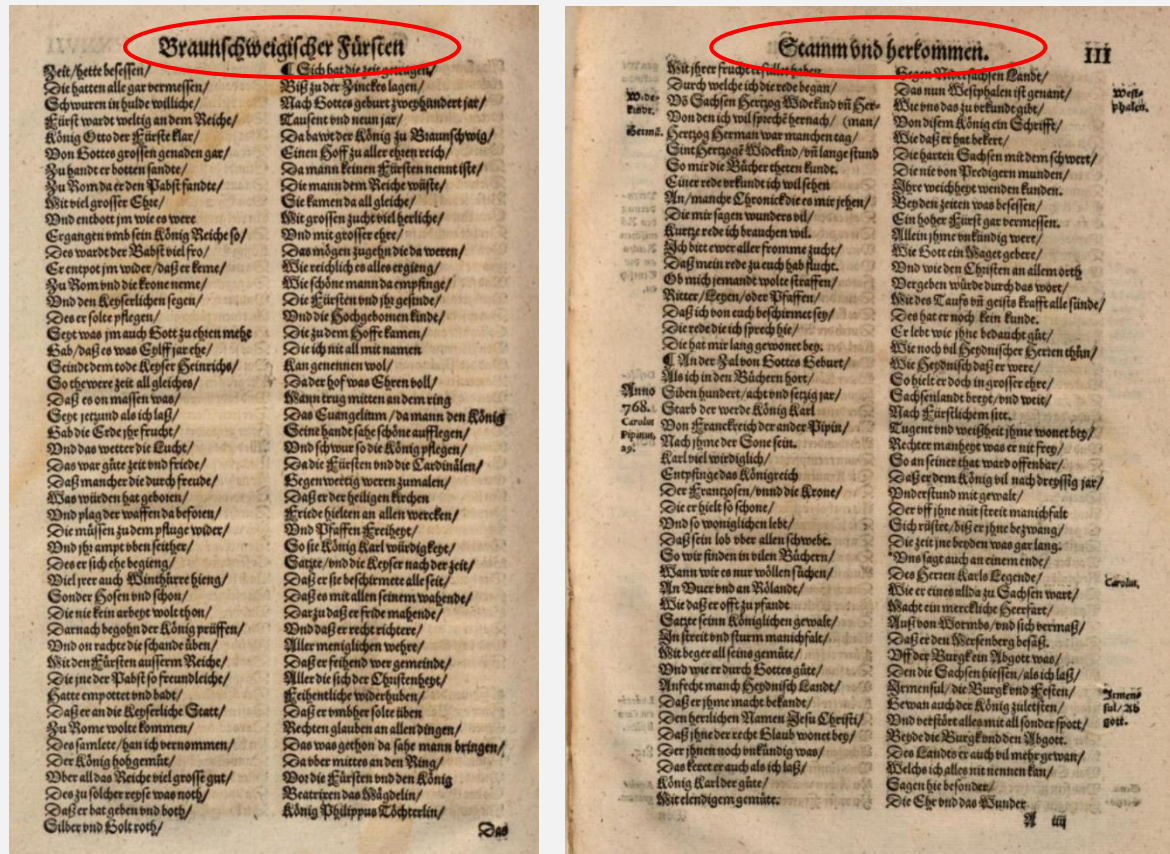
⁴⁴ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/513.html.

⁴⁵ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/514.html.

Tekoči naslov (polje 515)⁴⁶

V polje 515 vnašamo tekoči naslov. Obvezno ga vnesemo tudi v splošno opombo v polje 300.

PRIMER



- 200 0 aChronica vnd Historien der Braunschweigischen Fürsten herkommen, Stam[m], vnnnd Geschlecht, auch andern genachparten Fürsten Vrsprung, &c.
- fVor zeiten Reimen schlecht einfeltiglich beschriebene, jetzt aber durch Herrn Justinum Gobler von S. Gewer ... gebessert, vnd im Truck aussgangen
- 300 aTekoči naslov: Braunschweigischer Fürsten Stamm vnd herkommen
- 515 0 aBraunschweigischer Fürsten Stamm vnd herkommen

⁴⁶ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/515.html.

Drugi variantni naslovi (polje 517)⁴⁷

V polje 517 vnašamo variantne naslove iz vira, razen naslovov v drugih jezikih, naslovov z vzporedne naslovne strani, čelnih naslovov, tekočih naslovov in hrbtnih naslovov ali naslovov z ovoja/platnice. V opombi v polju 300 pojasnimo tudi, kje v viru je posamezen naslov naveden.

PRIMERA

200 0	a	Histoire des guerres et des negociations qui precederent le traité de Westphalie
300	a	Sprednji naslov: Histoire du traité de Westphalie
517 0 _	a	Histoire du traité de Westphalie
200 0	a	Septem linguarum Calepinus, hoc est Lexicon Latinum
300	a	Naslov na grafični naslovni strani: Calepinus septem linguarum
517 0	a	Calepinus septem linguarum

Naslov v sodobnem pravopisu (polje 518)⁴⁸

Če ocenimo, da je različica naslova v sodobnem pravopisu koristna za iskanje, jo vnesemo v polje 518.

PRIMER

200 0	a	Otrozhia Biblia
518 0	a	Otročja biblija

Izpisani naslov (polje 532)⁴⁹

Polje 532 izpolnjujemo, ko razrešujemo številke, krajšave (začetnice, kratice, okrajšave ipd.) ali znake kjer koli v stvarnem naslovu. Naslov v polju 532 izpišemo v celoti.

PRIMERA

200 0	a	K. k. Verordnungen in geistlichen Sachen
532 0 2	a	Kaiserliche Königliche Verordnungen in geistlichen Sachen
200 0	a	Admodum R. P. Antonii Vieira Sermones Selectissimi ...
532 0 2	a	Admodum Reverendi Patris Antonii Vieira Sermones Selectissimi ...

⁴⁷ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/517.html.

⁴⁸ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/518.html.

⁴⁹ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/532.html.

Dodatni naslov, ki ga doda katalogizator (polje 540)⁵⁰

Polje 540 uporabljamo za vnos naslova, ki ga ni v viru in smo ga zaradi boljše iskalnosti dodali sami, ali varianto naslova, ki je pomembna za iskanje in se razlikuje od stvarnega naslova v podpolju 200a.

Vnašamo:

- Naslov vira, pri katerem se podatki na naslovni strani začnejo z avtorjevim imenom v roditeljskem in smo jih tako tudi prepisali v podpolje 200a (glej tudi poglavje *Naslov in navedba odgovornosti*, podpoglavje *Vrstni red podatkov*).

PRIMER

200 0 aJoannis Ludovici Schönleben ... Feyertäglicher Erquick-Stunden
540 0 aFeyertäglicher Erquick-Stunden

- Različice naslova z nerazrešenimi ligaturami.

PRIMERA

200 0 aLandts-Handtvesst, Dess Löblichen Hörzogthumbs Crain
540 0 aLandts-Handtvesst, Deß Löblichen Hörzogthumbs Crain

200 0 aAemona Vindicata Sive Labaco Metropoli Carnioliae
540 0 aÆmona Vindicata Sive Labaco Metropoli Carnioliae

- Različico/različice naslova oziroma naslovov z razrešenimi tiskarskimi napakami, če smo nanje opozorili v podpolju 200a.

PRIMER

200 0 aAnweisung zu [!] Taxation der Forsten
540 0 aAnweisung zur Taxation der Forsten

- Naslove posameznih delov, v primeru, da smo jih v podpolje 200a vnesli tako, da smo za oznako prvega dela v oglatem oklepaju zapisali stični vezaj in oznako zadnjega dela.

PRIMER

200 0 aLibro primo [-secondo] d'architettura di Sebastiano Serlio ...
540 0 aLibro primo d'architettura di Sebastiano Serlio
540 0 aLibro secondo d'architettura di Sebastiano Serlio

⁵⁰ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/540.html.

- Alternativni naslov.

PRIMERA

200 0	aSveta pokóra, ali Sedem postnih pridig
540 0	aSveta pokóra
540 0	aSedem postnih pridig
200 0	aDer ðneue Demokrit, oder der lachende Philosoph
540 0	aDer ðneue Demokrit
540 0	aDer ðlachende Philosoph

- Druge oblike/različice naslovov s sodobno pravopisno uporabo črk I, J, IJ, U, V in VV, če poznamo zapis besed v sodobnem pravopisu jezika.

PRIMERI

200 0	aTheatrum Orbis Terrarum
540 0	aTheatrum Orbis Terrarum
200 0	aLoci communes sententiosorum versuum ex elegiis Tibulij, Propertij, et Ovidij
540 0	aLoci communes sententiosorum versuum ex elegiis Tibulii, Propertii, et Ovidii
200 0	aScholasticorum Academiae VVitebergensis epistolae
540 0	aScholasticorum Academiae Witebergensis epistolae
200 0	aTheatrum coelli et terrae, siue Schema coelestis et terrestris machinae
540 0	aTheatrum coelli et terrae, sive Schema coelestis et terrestris machinae
200 0	aConsultationes oder Vnterschiedliche Rathschläg der meisten vnd wichtigisten Sachen
540 0	aConsultationes oder Unterschiedliche Rathschläg der meisten und wichtigisten Sachen

- Različice naslova s spremenjenim vrstnim redom besed, ki je koristen za iskanje.

PRIMERA

200 0	aSupplementum de scriptoribus vel scriptis ecclesiasticis a Bellarmino omissis
540 0	aDe scriptoribus vel scriptis ecclesiasticis supplementum
200 0	aPesmarica cerkevna
540 0	aCerkevna pesmarica

- Druge (npr. skrajšane) različice naslova iz podpolja 200a, ki so koristne za iskanje.

PRIMERI

- | | |
|-------|--|
| 200 0 | aSveti evangelji s molitvami ino branjam sa vse nedele, prasnike ino imenitnishi godove zeliga leta |
| 540 0 | aSveti evangelji s molitvami ino branjam |
| 540 0 | aSveti evangelji |
| 200 0 | aVersuch einer Geschichte von Krain und der übrigen südlichen Slaven Österreichs |
| 540 0 | aGeschichte von Krain und der übrigen südlichen Slaven Österreichs |
| 200 0 | aHistoria antica, e moderna: sacra, e profana, della città di Trieste, celebre colonia de'cittadini Romani |
| 540 0 | aHistoria antica e moderna della città di Trieste |
| 200 0 | aDissertatio juridica De retractu gentilitio et conventionali |
| 540 0 | aDe retractu gentilitio et conventionali |
| 200 1 | aTe dober dushni pastir |
| 540 0 | aDober dushni pastir |
| 200 1 | aSlovenski vertnár z oziram na sadno razstavo v Ljubljani 1847 |
| 540 0 | aSlovenski vertnár |

Blok za vsebinsko analizo (6XX)

V bloku za vsebinsko analizo⁵¹ izpolnujemo polja 600–609, kamor vnesemo strukturirane predmetne oznake, polje 610 za prosto oblikovane predmetne oznake in polje 675, kjer vsebino izrazimo z vrstilci univerzalne decimalne klasifikacije (UDK).

Knjižnice se, glede na svoje potrebe, same odločijo, katera polja/podpolja bodo uporabljale za vnos predmetnih oznak (ali strukturirana polja 60X ali prosto oblikovane predmetne oznake v polju 610 ali oboje). Če uporabljamo tako polja 600–609 kot polje 610, predmetnih oznak iz polj 600–609 v polju 610 ne ponavljamo.

V poljih 600–609 uporabljamo geslovnike, posledično iz podpolja 60X2 izberemo odgovarjajočo kodo sistema.

V polju 675 obvezno izpolnimo podpolje 675c. Priporočljiv je vnos vrstilca v podpolje 675a, ki ga dopolnimo s podatkom v podpolju 675v. Podpolji 675b in 675s sta lokalni in ju uporabljamo glede na potrebe knjižnice, prav tako ni nujno, da je izhodišče vrstilca v podpoljih 675b in 675s enako kot v podpoljih 675a in 675c.

Ne glede na to katera polja izpolnujemo, smo pozorni, da so predmetne oznake in vrstilci usklajeni s kodami za vsebino oziroma literarno vrsto v podpoljih 140d in 140e.

PRIMER

140	dab - katekizem
610 0	akatekizmi
675	c27-28 - Nebiblični krščanski teksti. Molitveniki. Obredne knjige. Katekizmi. Učbeniki za verouk

⁵¹ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/6.html.

Blok za podatke o odgovornosti (7XX)⁵²

Imena avtorjev, rodbin in korporacij, ki so navedena v polju 200 ali v splošni opombi v polju 300, navedemo tudi v ustreznih poljih bloka 7XX.

Pri starejših monografskih virih so, poleg drugih primarnih in sekundarnih odgovornosti, obvezne še navedbe:

- Tiskarja, založnika in knjigotržca pri sloveniki.

PRIMERA

200 0 aCatalogus librorum qui nundinis Labacensibus autumnalibus in officina libraria Joannis Baptistae Mayr, venales prostant anno M. DC. LXXVII.
ecum appendice Germanica, et Carniolica

210 __ a[Labaci]
c[Joannes Bapista Mayr]
d1678

700 _ 1 365278819
aMayr
bJanez Krstnik
4070 - avtor
4160 - knjigotržec

200 1 aMolitve per ozhitni slushbi boshji, s' poglavitnimi resnizami kershanskiga nauka

210 __ aV' Ljubljani
cijih je natisnil in saloshil Joshef Blasnik
cijih prodaja Janes Klemens, bukvotes
d1833

702 1 365121635
aBlaznik
bJožef
4610 - tiskar
4650 - založnik

702 1 365278819
aKlemens
bJanez Nepomuk
4160 - knjigotržec

⁵² Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/7.html.

- Izdajatelja dovoljenja za natis, če je ta naveden na naslovni strani ali če je podatek pomemben s stališča identifikacije in zgodovine posamezne pojavne oblike.

PRIMER

200 1 aLišti in evangelji v' nedelje in prasnike zeliga léta in vse dni svetiga posta
fnatisnjeni po povelji ... Antona Alojsja, ljubljanskiga škofa

702 _ 1 338717539
aWolf
bAnton Alojzij
4500 - podpisnik dovoljenja za tisk ali izdajo (imprimatur)

- Prejšnjih lastnikov posameznega primerka (fizične osebe, skupine/rodbine, korporacije). Pri navajanju nekdanjega lastnika moramo obvezno navesti še ustanovo, na katero se podatek nanaša (podpolje 5) ter signaturo ali inventarno številko primerka, na katerega se nanaša podatek o prejšnjem lastništvu (podpolje 0 ali 9).

PRIMERI

200 0 aUntersuchungen vom Meere
317 aPrimerek iz knjižnice Žige Zoisa
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS I 8868

702 _ 1 327422307
aZois
bŽiga
4390 - prejšnji lastnik
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS I 8868*

200 0 aOeuvres mêlées et posthumes de Montesquieu
317 aPrimerek s heraldičnim ekslibrisom rodbine Gutmansthal
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS O 63936*

722 * * 311111111*
aGutmansthal
crodina
4390 - prejšnji lastnik
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS O 63936*

200 0 aOryctographia Carniolica, oder Physikalische Erdbeschreibung des Herzogthums
Krain, Istrien, und zum Theil der benachbarten Länder

317 aPrimerek iz zbirke Kranjske kmetijske družbe
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS II 6616

712 0 2 367866678
aKaiserlich Königliche Gesellschaft des Ackerbaues, und nützlicher Künste im
Herzogthume Krain
4390 - prejšnji lastnik
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS II 6616*

- **Respondentov oziroma braniteljev** pri tezah oziroma disertacijah, katerih avtor je prezident oziroma promotor (predsednik komisije za zagovor oziroma mentor). Respondente oziroma branitelje tez v odgovornosti navajamo kot sekundarne avtorje, če so njihova imena navedena v naslovu vira oziroma na naslovni strani.

PRIMER

200 0 aTheses ex universa theologia tum scholastico-dogmaticae tum historico-criticae
principiis Mariani doctoris venerabilis Joannis Duns Scoti conformatae quas **praeside**
M. V. P. Othone Sprug ... in publico scholastico certamine **propugnauerunt**. VV. PP.
Joannes Nepomucenus Wallensperg, et Abundus Pilpach ...

700 _ 1 35927139
aSprug
bOton
4305 - avtor teze

702 _ 1 355928419
aWallensperg
bJoannes Nepomucenus
4905 - diskutant

702 _ 1 355929187
aPilpach
bAbundus
4905 - diskutant

Če smo avtorja, ki je v viru naveden z akronimom, psevdonimom oziroma apelativom, identificirali, ime iz vira kot variantno točko dostopa navedemo v normativnem zapisu.

PRIMER

Iz bibliografskega zapisa:

200 0 aOpus **Merlini Cocaii** poetae Mantuani Macaronicorum ...
700 _ 1 383615587
aFolengus
bTheophilus
4070 - avtor

Iz normativnega zapisa:

200 1 aFolengus
bTheophilus
400 1 5e - psevdonim
aCocaius
bMerlinus

Merlinus Cocaius je psevdonim Theophilusa Folengusa.

Če avtorja, ki je v viru naveden z akronimom, psevdonimom oziroma apelativom, nismo identificirali, psevdonim oziroma apelativ izberemo za normativno točko dostopa.

PRIMER

200 1 aRazlaga Narvikšiga konstitucijskiga patenta od 15. Sušca 1848, za krajnski narod
fod **prijatla kmetov**
700 _ 1 31111111*
a**Prijatelj kmetov**
4070 - avtor

Blok za mednarodno rabo (8XX)⁵³

Polje 856 Elektronska lokacija in dostop

Polje vsebuje podatke o lokaciji, na kateri se nahaja ali s katere je dostopna digitalna kopija **celotnega opisanega primerka**. V podpolje 856a vnesemo še ime gostitelja, v javni opombi v podpolju 856z pa pojasnimo, za kateri primerek gre.

PRIMER

200 1 aVadenje Sa Brati V' Usse Sorte Pissanji Sa Sholarje Teh Deshelskeh Shol V' Zesarskih
Krajlevih Deshelah ...

856 4 1 adLib.si

uhttp://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-XGYVZWFT

zPrimerek iz Narodne in univerzitetne knjižnice

⁵³ Glej tudi: "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike,"
http://home.izum.si/IZUM/e_manuals_html/COMARC_B/slv/856.html.

DODATEK I NORMATIVNE IN VARIANTNE TOČKE DOSTOPA ZA OSEBNA IMENA

Ne glede na pooblastila moramo biti pri kreiranju ali redakciji normativnega zapisa za osebnega avtorja pozorni na to, da dosledno vnašamo variantne točke dostopa za tista imena iz opisovanega vira, ki jih v zapisu še ni. Za vsako ime, za katero je izdelana normativna ali variantna točka dostopa, je obvezna navedba vira v polju 810. Če iz opisa vira avtorjevo ime ni razvidno, ga dopišemo v podpolje 810b.

Če obliko avtorjevega imena za normativno točko dostopa izberemo iz zunanjega vira, v podpolju 810a obvezno navedemo vir izbrane oblike avtorjevega imena, v podpolju 810b pa izbrano obliko avtorjevega imena.

PRIMER (COMARC/A)

200 1 aHelvétius
bClaude-Adrien
400 1 9ger - nemški
aHelvetius
bJohann Claudius Hadrian
810 aBibliothèque nationale de France
bHelvétius, Claude-Adrien
810 aHerrn Johann Claudius Hadrian Helvetius hinterlassene Werk vom Menschen. -
1785

Normativno točko dostopa za francoskega filozofa Clauda-Adriena Helvétiusa smo izbrali glede na podatke v normativni bazi Francoske nacionalne knjižnice. Dodali smo še variantno točko dostopa za nemško jezikovno variantno avtorjevega imena iz opisovanega vira.

Avtorjevo ime in/ali priimek v normativnih in v variantnih točkah dostopa vedno zapišemo **v prvem sklonu ednine (imenovalniku)**, tudi če je/sta v viru navedena v saškem rodilniku, v rodilniku, v tožilniku oziroma šestem sklonu latinskega jezika.

PRIMERI (COMARC/A)

200 1 aMüchler
bKarl
810 aKarl Müchlers Gedichte. - 1802

V viru je avtorjev priimek zapisan v saškem rodilniku.

200 1 aBoschius
bJacobus
810 aSymbolographia sive De arte symbolica sermones septem / auctore ... Jacobo Boschio ... - 1702

V viru sta avtorjevo ime in priimek zapisana v 6. sklonu.

200	1	a Canisius b Petrus csvgvetnik
810		a Catechismus Petri Canisij. - 1615

V viru sta avtorjevo ime in priimek zapisana v 2. sklonu.

Nekaj primerov pretvorb latinskih imen v imenovalnik:

Johannis Harpprechti (2. sklon) → Johannes Harpprechtus

Ludovici de Ponte (2. sklon) → Ludovicus de Ponte

Friderici Hoffmanni (2. sklon) → Fridericus Hoffmannus

Adami Bohorizh (2. sklon) → Adamus Bohorizh

per Nicolaum Avaricinum (4. sklon) → Nicolaus Avaricinus

per Joannem Cratonem (4. sklon) → Joannes Crato

per Andream Vesalium (4. sklon) → Andreas Vesalius

a Hermanno Hugone (6. sklon) → Hermannus Hugo

a Joanne Posselio (6. sklon) → Joannes Posselius

a Georgio Stengelio (6. sklon) → Georgius Stengelius

Primeri pretvorb saškega roditelja v imenovalnik:

Anacreons → Anacreon

Karl Möchlers → Karl Möchler

DODATEK II NORMATIVNE IN VARIANTNE TOČKE DOSTOPA ZA KORPORACIJE

Normativne oziroma variantne točke dostopa za korporacije izdelamo v skladu s pravili za oblikovanje normativnih zapisov za korporacije. Kadar se odgovornost za opisovani vir nanaša na geopolitično enoto, vedno uporabimo slovenski izraz, tudi za zemljepisno ime (razen kadar ni ustreznega izraza v slovenščini).

Polja 71X izpolnjujemo s povezavo normativnih zapisov prek podpolja 71X3.

PRIMER (COMARC/B)

200 0 aLand-Gerichts-Ordnung, dess löblichen **Hörtzogthumbs Crain ...**

503 __ aZakoni itd.

710 0 1 **31111111***

aVojvodina Kranjska

910 0 1 aHörtzogthumb Crain

PRIMER (COMARC/A)

210 0 1 aVojvodina Kranjska

410 0 1 aHörtzogthumb Crain

810 aVojvodina Kranjska. - 1901-1902

810 aLand-Gerichts-Ordnung, dess löblichen Hörtzogthumbs Crain - 1685

PRIMER (COMARC/B)

200 0 aStatuten des slavischen lesevereines in Görz
dOsnovne pravila Slavjanskiga bravniga društva v Gorici
710 0 2 3388141571
aSlavjansko bravno društvo v Gorici
910 0 2 aSlavische Leseverein in Görz

PRIMER (COMARC/A)

210 0 2 aSlavjansko bravno društvo v Gorici
410 0 2 aSlavische Leseverein in Görz
810 aStatuten des slavischen lesevereines in Görz = Osnovne pravila Slavjanskiga
bravniga društva v Gorici. - 1848

⁵⁴ Pravila za normativne zapise za rodbine so v pripravi.

DODATEK IV PRIMERI BIBLIOGRAFSKIH ZAPISOV V FORMATU COMARC/B Z NORMATIVNIMI ZAPISI V FORMATU COMARC/A

Primeri so razvrščeni kronološko in glede na jezik vira.

Pri vsakem primeru je dodana povezava na digitalno kopijo na portalu Digitalne knjižnice Slovenije ali reprodukcija tistih delov vira, ki so bistveni za izdelavo bibliografskega opisa.

Polja 9XX so v primerih izpuščena.

Primer 1: 15. stoletje (latinščina)

Vir nima naslovne strani ali drugih virov podatkov za stvarni naslov, zato smo za stvarni naslov izbrali konvencionalni naslov iz baze *ISTC*. Tudi podatke o obeh sekundarnih odgovornostih smo pridobili iz baze *ISTC*. Podatke o kraju natisa, tiskarju in datumu natisa smo našli v kolofonu. Strani oziroma listi niso šteti. Primerek ima izvirno vezavo in različno slikarsko okrasje.

Avtor je pisal izključno v arabskem jeziku. Ime za normativno točko dostopa smo izbrali iz baze *CERL Thesaurus*. Dodali smo variantno točko dostopa za obliko avtorjevega imena iz opisovanega vira. Normativni točki dostopa za oba prevajalca smo izbrali iz baze *VIAF*.

BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

001 an - nov zapis
ba - tekstovno gradivo, tiskano
cm - monografska publikacija
d0 - ni hierarhičnega odnosa
7ba - latinica

100 bj - publikacija z natančnim datumom izida
c1479
d0131
ek - odrasli, zahtevno (neleposlovje)
hslv - slovenski
lba - latinica

101 1 alat - latinski
cara - arabski

102 aita - Italija

140 dba - naravoslovno delo
i1 - papir ima vodni znak

200 0 a[Opera medicinalia]
f[Joannes Mesue]

210 __ aVenetiis
cope[ra] et impensis Reinaldi Novimagii ...
dM.iiii.lxxviiiij p[er] die kale[n]das Februarij [i. e. 31. januar 1479]

215 a[393] f.
d2°

300 aKonvencionalni naslov (vir: Incunabula short title catalogue)

- 300 aAvtor naveden v prvem odstavku in v kolofonu
- 300 aPrevedla Simone Cordo in Abraham Iudaeus (vir: Incunabula short title catalogue)
- 300 aPodatki za impresum iz kolofona
- 300 aGotica
- 316 aSočasna vezava v rjavo usnje prek lesenih platnic s slepo vtisnjenim okrasjem in ohranjenima zaklepoma; razkošna iniciala na f. 2, zlate iniciale na f. 60, 129, 133 in 282 ter lombarde v rdeči in modri barvi; marginalije; za ojačitev prve in zadnje lege uporabljen fragment srednjeveškega rokopisa
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
0Ti II 11963
- 321 aBibliografski citat: Ebert 13923
- 321 aBibliografski citat: Gspan in Badalić 445
- 321 aBibliografski citat: ISTC im00513000
- 327 1 0 0Vsebuje tudi:
a[Canones universales] ; [De Simplicibus] ; [Grabadin] ; [Practica de medicinis particularium aegritudinum] / Abu-Zakariya Yuhanna Ibn-Masawaih. [Complementum practicae] / Franciscus Pedemontanus. [Antidotarium, quid pro quo, synonyma] / Nicolaus Salernitanus. [Liber servitoris] / Abulkasim
- 423 0 12000
aCanones universales
aDe Simplicibus
aGrabadin
aPractica de medicinis particularium aegritudinum
1700 1 - Osebno ime - primarna odgovornost - Vnaša se priimek in ime
albn-Masawaih
bAbu-Zakariya Yuhanna
4070 - avtor
- 423 0 12000
aComplementum practicae
1700 0 - Osebno ime - primarna odgovornost - Vnaša se samo ime ali ime in priimek
aFranciscus Pedemontanus
4070 - avtor
- 423 0 12000
aAntidotarium, quid pro quo, synonyma
1700 0 - Osebno ime - primarna odgovornost - Vnaša se samo ime ali ime in priimek
aNicolaus Salernitanus
4070 - avtor
- 423 0 12000
aLiber servitoris
1700 0 - Osebno ime - primarna odgovornost - Vnaša se samo ime ali ime in priimek
aAbulkasim
4070 - avtor
- 610 0 amedicina
- 620 dVenezia
- 675 c61 - Medicina

700 _ 1 3161059939
aIbn-Masawaih
bAbu-Zakariya Yuhanna
4070 - avtor

702 _ 1 3226011491
aCordo
bSimone
4730 - prevajalec

702 _ 0 3226011747
aAbraham Iudaeus
4730 - prevajalec

856 4 1 adLib.si
uhttp://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-OQ3HTS6P
zPrimerki iz Narodne in univerzitetne knjižnice

NORMATIVNI ZAPISI (COMARC/A)

Abu-Zakariya Yuhanna Ibn-Masawaih

001 ac - popravljen zapis
bx - normativni zapis
ca - osebno ime

100 ba - sprejeta
cslv - slovenski
gba - latinica

101 asyr - sirski

106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka

120 ab - moški
ba - razlikovano osebno ime

152 aPPIAK - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga

200 1 albn-Māsawaih
bAbū-Zakarīyā Yūḥannā

400 1 9lat - latinski
aMesue
bJoannes

810 aCERL Thesaurus
bIbn-Māsawaih, Abū-Zakarīyā Yūḥannā

810 a[Opera medicinalia] / [Joannes Mesue]. - 1479

830 aZdravnik iz Damaska (8./9. st.)

Simone Cordo

- 001 **ac** - popravljen zapis
 bx - normativni zapis
 ca - osebno ime
- 100 **ba** - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
- 101 **alat** - latinski
- 106 **a1** - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 **ab** - moški
 ba - razlikovano osebno ime
- 152 **aPPIAK** - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 190 1 1 **a1270**
- 191 1 1 **a1303**
- 200 1 **aCordo**
 bSimone
- 810 **aVIAF**: <http://viaf.org/viaf/165124171> (31. 1. 2020)⁵⁵
 bCordo, Simone
- 830 **aZdravnik, prevajalec**

Abraham Iudaeus

- 001 **ac** - popravljen zapis
 bx - normativni zapis
 ca - osebno ime
- 100 **ba** - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
- 101 **alat** - latinski
- 106 **a1** - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 **ab** - moški
 ba - razlikovano osebno ime
- 152 **aPPIAK** - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 200 0 **aAbraham Iudaeus**
- 810 **aVIAF**: <http://viaf.org/viaf/52081953> (31. 1. 2020)
 bAbraham Iudaeus
- 830 **aPrevajalec**

⁵⁵ Obliko avtorjevega imena iz baze VIAF ("The virtual international authority file," pridobljeno 24. januarja 2022, <http://viaf.org/>) upoštevamo takrat, kadar preverjanje v nacionalnih normativnih bazah ni mogoče ali kadar izbira normativne točke dostopa iz nacionalnih baz ni smiselna (staroveški in srednjeveški avtorji).

Primer 2: 15. stoletje (nemščina)

Delo je anonimno. Podatke za impresum smo pridobili iz zunanjega vira, leto izida pa smo določili glede na leto dogodka, ki ga vir opisuje. Strani niso štete, vir pa vsebuje tudi ilustracijo. Privezan je k drugemu anonimnemu delu z naslovom: »Diss ist der brun des Radts ...«, ki je bilo natisnjeno leta 1508 v Strasbourgu.

BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

- 001 an - nov zapis
ba - tekstovno gradivo, tiskano
cm - monografska publikacija
d0 - ni hierarhičnega odnosa
7ba - latinica
- 100 bd - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu
c1499
ek - odrasli, zahtevno (neleposlovje)
hslv - slovenski
lba - latinica
- 101 0 ager - nemški
- 102 afra - Francija
- 140 aaa - ilustracije
ddb - politično delo
i1 - papir ima vodni znak
- 200 1 aDis ist ein abgeschrifft des frides zwischen der kingklichen maiestat vnd den eydgenossen zu basel beschlossen
- 210 __ a[Strassbourg]
c[Mathias Hupfuff]
d[1499?]
- 215 a[8] str.
cilustr.
d4°
- 300 aPodatki za impresum po: P. Simoniti: Še nekaj inkunabul v slovenskih knjižnicah, 1974
300 alzšlo po 22. 9. 1499 (datum mirovnih pogajanj)
300 aGotica
- 321 1 aBibliografski citat: P. Simoniti: Še nekaj inkunabul v slovenskih knjižnicah, 1974, str. 58, 68
- 482 1 12001
aDiss ist der brun des Radts vss welchem eyn bekümerter od' betrüpter me[n]sch trost radt vn[d] wissheit empfaet ...
1210
a[Strassburg]
cDas hat getruckt, Martinum Flach zů Strassburg
d1508
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
0Ti I 14744

540 0 aProtokoll des Friedens zu Basel vom 22. September 1499
540 0 aProtokoll des Friedens zu Basel
540 0 aFreieden zu Basel
610 0 aŠvabska vojna
amirovni sporazumi
abazelski mir
a15.st.
620 dStrasbourg
675 c327 - Mednarodni odnosi. Svetovna politika. Mednarodne zadeve. Zunanja politika
856 4 1 adLib.si
u<http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-D5BQLK06>
zPrimerek iz Narodne in univerzitetne knjižnice

Primer 3: 16. stoletje (latinščina)

Podatki na naslovni strani se začnejo z avtorjevim imenom v rodilniku. V kolofonu sta navedena mesec in leto izida, pod kolofonom pa je tiskarski signet. Šteti so listi (rimske številke), na koncu knjižnega bloka so še trije nešteti potiskani listi. Delo ima ilustrirano naslovno stran (okrasni okvir) in inicialke. Prejšnji lastnik primerka je bil Joannes Baptista Seebach (Janez Krstnik Seebach), ki je tudi avtor anotacij.

Normativno točko dostopa za avtorja smo določili na podlagi imena iz vira v nizozemskem jeziku. Dodali smo variantno točko dostopa za obliko avtorjevega imena iz opisovanega vira in nekaj dodatnih variantnih točk dostopa iz oblike, ki je bila izbrana za normativno točko dostopa za lažje iskanje.

Ime za normativno točko dostopa za prejšnjega lastnika smo izbrali na podlagi njegovega podpisa v viru, h kateremu je opisovani vir privezan.

BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

- 001 **a**n - nov zapis
 ba - tekstovno gradivo, tiskano
 cm - monografska publikacija
 d0 - ni hierarhičnega odnosa
 7ba - latinica
- 100 **bd** - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu
 c1520
 em - odrasli, splošno (leposlovje)
 hslv - slovenski
 lba - latinica
- 101 0 **alat** - latinski
- 102 **afra** - Francija
- 140 **aaa** - ilustracije
 aac - okrašene črke (inicialke)
 eja - maksima, aforizem, pregovor, anekdota (antikvarno gradivo)
 i1 - papir ima vodni znak
 j1 - tiskarski signet je prisoten
- 200 0 **aD. Erasmi Roterodami, Viri doctissimi, Parabolarum seu Similium Liber elegantissimus**
- 210 __ **aHaganoae**
 cin aedibus Thomae Anselmi Badensis
 dMense Iulio. Anno M.D.XX. [julij 1520]
- 215 **a[1], LXXII, [3] f.**
 cilustr., inicialke
 d4°
- 300 **aPodatki za impresum iz kolofona**
- 300 **aNaslovna stran v dekorativnem okvirju**
- 316 **aPrimerek iz knjižnice Janeza Krstnika Seebacha (Joannes Baptista Seebach); z**
 anotacijami (marginalije)
 550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
 0GS II 1425
- 482 1 12001

aDiss ist der brun des Radts vss welchem eyn bekümerter od' betrüpter me[n]sch trost
radt vn[d] wissheit empfahet ...

1210

a[Strassburg]

cDas hat getruckt, Martinum Flach zů Strassburg

d1508

550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

OTi I 14744

532 0 2 aDesiderii Erasmi Roterodami, Viri doctissimi, Parabolarum seu Similium Liber
elegantissimus

540 0 aParabolarum seu Similium Liber elegantissimus

540 0 aSimilium Liber elegantissimus

540 0 aParabolae

540 0 aSimilia

620 dHaguenau

675 c821.124+821.14 - Klasične književnosti (vključno študije)

700 _ 1 3161059939

aErasmus Desiderius

4070 - avtor

702 _ 1 3586066

aSeebach

bloannes Baptista

4390 - prejšnji lastnik

550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

OGS II 1425*

856 4 1 adLib.si

uhttp://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-I5SOEVXJ

zPrimerek iz Narodne in univerzitetne knjižnice

NORMATIVNA ZAPISA (COMARC/A)

Erasmus Desiderius

001 ac - popravljen zapis

bx - normativni zapis

ca - osebno ime

100 ba - sprejeta

cslv - slovenski

gba - latinica

101 alat - latinski

106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka

120 ab - moški

ba - razlikovano osebno ime

152 aPPIAK - Pravilnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga

190 1 1 a1469

191 1 1 a1536
 200 0 aErasmus Desiderius
 400 1 aDesiderius
 bErasmus
 400 1 aErasmus Roterodamus
 bD.
 400 1 aRoterodamus
 bD. Erasmus
 810 aLof der zothed of De Dwaasheid gekroond : †Een †pronkrede / Erasmus Desiderius. -
 2002
 810 aD. Erasmi Roterodami, Viri doctissimi, Parabolarum seu Similium Liber elegantissimus.
 - Mense Iulio. Anno M.D.XX. [julij 1520]
 830 aHumanist, teolog, filozof

Ioannes Baptista Seebach

001 ac - popravljten zapis
 bx - normativni zapis
 ca - osebno ime
 100 ba - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
 101 alat - latinski
 106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
 120 ab - moški
 ba - razlikovano osebno ime
 152 aPPIAK - Pravidnik i priručník za izradbu abecednih kataloga
 190 1 1 a1546
 191 1 1 a1613
 200 1 aSeebach
 bloannes Baptista
 810 aDiss ist der brun des Radts vss welchem eyn bekümerter od' betrüpter me[n]sch trost
 radt vn[d] wissheit empfaht - 1508
 bloannes Baptista Seebach
 830 aHumanist, sin škofa Petra Seebacha

Primer 4: 16. stoletje (nemščina)

Pravo avtorjevo ime smo ugotovili iz zunanjega vira. Vir vsebuje inicialke. Kraj izida in založnik/tiskar nista znana.

BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

001 an - nov zapis
ba - tekstovno gradivo, tiskano
cm - monografska publikacija
d0 - ni hierarhičnega odnosa
7ba - latinica

100 bd - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu
c1549
ek - odrasli, zahtevno (neleposlovje)
hslv - slovenski
lba - latinica

101 0 ager - nemški

102 adeu - Nemčija

140 aac - okrašene črke (inicialke)
dha - polemična razprava
i1 - papir ima vodni znak

200 0 aWider Das Interim, Papistische Mess, Canonem, vnnd Meister Eissleuben, durch Christianum lauterwar, zu dieser zeit nützlich zu lesen

210 __ a[S. l.]
c[s. n.]
d[1549]

215 a[16] f.
cinitialke
d4°

300 aAvtor Matthias Flaccius Illyricus oziroma Matija Vlačić Ilirik (vir: Hrvatska enciklopedija)

300 aPodatek o letu izida na koncu besedila

300 aGotica

316 aPrimerek z marginalijami iz 16. in 17. stoletja
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OR I 124791

610 0 aaugsburški mir
areformacija
arazprave

675 c271/279 - Krščanske cerkve in veroizpovedi

700 _1 486068383
aFlacius Illyricus
bMathias
4070 - avtor

856 4 1 adLib.si
uhttp://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-1UXAY3Q5

NORMATIVNI ZAPIS (COMARC/A)

Matthias Flacius Illyricus

- 001 ac - popravljen zapis
bx - normativni zapis
ca - osebno ime
- 100 ba - sprejeta
cslv - slovenski
gba - latinica
- 101 alat - latinski
- 106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 ab - moški
ba - razlikovano osebno ime
- 152 aPPIAK - Pravilnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 190 1 1 a1520
- 191 1 1 a1575
- 200 1 aFlacius Illyricus
bMatthias
- 400 1 alllyricus
bMatthias Flacius
- 400 1 9hrv - hrvaški
aVlačić Ilirik
bMatija
- 400 1 9hrv - hrvaški
allirik
bMatija Vlačić
- 400 0 5e - psevdonim
9hrv - hrvaški
bChristianus Lauterwar
- 810 aApologia Matthiae Flacii Illyrici und Nicolai Galli. - [med 1556 in 1557]
- 810 aHrvatska Enciklopedija
bVlačić Ilirik, Matija
- 810 aWider Das Interim, Papistische Mess, Canonem, vnnd Meister Eissleuben, durch Christianum lauterwar, zu dieser zeit nützlich zu lesen. - [1549]
- 830 aProtestantski teolog, jezikoslovec in zgodovinar

Primer 5: 16. stoletje (slovenščina, latinščina)

Tiskarja smo ugotovili iz zunanjšega vira. Vir vsebuje inicialke in grbe. Prejšnji lastnik primerka je bil Žiga Zois (podatke smo našli v katalogu njegovih knjig). Opisali smo tudi posebnost vezave.

Ime za normativno točko dostopa za avtorja smo izbrali iz *Slovenske biografije*. Dodali smo variantno točko dostopa za obliko avtorjevega imena iz opisovanega vira. Normativno točko dostopa za prejšnjega lastnika smo izbrali iz vira v slovenskem jeziku.

BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

- 001 **an** - nov zapis
 ba - tekstovno gradivo, tiskano
 cm - monografska publikacija
 d0 - ni hierarhičnega odnosa
 7ba - latinica
- 100 **bd** - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu
 c1584
 ek - odrasli, zahtevno (neleposlovje)
 hslv - slovenski
 lba - latinica
- 101 0 **aslv** - slovenski
 alat - latinski
- 102 **adeu** - Nemčija
- 140 **aac** - okrašene črke (inicialke)
 aaf - vinjete
 aan - grbi
 dkc - učbenik
 i1 - papir ima vodni znak
- 200 0 **aArcticae horulae succisivae, De Latino Carniolana literatvra, Ad Latinae Lingvae Analogiam accommodata, Vnde Moshoviticae, Rutenicae, Polonicae, Boëmicae & Lusaticae lingvae, cum Dalmatica & Croatica cognatio, facilè deprehenditur ePraemittvntvr His Omnibus, tabellae aliquot, Cyrillicam & Glagoliticam, & in his Rutenicam & Moshoviticam Orthographiam continentes**
 fAdami Bohorizh ...
- 210 __ **aVvitebergae**
 c[haeredes Iohannis Cratonis]
 dM.D.LXXXVIII [1584]
- 215 **a[24], 178 [i. e. 176], 59, [21] str.**
 cinicialke, vinjete, grbi
 d8°
- 300 **aBesedilo v latinščini in slovenščini**
- 300 **aBohoričica, cirilica in glagolica**
- 300 **aPodatek o tiskarjih iz starega kataloga NUK**
- 316 **aPrimerek iz knjižnice Žige Zois**
 550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

0R I 9868
 540 0 aZimske urice
 610 0 aslovenščina
 aslovnice
 aučbeniki
 620 dWittenberg
 675 c811.163.6(075) - Slovenščina (učbeniki)
 700 _ 1 315747683
 aBohorič
 bAdam
 4070 - avtor
 702 _ 1 327422307
 aZois
 bŽiga
 4390 - prejšnji lastnik
 550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
 0R I 9868*
 856 4 1 adLib.si
 uhttp://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-XJXCBRP9
 zPrimerek iz Narodne in univerzitetne knjižnice

NORMATIVNA ZAPISA (COMARC/A)

Adam Bohorič

001 ac - popravljen zapis
 bx - normativni zapis
 ca - osebno ime
 100 ba - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
 101 ager - nemški
 106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
 120 ab - moški
 ba - razlikovano osebno ime
 152 aPPIAK - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
 190 1 1 a1520
 191 1 1 a1598
 200 1 aBohorič
 bAdam
 400 1 9lat - latinski
 aBohorizh
 bAdamus
 810 aSlovenska biografija
 bBohorič, Adam

- 810 aArcticae horulae succisivae, De Latino Carniolana literatvra, Ad Latinae Lingvae Analogiam accommodata, Vnde Moshoviticae, Rutenicae, Polonicae, Boëmicae & Lusaticae lingvae, cum Dalmatica & Croatica cognatio, facilè deprehenditur : Praemittvntvr His Omnibus, tabellae aliquot, Cyrilicam & Glagoliticam, & in his Rutenicam & Moshoviticam Orthographiam continentes / Adami Bohorizh. - M.D.LXXXVIII [1584]
- 830 aProtestantski jezikoslovec in šolnik

Dediči Iohannesa Cratona (tiskarji)*

Žiga Zois

- 001 ac - popravljen zapis
bx - normativni zapis
ca - osebno ime
- 100 ba - sprejeta
cslv - slovenski
gba - latinica
- 101 aslv - slovenski
- 106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 ab - moški
ba - razlikovano osebno ime
- 152 aPPIAK - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 190 1 1 a1747
- 191 1 1 a1819
- 200 1 aZois
bŽiga
- 810 alzbrano delo / Marko Pohlin, Žiga Zois, A. T. Linhart, Valentin Vodnik. - 1971
- 830 aNaravoslovec, jezikoslovec in mecen iz Ljubljane

Primer 6: 17. stoletje (latinščina)

Delo je izšlo v več zvezkih. Bibliografski opis smo naredili za tretji zvezek, ki ima tudi svoj naslov. Prejšnji lastnik primerka je bil ljubljanski frančiškanski samostan, kar je razvidno iz supralibrosa na platnicah.

Ime za normativno točko dostopa za avtorja smo izbrali iz *Slovenske biografije*. Dodali smo variantno točko dostopa za obliko avtorjevega imena iz opisovanega vira. Ime tiskarja, ki je uporabljeno za oblikovanje normativne točke dostopa, smo izbrali iz opisovanega vira. Normativno točko dostopa za prejšnjega lastnika smo izbrali s spletne strani samostana.

BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

- 001 an - nov zapis
ba - tekstovno gradivo, tiskano
cm - monografska publikacija
d0 - ni hierarhičnega odnosa
7ba - latinica
- 100 bd - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu
c1659
ek - odrasli, zahtevno (neleposlovje)
hslv - slovenski
lba - latinica
- 101 0 alat - latinski
- 102 aaut - Avstrija
- 140 aac - okrašene črke (inicialke)
aaf - vinjete
daa - religiozno delo
i1 - papir ima vodni znak
l1 - okrasni znak je prisoten
- 200 0 aOrbis Vniversi Votorvm Pro Definitione Piae Et Verae Sententiae De Immacvlata
Conceptione Deiparae
hLiber III.
iMaria Mater De[i] Et Virgo Sine Macvla Originali Concepta ...
fAvthore Ioanne Lvdovico Schönleben ...
- 210 __ aClagenfvrti
cTypis Georgij Kramer ...
d1659
- 215 a[6], 220 str.
cvinjete, inicialke
d4°
- 317 aPrimerek s supralibrosom knjižnice ljubljanskega frančiškanskega samostana
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
0GS I 141434
- 540 0 aOrbis universi votorum pro definitione piae et verae Sententiae de immaculata
conceptione deiparae
- 540 0 aMaria mater dei et virgo sine macula originali concepta

610 0 ateologija
 amariologija
 abrezmadežno spočetje

620 dKlagenfurt

675 c27-31 - Jezus Kristus. Kristologija. Mariologija

700 _ 1 464500067
 aSchönleben
 bJanez Ludvik
 4070 - avtor

700 _ 1 46465711
 aKramer
 bGeorgius
 4610 - tiskar

712 0 2 311111111*
 aFrančiščanski samostan Ljubljana - Center
 4390 - prejšnji lastnik
 550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
 OGS I 141434*

856 4 1 adLib.si
 uhttp://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-SBRBPV3H
 zPrimerek iz Narodne in univerzitetne knjižnice

NORMATIVNI ZAPISI (COMARC/A)

Janez Ludvik Schönleben

001 ac - popravljen zapis
 bx - normativni zapis
 ca - osebno ime

100 ba - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica

101 alat- latinski

106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka

120 ab - moški
 ba - razlikovano osebno ime

152 aPPIAK - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga

190 1 1 a1618

191 1 1 a1681

200 1 aSchönleben
 bJanez Ludvik

400 1 9lat - latinski
 aSchönleben
 bloannes LvdoVICUS

810 aSlovenska biografija
 bSchönleben, Janez Ludvik

- 810 aOrbis Vniversi Votorvm Pro Definitione Piae Et Verae Sententiae De Immacvlata
Conceptione Deiparae / Avthore Ioanne Lvdoxico Schönleben - 1659
- 830 aTeolog, zgodovinar in pisatelj iz Ljubljane

Georgius Kramer

- 001 ac - popravljen zapis
bx - normativni zapis
ca - osebno ime
- 100 ba - sprejeta
cslv - slovenski
gba - latinica
- 101 alat- latinski
- 106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 ab - moški
ba - razlikovano osebno ime
- 152 aPPIAK - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 200 1 aKramer
bGeorgius
- 810 aOrbis Vniversi Votorvm Pro Definitione Piae Et Verae Sententiae De Immacvlata
Conceptione Deiparae / Avthore Ioanne Lvdoxico Schönleben - 1659
bGeorgius Kramer
- 830 aTiskar

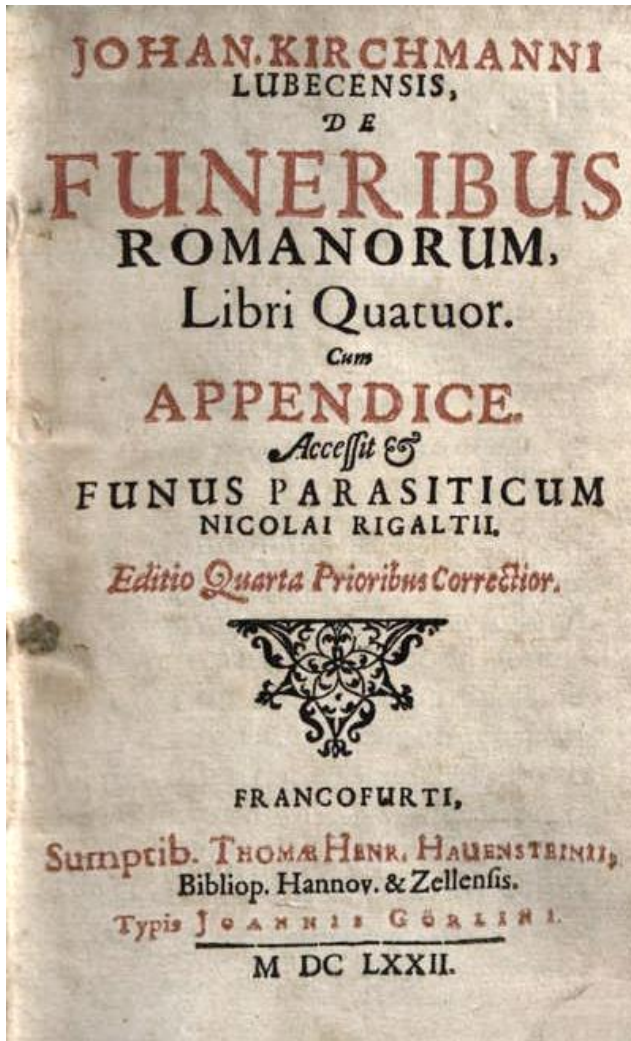
Frančiškanski samostan Ljubljana – Center

- 001 ac - popravljen zapis
bx - normativni zapis
cb - ime korporacije
- 100 ba - sprejeta
cslv - slovenski
gba - latinica
- 102 asvn - Slovenija
- 106 a0 - lahko se uporablja tudi kot predmetna oznaka
- 152 aRDA - Resource Description and Access
- 200 0 2 aFrančiškanski samostan Ljubljana - Center
- 810 aSpletna stran samostana
bFrančiškanski samostan Ljubljana - Center

Primer 7: 17. stoletje (latinščina)

Četrta izdaja Kirchmannovega dela o pogrebnih običajih starih Rimljanov vsebuje tudi delo drugega avtorja. Opisovanemu primerku je privezano še eno Kirchmannovo delo, ki je bilo izdano istega leta pri istem založniku v Frankfurtu.

Ime za normativno točko dostopa za avtorja smo izbrali iz nemške normativne baze. Dodali smo variantno točko dostopa za obliko avtorjevega imena iz opisovanega vira.



BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

001 an - nov zapis
ba - tekstovno gradivo, tiskano
cm - monografska publikacija
d0 - ni hierarhičnega odnosa
7ba - latinica

100 bd - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu
c1652
ek - odrasli, zahtevno (neleposlovje)
hslv - slovenski

lba - latinica

101 0 alat - latinski
agrc - starogrški (-1453)

102 adeu - Nemčija

140 aaf - vinjete
dca - družabna pravila/običaji
i1 - papir ima vodni znak

200 0 aJohan. Kirchmanni Lubecensis, De Funeribus Romanorum Libri Quatuor
eCum Appendice., Accessit & Funus Parasiticum Nicolai Rigaltii

205 aEditio Quarta Prioribus Corréctior

210 __ aFrancofurti
cSumptib. Thomae Henr. Hauensteinii ...
cTypis Joannis Görlini
dMDCLXXII [1652]

215 a[24], 489, [36] str.
cvinjete
d8°

300 aBesedilo v latinščini ter posamezni navedki v grščini

300 aNaslovna stran v črni in rdeči barvi

423 0 12000
aFunus Parasiticum
1700_1
aRigaltius
bNicolaus
4070 - avtor

481 __ 12000
aJohannis Kirchmanni Lubecensis De annulis Liber Singularis ...
1210
aFrancofurti
cSumpt. Thomae Henr. Hauensteinii ...
d1672
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
0GS I 312

532 0 2 aJohannis Kirchmanni Lubecensis, De Funeribus Romanorum Libri Quatuor

540 0 aDe Funeribus Romanorum Libri Quatuor

610 0 apogrebni obiçaji
aantika
aRim

620 dFrankfurt am Main

675 c393 - Obiçaji in navade ob smrti. Pogrebne slovesnosti

700 _1 3194195811
aKirchmann
bJohann
4070 - avtor

NORMATIVNI ZAPIS (COMARC/A)

Johann Kirchmann

- 001 **ac** - popravljen zapis
 bx - normativni zapis
 ca - osebno ime
- 100 **ba** - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
- 101 **ager** - nemški
- 106 **a1** - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 **ab** - moški
 ba - razlikovano osebno ime
- 152 **aPPIAK** - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 190 1 1 **a1575**
- 191 1 1 **a1543**
- 200 1 **aKirchmann**
 bJohann
- 400 1 **9lat** - latinski
 aKirchmannus
 bJohan.
- 400 1 **9lat** - latinski
 aKirchmannus
 bJohannes
- 810 **aDeutsche Nationalbibliothek**
 bKirchmann, Johann
- 810 **aJohan. Kirchmanni Lubecensis, De Funeribus Romanorum Libri Quatuor : Cum**
 Appendice., Accessit & Funus Parasiticum Nicolai Rigaltii. - MDCLXXII [1652]
- 810 **aJohannis Kirchmanni Lubecensis De Annulis Liber Singularis. - 1672**
- 830 **aTeolog, jezikoslovec in pisatelj**

Primer 8: 17. stoletje (nemščina)

Delo je izšlo v dveh zvezkih, drugi zvezek pa ima nekoliko spremenjen naslov. Na naslovni strani je poleg avtorja naveden tudi eden od bibliografskih predhodnikov. Dolg dodatek k naslovu smo okrajšali, pri prepisu podatkov pa smo ohranili izvorno interpunkcijo. Opisali smo tudi posebnost primerka.

Ime za normativno točko dostopa za avtorja smo izbrali iz *Enciklopedije Slovenije*.

Ime za normativno točko dostopa za bibliografskega predhodnika smo izbrali iz biografske študije, objavljene leta 1999. Dodali smo variantno točko dostopa za obliko imena iz opisovanega vira.

BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

- 001 an - nov zapis
ba - tekstovno gradivo, tiskano
cm - monografska publikacija
d0 - ni hierarhičnega odnosa
7ba - latinica
- 100 bd - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu
c1612
ek - odrasli, zahtevno (neleposlovje)
hslv - slovenski
lba - latinica
- 101 0 ager - nemški
- 102 adeu - Nemčija
- 105 e1 - publikacija ima kazalo
- 140 aaa - ilustracije
aac - okrašene črke (inicialke)
aaf - vinjete
dga - zgodovinsko delo
i1 - papir ima vodni znak
l1 - okrasni znak je prisoten
- 200 0 aAnnales Carinthiae, Das ist/ Chronica/ Des Löblichen Ertzhertzogthumbs Khärndten
eDarinn aussführlich/ vnd mit grund der Warheit ordentlich beschrieben ist, was sich
fürnemlich vnd zu fordrist in demselben Edlen, weitberühmbten vnd vhralten Land
Khärndten ... als auch beynebends in den Genachbarten Königreichen vnd Provintzen ...
Steyer/ Crayn/ Windisch March/ Istria vnd Friaul ... für namhaffte Historien vnd
Geschichten begeben ...
falles mit grossem Fleiss vnd schwerer Mühe, so wol aus vielerhand bisshero in Druck
ausgangnen Historicis ... furnemlich aber auss ... Gothardt Christallnicks geschriebnen
Collectaneis vnd Historia Carinthiaca ... publicirt vnd in Druck verfertiget, durch
Hieronymvm Megiservm ...
- 210 __ aGedruckt zu Leipzig
cdurch Abraham Lamberg
dM.DC.XII [1612]
- 215 a2 zv.
cilustr., vinjete, inicialke

- d2°**
- 300 **a**Naslov drugega zvezka: Annalium Carinthiae pars secunda
- 300 **a**Pri prepisu podatkov ohranjena interpunkcija iz vira
- 300 **a**Gotica
- 300 **a**Naslovna stran prvega zvezka v črni in rdeči barvi
- 316 **a**Na sprednjih spojnih listih dva prečrtana lastniška vpisa; pred Registrom, na strani [11], uvezan prazen list
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS II 3121
- 327 1 1 **0**Vsebina:
a[Pars prima]. - [38], 955 str. - Kazalo
aAnnalium Carinthiae pars secunda: Das ist/ Ander Theil der Chronicken/ des Löblichen Ertzhertzogthumb's Khärndten - [2] str., str. 957-1795, [1] str.
- 517 0 **a**Annalium Carinthiae pars secunda
- 517 0 **a**Ander Theil der Chronicken, des Löblichen Ertzhertzogthumb's Khärndten
- 540 0 **a**Annales Carinthiae
- 540 0 **a**Chronica des Löblichen Ertzhertzogthumb's Khärndten
- 610 0 **a**Koroška
azgodovina
aanali
- 620 **d**Leipzig
- 675 **c**94(41/49) - Zgodovina posameznih evropskih držav
- 700 _ 1 **3**12468323
aMegiser
bHieronim
4070 - avtor
- 702 _ 1 **4**68680547
aChristalnick
bMichael Gothard
4100 - bibliografski predhodnik
- 702 _ 1 **4**11111111*
aLamberg
bAbraham
4610 - tiskar
- 856 4 1 **a**dLib.si
uhttp://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-OE3PWB77
zPrimerek iz Narodne in univerzitetne knjižnice

NORMATIVNI ZAPISI (COMARC/A)

Hieronim Megiser

- 001 **ac** - popravljen zapis
bx - normativni zapis
ca - osebno ime

- 100 **ba** - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
- 101 **ager** - nemški
- 106 **a1** - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 **ab** - moški
 ba - razlikovano osebno ime
- 152 **aPPIAK** - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 190 0 1 **a1554**
- 191 1 1 **a1619**
- 200 1 **aMegiser**
 bHieronim
- 400 1 **9lat** - latinski
 aMegiser
 bHieronimus
- 400 1 **9lat** - latinski
 aMegiser
 bHieronymvs
- 810 **aEnciklopedija Slovenije**
 bMegiser, Hieronim
- 810 **aAnnales Carinthiae, Das ist/ Chronica/ Des Löblichen Ertzhertzogthumbs Khärndten**
 : Darinn aussführlich/ vnd mit grund der Warheit ordentlich beschrieben ist, was sich
 fürnemlich vnd zu fordrist in demselben Edlen, weitberühmbten vnd vhralten Land
 Khärndten ... als auch beynebens in den Genachbarten Königreichen vnd Provintzen
 ... Steyer/ Crayn/ Windisch March/ Istria vnd Friaul ... für namhaffte Historien vnd
 Geschichten begeben ... / alles mit grossem Fleiss vnd schwerer Mühe, so wol aus
 vielerhand bisshero in Druck aussgangnen Historicis ... furnemlich aber auss ...
 Gothardt Christalnicks geschriebnen Collectaneis vnd Historia Carinthiaca ... publicirt
 vnd in Druck verfertiget, durch Hieronymvm Megiservm - M.DC.XII [1612]
- 830 **aŠolnik, jezikoslovec, polihistor**

Michael Gothard Christalnick

- 001 **ac** - popravljen zapis
 bx - normativni zapis
 ca - osebno ime
- 100 **ba** - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
- 101 **ager** - nemški
- 106 **a1** - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 **ab** - moški
 ba - razlikovano osebno ime
- 152 **aPPIAK** - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 191 1 1 **a1619**

- 200 1 **a**Christalnick
bMichael Gothard
- 400 1 **a**Gothard
bHieronymvs
- 810 **a**Michael Gothard Christalnick : Kärntens Beitrag zur Geschichtsschreibung des Humanismus / Wilhelm Neumann. - 1999
- 810 **a**Annales Carinthiae, Das ist/ Chronica/ Des Löblichen Ertzhertzogthumbs Khärndten : Darinn ausführlich/ vnd mit grund der Warheit ordentlich beschrieben ist, was sich fürnemlich vnd zu fordrist in demselben Edlen, weitberühmbten vnd vhralten Land Khärndten ... als auch beynebens in den Genachbarten Königreichen vnd Provintzen .. Steyer/ Crayn/ Windisch March/ Istria vnd Friaul ... für namhaffte Historien vnd Geschichten begeben ... / alles mit grossem Fleiss vnd schwerer Mühe, so wol aus vielerhand bisshero in Druck aussgangnen Historicis ... furnemlich aber auss ... Gothardt Christallnicks geschriebnen Collectaneis vnd Historia Carinthiaca ... publicirt vnd in Druck verfertiget, durch Hieronymvm Megiservm - M.DC.XII [1612]
- 830 **a**Zgodovinar (kronist), humanist

Abraham Lamberg

- 001 **ac** - popravljjen zapis
bx - normativni zapis
ca - osebno ime
- 100 **ba** - sprejeta
cslv - slovenski
gba - latinica
- 101 **ager** - nemški
- 106 **a1** - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 **ab** - moški
ba - razlikovano osebno ime
- 152 **a**PPIAK - Pravilnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 200 1 **a**Lamberg
bAbraham
- 810 **a**Annales Carinthiae, Das ist/ Chronica/ Des Löblichen Ertzhertzogthumbs Khärndten : Darinn ausführlich/ vnd mit grund der Warheit ordentlich beschrieben ist, was sich fürnemlich vnd zu fordrist in demselben Edlen, weitberühmbten vnd vhralten Land Khärndten ... als auch beynebens in den Genachbarten Königreichen vnd Provintzen ... Steyer/ Crayn/ Windisch March/ Istria vnd Friaul ... für namhaffte Historien vnd Geschichten begeben ... / alles mit grossem Fleiss vnd schwerer Mühe, so wol aus vielerhand bisshero in Druck aussgangnen Historicis ... furnemlich aber auss ... Gothardt Christallnicks geschriebnen Collectaneis vnd Historia Carinthiaca ... publicirt vnd in Druck verfertiget, durch Hieronymvm Megiservm - M.DC.XII [1612]
bAbraham Lamberg
- 830 **a**Tiskar

Primer 9: 17. stoletje (slovenščina)

Vir je prevod anonimnega dela, ki je sodeč po podatkih v kolofonu izšlo po letu 1700 (ante quem non) v Kölnu v slovenskem jeziku. Podatkov o kraju izida in založniku oziroma tiskarju nismo ugotovili.

BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

001 an - nov zapis
ba - tekstovno gradivo, tiskano
cm - monografska publikacija
d0 - ni hierarhičnega odnosa
7ba - latinica

100 bf - publikacija z negotovim letom izida
c1700
d1720
ek - odrasli, zahtevno (neleposlovje)
hslv - slovenski
lba - latinica

101 0 aslv - slovenski

102 asvn - Slovenija

140 aaa - ilustracije
daa - religiozno delo
i1 - papir ima vodni znak

200 1 aPrava ino Resnizhna Myra nashiga lubesniviga Gospoda, Jesusa Kristusa, ...

210 __ a[S. l.]
c[s. n.]
d[med 1700 in 1720]

215 a[5] f.
cilustr.
d4 x 25 cm

300 aV kolofonu: »leto je drukano v. Kölln 1700, sdaj je pak dol spisano, ino shegnano« (izšlo po letu 1700, vendar pred letom 1720)

300 aBohoričica

610 0 amolitve

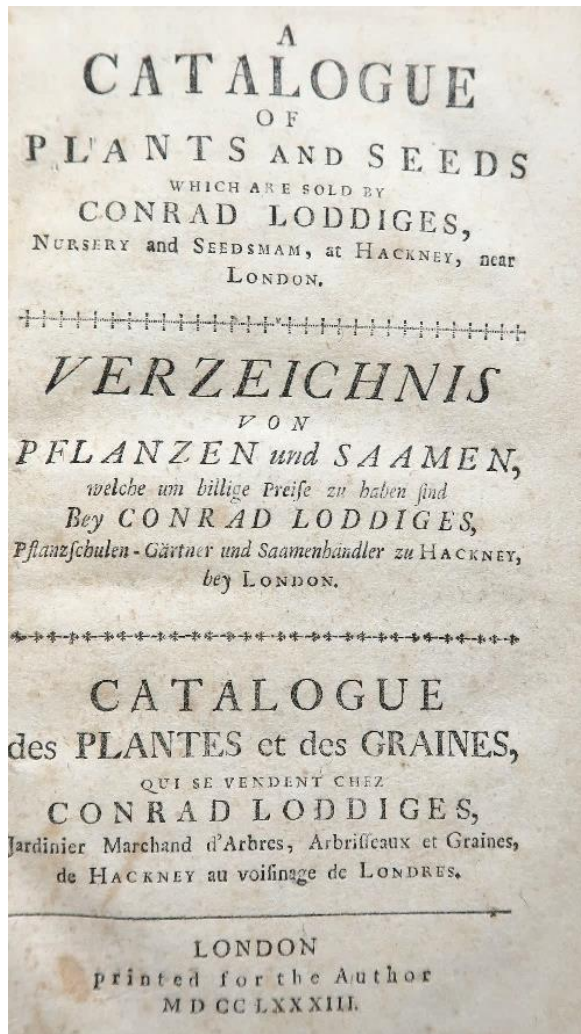
675 c27-5 - Krščansko češčenje in prazniki. Liturgija. Molitev. Romanja

856 4 1 adLib.si
u<http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-6EJWLX16>
zPrimerek iz Narodne in univerzitetne knjižnice

Primer 10: 18. stoletje (angleščina, nemščina in francoščina)

Delo v treh jezikih je izšlo v samozaložbi. Naslovi v posameznih jezikih med seboj niso slovnično povezani.

Ime za normativno točko dostopa za avtorja, ki je hkrati tudi založnik, smo izbrali iz vira.



BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

- 001 an - nov zapis
ba - tekstovno gradivo, tiskano
cm - monografska publikacija
d0 - ni hierarhičnega odnosa
7ba - latinica
- 100 bd - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu
c1783
ek - odrasli, zahtevno (neleposlovje)
hslv - slovenski
lba - latinica
- 101 2_ aeng - angleški
ager - nemški

afre - francoski
alat - latinski
102 agbr - Velika Britanija
140 aaf - vinjete
i1 - papir ima vodni znak
200 0 a‡A ‡Catalogue Of Plants And Seeds Which Are Sold By Conrad Loddiges, Nursery and
Seedsman, At Hackney, near London
dVerzeichniss Von Pflanzen und Saamen, welche um billige Preise zu haben sind Bey
Conrad Loddiges, Pflanzschulen-Gärtner und Saamenhändler zu Hackney, bey London
dCatalogue des Plantes et des Graines, Qui Se Vendent Chez Conrad Loddiges, Jardinier
Marchand d'Arbres, Arbriffeaux et Graines, de Hackney au voisinage de Londres
210 __ aLondon
cprinted for the Author
dMDCCLXXXIII [1783]
215 aVIII, 80 str.
cvinjete
d8°
300 aSpremno besedilo v nemščini in francoščini, imena rastlin v latinščini, prevod v
nemščino in angleščino
610 0 asemena
asadike
aprodajni katalogi
abotanika
aLondon
675 c58 - Botanika
700 _1 3267090275
aLoddiges
bConrad
4070 - avtor
4650 - založnik

NORMATIVNI ZAPIS (COMARC/A)

Conrad Loddiges

001 ac - popravljen zapis
bx - normativni zapis
ca - osebno ime
100 ba - sprejeta
cslv - slovenski
gba - latinica
101 ager - nemški
106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
120 ab - moški
ba - razlikovano osebno ime

- 152 **a**PPIAK - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 190 0 1 **a**1738
- 191 1 1 **a**1826
- 200 1 **a**Loddiges
 bConrad
- 810 **a**†A †Catalogue Of Plants And Seeds Which Are Sold By Conrad Loddiges, Nursery and
 Seedsman, At Hackney, near London =
 Verzeichniss Von Pflanzen und Saamen, welche um billige Preise zu haben sind Bey
 Conrad Loddiges, Pflanzschulen-Gärtner und Saamenhändler zu Hackney, bey London
 = Catalogue des Plantes et des Graines, Qui Se Vendent Chez Conrad Loddiges,
 Jardinier Marchand d'Arbres, Arbriffeaux et Graines, de Hackney au voisinage de
 Londres. - MDCCLXXXIII [1783]
- 830 **a**Botanik, prodajalec semen in eksotičnih rastlin v Hackneyu

Primer 11: 18. stoletje (nemščina)

Opisovana pojavna oblika je različica stavka. Razlike smo pojasnili v splošnih opombah. Primerku manjka ena od prilog, na frontispicu pa je avtorjev portret. Dodatki k naslovu so med seboj slovnično povezani. Znan je tudi avtor bakrorezov.

Ime za normativno točko dostopa za avtorja smo izbrali iz druge izdaje istega dela. Dodali smo variantno točko dostopa za invertirano obliko avtorjevega imena.

Ime za normativno točko dostopa za graverja/bakrorezca in tiskarko smo izbrali iz *Slovenske biografije*.

BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

- 001 an - nov zapis
ba - tekstovno gradivo, tiskano
cm - monografska publikacija
d0 - ni hierarhičnega odnosa
7ba - latinica
- 100 bd - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu
c1758
ek - odrasli, zahtevno (neleposlovje)
hslv - slovenski
lba - latinica
- 101 0 ager - nemški
- 102 asvn - Slovenija
- 140 aac - okrašene črke (inicialke)
aaf - vinjete
ba - ilustracije
bh - portreti
bg - frontispic
dba - naravoslovno delo
i1 - papir ima vodni znak
l1 - okrasni znak je prisoten
- 200 0 aGründliche Nachricht Von dem in dem Inner-Crain gelegenen Czirknitzer-See
eWorinnen Alle Seltenheiten desselben durch fünfzehnjährige Experiencz, auf das genaueste beschrieben, und zu mehrerer Deutlichkeit mit vier und dreissig Kupfern erkläret werden. Wie nämlich: In einem Jahre der An- und Ablauf des Wassers, in diesem See geschiehet, auch jährlich in selbigem gefischt, gejaget, gesäet, und eingearndet, Heu und Streu eingebracht, wie auch von den, darauf Wohnenden, die Oeconomie besorget werden könne
fAllen und jeden der Natur, Würkung Kündigen, und dieser Wissenschaft-Befliessenen, mitgetheilet von Franz Anton von Steinberg ...
- 210 __ aLaybach
cgedruckt bey Anna Elisabetha Reichhardtin ...
dAnno 1758
- 215 a[12], 235, [1] str., [2], 33 f. ilustr. pril., [1] f. ilustr. pril. (frontispic z avtorj. sl.)
cinalke, vinjete

d4°

300 **a**Različica stavka z nekoliko drugačno tipografijo na naslovni strani, drugačnim okrasjem in drugačno razporeditvijo ilustriranih prilog

300 **a**Avtor posameznih ilustracij je Steinberg, avtor večine bakrorezov je Joseph Weinmann (vir: Slovenska biografija)

300 **a**Gotica

316 _ **a**Primerku manjka priloga št. 33
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS I 6707

540 0 **a**Czirknitzer-See

540 0 **a**Czirknitzer See

610 0 **a**geologija
ageografija
aetnologija
aCerkniško jezero
aKranjska

620 **d**Ljubljana

675 **c**13(497.4) - Geografija Slovenije

675 **c**55 - Geologija

675 **c**39 - Etnologija. Etnografija. Ljudska kultura. Običaji. Kulturna antropologija

700 _ 1 **442885731**
aSteinberg
bFranz Anton von
4070 - avtor
4440 - ilustrator

702 _ 1 **366571363**
aWeinmann
bJoseph
4350 - graver

702 _ 1 **379711331**
aReichard
bAna Elizabeta
4610 - tiskar

856 4 1 **a**dLib.si
u<http://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-8FW9O7TU>
zPrimerek iz Narodne in univerzitetne knjižnice

NORMATIVNI ZAPISI (COMARC/A)

Franz Anton von Steinberg

- 001 **ac** - popravljjen zapis
 bx - normativni zapis
 ca - osebno ime
- 100 **ba** - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
- 101 **ager** - nemški
- 106 **a1** - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 **ab** - moški
 ba - razlikovano osebno ime
- 152 **aPPIAK** - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 190 1 1 **a1684**
- 191 1 1 **a1745**
- 200 1 **aSteinberg**
 bFranz Anton von
- 400 1 **aVon Steinberg**
 bFranz Anton
- 810 **aGründliche Nachricht von dem in dem Inner-Crain gelegenen Czirknitzer-See :**
 worinnen alle Seltenheiten desselben durch fünfzehnjährige Experiencz, auf das
 genaueste beschrieben, und zu mehrerer Deutlichkeit mit vier und dreissig Kupfern
 erkläret werden : wie nämlich: in einem Jahre der An- und Ablauf des Wassers, in diesem
 See geschiehet, auch jährlich in selbigem gefischt, gejaget, gesäet, und eingärndet,
 Heu und Streu eingebracht, wie auch von den, darauf Wohnenden, die Oeconomie
 besorget werden könne / allen und jeden der Natur, Würkung Kündigen, und dieser
 Wissenschaft-Befliessenen, mitgetheilet von Franz Anton von Steinberg - Anno 1758
- 830 **aGeodet, kartograf, politechnik, rudar in slikar**

Joseph Weinmann

- 001 **ac** - popravljjen zapis
 bx - normativni zapis
 ca - osebno ime
- 100 **ba** - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
- 101 **ager** - nemški
- 106 **a1** - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 **ab** - moški
 ba - razlikovano osebno ime
- 152 **aPPIAK** - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 200 1 **aWeinmann**

- 400 1 **b**Joseph
aWeinmann
bJos.
- 810 **a**Slovenska biografija
bWeinmann, Joseph
- 810 **a**Gründliche Nachricht von dem in dem Inner-Crain gelegenen Czirknitzer-See :
 worinnen alle Seltenheiten desselben durch fünfzehnjährige Experienz, auf das
 genaueste beschrieben, und zu mehrerer Deutlichkeit mit vier und dreissig Kupfern
 erklärt werden : wie nämlich: in einem Jahre der An- und Ablauf des Wassers, in diesem
 See geschiehet, auch jährlich in selbigem gefischt, gejaget, gesäet, und eingeärndet,
 Heu und Streu eingebracht, wie auch von den, darauf Wohnenden, die Oeconomie
 besorget werden könne / allen und jeden der Natur, Würkung Kündigen, und dieser
 Wissenschaft-Befliessenen, mitgetheilet von Franz Anton von Steinberg - Anno 1758
bJos. Weinmann
- 830 **a**Ljubljanski bakrorezec, sodeloval predvsem pri Valvasorjevih delih

Ana Elizabeta Reichard

- 001 **ac** - popravljen zapis
bx - normativni zapis
ca - osebno ime
- 100 **ba** - sprejeta
cslv - slovenski
gba - latinica
- 101 **ager** - nemški
- 106 **a1** - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 **aa** - ženski
ba - razlikovano osebno ime
- 152 **a**PPIAK - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 200 1 **a**Reichard
bAna Elizabeta
- 400 1 **9ger** - nemški
aReichhardt
bAnna Elisabetha
- 810 **a**Slovenska biografija
bReichard, Ana Elizabeta
- 810 **a**Gründliche Nachricht von dem in dem Inner-Crain gelegenen Czirknitzer-See :
 worinnen alle Seltenheiten desselben durch fünfzehnjährige Experienz, auf das
 genaueste beschrieben, und zu mehrerer Deutlichkeit mit vier und dreissig Kupfern
 erklärt werden : wie nämlich: in einem Jahre der An- und Ablauf des Wassers, in diesem
 See geschiehet, auch jährlich in selbigem gefischt, gejaget, gesäet, und eingeärndet,
 Heu und Streu eingebracht, wie auch von den, darauf Wohnenden, die Oeconomie
 besorget werden könne / allen und jeden der Natur, Würkung Kündigen, und dieser
 Wissenschaft-Befliessenen, mitgetheilet von Franz Anton von Steinberg - Anno 1758
bAnna Elisabetha Reichhardt

Primer 12: 18. stoletje (slovenščina)

Delo je prevod angleškega izvirnika iz posrednega besedila v nemščini. Vsebuje tudi prikrito delo prevajalca in še enega soavtorja. Podatki o odgovornostih niso navedeni na naslovni strani. Prejšnji lastnik primerka je bil Jernej Kopitar, ki ima soimenjaka.

Ime za normativno točko dostopa za avtorja smo izbrali iz vira v angleškem jeziku. Dodali smo variantno točko dostopa za obliko avtorjevega imena iz opisovanega vira.

Ime za normativno točko dostopa za prevajalca, soavtorja prikritega dela in prejšnjega lastnika smo izbrali iz *Slovenske biografije*. Prvima dvema smo dodali variantni točki dostopa za obliki imen v opisovanem viru.

BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

- 001 an - nov zapis
ba - tekstovno gradivo, tiskano
cm - monografska publikacija
d0 - ni hierarhičnega odnosa
7ba - latinica
- 100 bd - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu
c1812
ek - odrasli, zahtevno (neleposlovje)
hslv - slovenski
lba - latinica
- 101 1 aslv - slovenski
bger - nemški
ceng - angleški
- 102 aaut - Avstrija
- 140 aaf - vinjete
dka - poučna literatura, navodilo
dkc - priročnik
fd - vsebuje biografske podatke
i1 - papir ima vodni znak
l1 - okrasni znak je prisoten
- 200 0 aPrava pót k' Dobrimu Stanu, ali Ena beséda ob pravim zhasi
eNékaj sa vsakiga zhlovéka
ena pervo is Angléshkiga v' Némshki, sdaj pak s' pervolenjam Vikshi Gospóske v'
Slovénski Jesik prestávlena
f[Bénijamín Franklín]
g[prevedel Joannes Nep. Prímiz]
- 210 __ aV' Gradzu
cNatisnjena ino se najde per Alóisiju Tushu, Bukvárju
d1812
- 215 a34 str.
cvinjete
d8°

300 alzvirni stvarni naslov: Poor Richard's Almanack

300 aAvtor in prevajalec navedena v predgovoru

300 aSoavtorja dodatnega besedila sta Janez Nepomuk Primic in Valentin Vodnik (vir: Slovenska biografija)

300 aBohoričica

316 aPrimerek iz knjižnice Jerneja Kopitarja
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
0GS I 19539

327 1 1 0Vsebuje tudi:
aPesem na Slovenze

423 _ 0 12001
aPesem na Slovenze
1700 1
aPrimic
bJanez Nepomuk
4070 - avtor
1701 1
aVodnik
bValentin
4070 - avtor

500 0 0 aPoor Richard's Almanack
mslovenski jezik

518 0 aPrava pot k dobremu stanu

610 0 agospodarjenje
aosebne finance
apriročniki

620 dGraz

675 c330.1 - Ekonomska znanost. Temeljni ekonomski koncepti, teorija. Vrednost. Kapital. Skladi

700 _ 1 314762339
aFranklin
bBenjamin
4070 - avtor

702 _ 1 39048419
aPrimic
bJanez Nepomuk
4730 - prevajalec

702 _ 1 31111111*
aTush
bAlóisij
4610 - tiskar

702 _ 1 324754275
aKopitar
bJernej
f1780-1844

4390 - prejšnji lastnik
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS I 19539*

856 4 1 adLib.si

uhttp://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-AE1XKVLV

zPrimerek iz Narodne in univerzitetne knjižnice

NORMATIVNI ZAPISI (COMARC/A)

Benjamin Franklin

- 001 ac - popravljen zapis
bx - normativni zapis
ca - osebno ime
- 100 ba - sprejeta
cslv - slovenski
gba - latinica
- 101 ager - nemški
- 106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 ab - moški
ba - razlikovano osebno ime
- 190 1 1 a1706
- 191 1 1 a1790
- 152 __ aPPIAK - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 200 1 aFranklin
bBenjamin
- 400 1 9slv - slovenski
aFrenklín
bBenijamín
- 810 aAutobiography / Benjamin Franklin. - [1964]
- 810 aPrava pót k' Dobrimu Stanu, ali Ena beséda ob pravim zhasi : Nékaj sa vsakiga zhlovéka : na pervo is Angléshkiga v' Némshki, sdaj pak s' pervolenjam Vikshi Gospóske v' Slovénski Jesik prestávljena / [Benijamín Frenklín]. - 1812
- 830 aAmeriški tiskar, publicist, novinar, založnik, pisatelj, filantrop, abolicionist, uradnik, znanstvenik, knjižničar, diplomat, izumitelj

Janez Nepomuk Primic

- 001 ac - popravljen zapis
bx - normativni zapis
ca - osebno ime
- 100 ba - sprejeta
cslv - slovenski
gba - latinica
- 101 ager - nemški

- 106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 ab - moški
ba - razlikovano osebno ime
- 152 aPPIAK - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 190 1 1 a1785
- 191 1 1 a1823
- 200 1 aPrimic
bJanez Nepomuk
- 400 1 9lat - latinski
aPrimiz
bJoannes Nep.
- 810 aSlovenska biografija
bPrimic, Janez Nepomuk
- 810 aPrava pót k' Dobrimu Stanu, ali Ena beséda ob pravim zhasi : Nékaj sa vsakiga zhlovéka : na pervo is Angléshkiga v' Némshki, sdaj pak s' pervolenjam Vikshi Gospóske v' Slovénski Jesik prestávljena / [Benijamín Frenklín]. - 1812
bJoannes Nep. Primiz
- 830 aPesnik, prevajalec, pisatelj, profesor

Alóisij Tush

- 001 ac - popravljen zapis
bx - normativni zapis
ca - osebno ime
- 100 ba - sprejeta
cslv - slovenski
gba - latinica
- 101 ager - nemški
- 106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 ab - moški
ba - razlikovano osebno ime
- 152 aPPIAK - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 200 1 aTush
bAlóisij
- 810 aPrava pót k' Dobrimu Stanu, ali Ena beséda ob pravim zhasi : Nékaj sa vsakiga zhlovéka : na pervo is Angléshkiga v' Némshki, sdaj pak s' pervolenjam Vikshi Gospóske v' Slovénski Jesik prestávljena / [Benijamín Frenklín]. - 1812
bAlóisij Tush
- 830 Tiskar

Jernej Kopitar

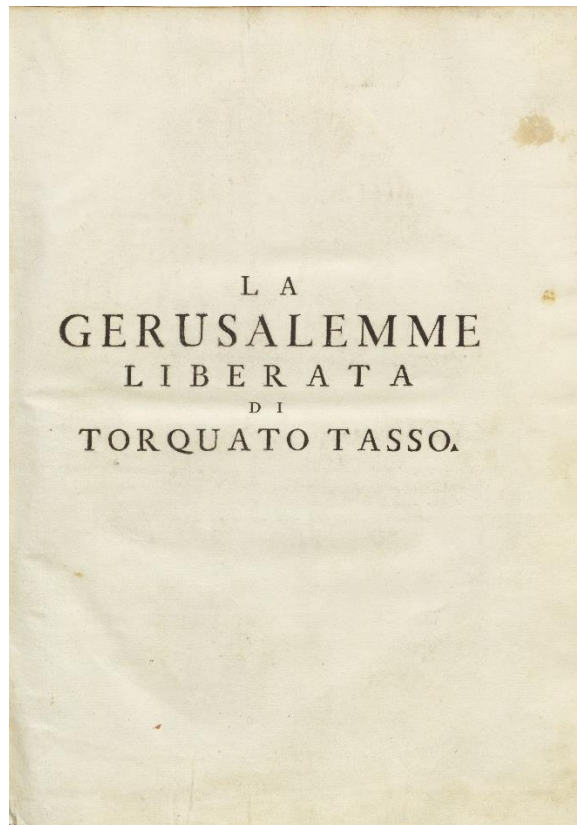
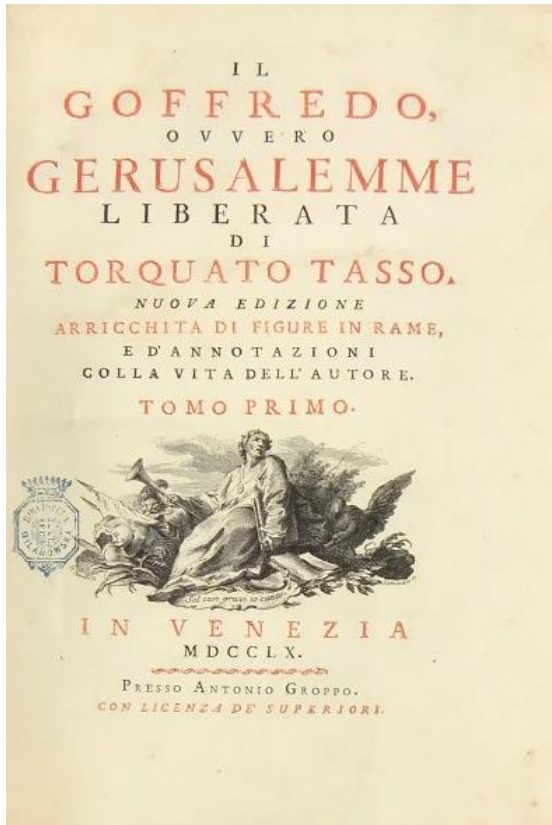
- 001 ac - popravljen zapis
bx - normativni zapis
ca - osebno ime

100 **ba** - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
101 **ager** - nemški
106 **a0** - lahko se uporablja tudi kot predmetna oznaka
120 **ab** - moški
 ba - razlikovano osebno ime
152 **aPPIAK** - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
190 1 1 **a1780**
191 1 1 **a1844**
200 1 **aKopitar**
 bJernej
 f1780-1844
810 **aSlovenska biografija**
 bKopitar, Jernej
820 **aNe zamenjaj: Kopitar, Jernej, 1974-**
830 **aJezikoslovec**

Primer 13: 18. stoletje (italijanščina)

Nova izdaja Tassovega *Osvobojenega Jeruzalema* je izšla v dveh zvezkih. Na sprednji naslovni strani je naslov nekoliko drugačen kot na naslovni strani. Izdaja je bogato ilustrirana. Ohranjen je samo prvi zvezek.

Ime za normativno točko dostopa za avtorja smo izbrali iz opisovanega vira.



BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

- 001 an - nov zapis
- ba - tekstovno gradivo, tiskano
- cm - monografska publikacija
- d0 - ni hierarhičnega odnosa
- 7ba - latinica
- 100 bd - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu
- c1760
- em - odrasli, splošno (leposlovje)
- hslv - slovenski
- lba - latinica
- 101 0 aita - italijanski
- 102 aita - Italija
- 140 aaf - vinjete
- aac - okrašene črke (incialke)
- aaa - ilustracije
- bg - frontispic

bh - portreti
 eaa - poezija (antikvarno gradivo)
 fd - vsebuje biografske podatke
 i1 - papir ima vodni znak
 200 0 a‡ll †Goffredo Ovvero Gerusalemme Liberata Di Torquatto Tasso
 205 aNuova Edizione Arricchita Di Figure In Rame, E D'Annotazioni Colla Vita Dell'Autore
 210 __ aln Venezia
 cPresso Antonio Groppo ...
 dMDCCLX [1760]
 215 aZv. <1->
 cilustr., vinjete, inicialke
 d2°
 300 aSprednji naslov: La Gerusalemme Liberata Di Torquato Tasso
 300 aDrugi zvezek je izšel leta 1761
 300 aNa frontispicu avtorjeva slika
 300 aNaslovna stran prvega zvezka v črni in rdeči barvi
 327 0 1 0Ohranjena vsebina:
 aTomo primo. - XXX, 356 str. [12] f. ilustr. pril.
 517 0 a‡La †Gerusalemme Liberata Di Torquato Tasso
 540 0 a‡La †Gerusalemme Liberata
 540 0 a‡ll †Goffredo
 620 dVenezia
 675 c821.131.1 - Italijanska književnost
 700 _ 1 448777571
 aTasso
 bTorquatto
 4070 - avtor

NORMATIVNI ZAPIS (COMARC/A)

Torquatto Tasso

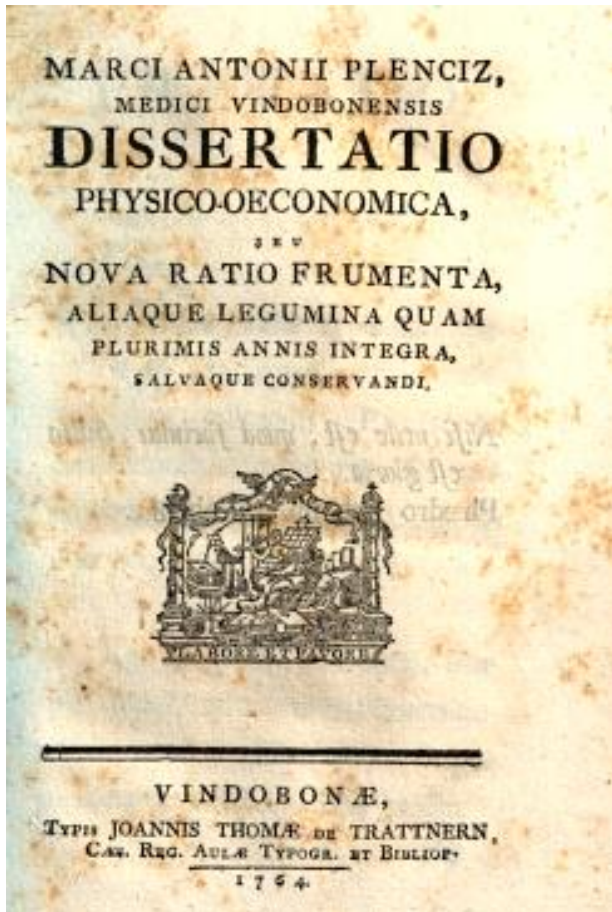
001 ac - popravljen zapis
 bx - normativni zapis
 ca - osebno ime
 100 ba - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
 101 ager - nemški
 106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
 120 ab - moški
 ba - razlikovano osebno ime
 152 aPPIAK - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
 190 1 1 a1544
 191 1 1 a1595

200	1	a Tasso
		b Torquatto
810		a ‡Il ‡Goffredo Ovvero Gerusalemme Liberata Di Torquatto Tasso. - MDCCLX [1760]
830		a Pesnik

Primer 14: 18. stoletje (latinščina)

Podatki na naslovni strani se začnejo z avtorjevim imenom in priimkom v rodniku. Alternativni naslov in dodatka k alternativnemu naslovu so med seboj slovnično povezani. Na naslovni strani je Trattnerjev signet.

Ime za normativno točko dostopa za avtorja smo izbrali iz *Enciklopedije Slovenije*. Za obliko avtorjevega imena iz opisovanega vira smo naredili variantno točko dostopa.



BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

- 001 an - nov zapis
 - ba - tekstovno gradivo, tiskano
 - cm - monografska publikacija
 - d0 - ni hierarhičnega odnosa
 - 7ba - latinica
- 100 bd - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu
 - c1764
 - ek - odrasli, zahtevno (neleposlovje)
 - hslv - slovenski
 - lba - latinica
- 101 0 alat - latinski
- 102 aaut - Avstrija

140 aaf - vinjete
aac - okrašene črke (inicialke)
j1 - tiskarski signet je prisoten

200 0 aMarci Antonii Plenciz ... Dissertatio Physico-Oeconomica, Sev Nova Ratio Frumenta,
Aliaque Legumina Quam Plurimis Annis Integra, Salvaque Conservandi

210 __ aVindobonae
cTypis Joannis Thomae de Trattnern ...
d1764

215 a48 str.
cvinjete, inicialke
d8°

540 0 aDissertatio Physico-Oeconomica, Sev Nova Ratio Frumenta

540 0 aNova Ratio Frumenta

620 dWien

610 adietetika
azdrava prehrana
ažito
azelenjava

675 c613.2 c613.2 - Dietetika

700 _1 448777571
aPlenčič
bMarko Anton
4070 - avtor

702 _1 39044444
aTrattner
bJoannes Thomas de
4610 - tiskar

NORMATIVNA ZAPISA (COMARC/A)

Plenčič Marko Anton

001 ac - popravljene zapisi
bx - normativni zapisi
ca - osebno ime

100 ba - sprejeta
cslv - slovenski
gba - latinica

101 ager - nemški

106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka

120 ab - moški
ba - razlikovano osebno ime

152 aPPIAK - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga

190 1 1 a1705

191 1 1 a1786

- 200 1 **a**Plenčič
bMarko Anton
- 400 1 **9**lat- latinski
aPlenciz
bMarcus Antonius
- 810 **a**Enciklopedija Slovenije
bPlenčič, Marko Anton
- 810 **a**Marci Antonii Plenciz ... Dissertatio Physico-Oeconomica, Sev Nova Ratio Frumenta, Aliaque Legumina Quam Plurimis Annis Integra, Salvaque Conservandi. - 1764
- 830 **a**Zdravnik, veterinar

Joannes Thomas de Trattner

- 001 **ac** - popravljen zapis
bx - normativni zapis
ca - osebno ime
- 100 **ba** - sprejeta
cslv - slovenski
gba - latinica
- 101 **alat** - latinski
- 106 **a1** - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 **ab** - moški
ba - razlikovano osebno ime
- 152 **a**PPIAK - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 190 1 1 **a**1719
- 191 1 1 **a**1798
- 200 1 **a**Trattner
bJoannes Thomas de
- 400 1 **a**De Trattner
bJoannes Thomas
- 810 **a**Marci Antonii Plenciz ... Dissertatio Physico-Oeconomica, Sev Nova Ratio Frumenta, Aliaque Legumina Quam Plurimis Annis Integra, Salvaque Conservandi. - 1764
bJoannes Thomas de Trattner
- 830 **a**Dunajski založnik in tiskar

Primer 15: 18. stoletje (francoščina)

Delo je prevod iz italijanščine. Imamo dva primerka: primerek iz knjižnice Žige Zoisa je vezan v dva zvezka, primerek iz knjižnice Kranjske družbe za kmetijstvo in uporabne umetnosti pa v en zvezek. Pri prepisu podatkov z naslovne strani smo spremenili vrstni red podatkov.

Ime za normativno točko dostopa za avtorja smo izbrali iz italijanskega izvirnika. Za obliko avtorjevega imena iz opisanega vira smo naredili variantno točko dostopa.

Ime za normativno točko dostopa za prejšnjega lastnika drugega primerka smo izbrali iz zbornika, ki ga je leta 1770 izdala Kranjska družba za kmetijstvo in uporabne umetnosti in je v njem naveden s polnim imenom.

BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

- 001 an - nov zapis
ba - tekstovno gradivo, tiskano
cm - monografska publikacija
d0 - ni hierarhičnega odnosa
7ba - latinica
- 100 bd - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu
c1778
ek - odrasli, zahtevno (neleposlovje)
hslv - slovenski
lba - latinica
- 101 1 afre - francoski
cita - italijanski
- 102 ache - Švica
- 140 aaf - vinjete
aac - okrašene črke (inicialke)
ba - ilustracije
bj - zemljevidi
bi - vedute
elg - potopis
i1 - papir ima vodni znak
- 200 0 aVoyage En Dalmatie
eTraduit De l'Italien
eAvec figures
fPar M. L'Abbé Fortis
- 210 __ aBerne
cChez La Société Typographique
dM.DCC.LXXVIII [1778]
- 215 a2 zv. ([6], 246 str., VII f. ilustr. pril. (ilustr., zvd., vedute); [2], 276 str., VII, [2] f. ilustr. pril. (ilustr., vedute)
cvinjete, inicialke
d8°
- 300 alzvorni stvarni naslov: Viaggio in Dalmazia

300 aAvtor na naslovni strani naveden med stvarnim naslovom in prvim dodatkom k naslovu

317 aPrimerek iz knjižnice Žige Zoisa
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
0GS I 2621

317 aPrimerek iz knjižnice Kranjske družbe za kmetijstvo in uporabne umetnosti; 2 zvezka v
1 kosu
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
0GS I 2766

500 0 0 aViaggio in Dalmazia
mfre - francoski jezik

610 0 aapotopisi
aDalmacija

620 dBern

675 c91 - Geografija. Raziskovanje Zemlje in posameznih držav. Potovanja

700 _ 1 446463843
aFortis
bAlberto
4070 - avtor

702 _ 1 427422307
aZois
bŽiga
4390 - prejšnji lastnik
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
0GS I 2621*

712 0 2 3398787075
aKaiserlich-Königliche Gesellschaft des Ackerbaues, und nützlicher Künste im
Herzogthume Krain
4390 - prejšnji lastnik
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
0GS I 2766*

856 4 1 adLib.si
uhttp://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-8MPAZEJF
zPrimerek iz Narodne in univerzitetne knjižnice

NORMATIVNI ZAPISI (COMARC/A)

Alberto Fortis

001 ac - popravljen zapis
bx - normativni zapis
ca - osebno ime

100 ba - sprejeta
cslv - slovenski
gba - latinica

101 ager - nemški

106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
 120 ab - moški
 ba - razlikovano osebno ime
 152 aPPIAK - Pravilnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
 190 1 1 a1741
 191 1 1 a1803
 200 1 aFortis
 bAlberto
 400 0 aFortis
 810 aViaggio in Dalmazia dell'abate Alberto Fortis. - M.DCC.LXXVIII [1778]
 810 aVoyage En Dalmatie Par M. L'Abbé Fortis
 830 aTeolog, potopisec

Žiga Zois

001 ac - popravljen zapis
 bx - normativni zapis
 ca - osebno ime
 100 ba - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
 101 aslv - slovenski
 106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
 120 ab - moški
 ba - razlikovano osebno ime
 152 aPPIAK - Pravilnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
 190 1 1 a1747
 191 1 1 a1819
 200 1 aZois
 bŽiga
 810 alzbrano delo / Marko Pohlin, Žiga Zois, A. T. Linhart, Valentin Vodnik. - 1971
 830 aNaravoslovec, jezikoslovec in mecen iz Ljubljane

Kranjska družba za kmetijstvo in uporabne umetnosti

001 ac - popravljen zapis
 bx - normativni zapis
 cb - ime korporacije
 100 ba - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
 102 asvn - Slovenija
 106 a0 - lahko se uporablja tudi kot predmetna oznaka
 152 aRDA - Resource Description and Access
 190 1 1 a1767

1 1 a1778

210 0 2 aKaiserlich Königliche Gesellschaft des Ackerbaues, und nützlicher Künste im Herzogthume Krain

810 aErste Sammlung Nützlicher Unterrichte : auf das Jahr 1770 / herausgegeben von der Kaiserlich Königlichen Gesellschaft des Ackerbaues, und nützlicher Künste im Herzogthume Krain. - 1770

Primer 16: 18. stoletje (slovenščina in nemščina)

Delo je dvojezično, izvirnik pa je izšel v nemščini. Naslov v nemščini je tudi na vzporedni naslovni strani. Podatki o prevajalcu so na eni od preliminarnih strani. Leto izida ni gotovo, zato smo določili obdobje izida.

Ime za normativno točko dostopa za avtorja smo izbrali iz *Slovenske biografije*. Za obliko avtorjevega imena iz opisovanega vira smo naredili variantno točko dostopa.

BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

- 001 an - nov zapis
ba - tekstovno gradivo, tiskano
cm - monografska publikacija
d0 - ni hierarhičnega odnosa
7ba - latinica
- 100 bf - publikacija z negotovim letom izida
c1800
d1805
ek - odrasli, zahtevno (neleposlovje)
hslv - slovenski
lba - latinica
- 101 2 ager - nemški
aslv - slovenski
cger - nemški
- 102 asvn - Slovenija
- 140 aaf - vinjete
dkc - učbenik
i 1 - papir ima vodni znak
l1 - okrasni znak je prisoten
- 200 1 aVadenje Sa Brati V' Usse Sorte Pissanji Sa Sholarje Teh Deshelskeh ShoI V' Zesarskih
Krajlevih Deshelah ...
f[Krainersche Uibersetzung der für die Landschulen bestimmten Leseübungen von
Blasius Kumerdey ...]
- 205 a[Vierte Auflage. In sehr vielen verbessert]
- 210 __ aV' Lublani
a= Laibach
cStiskane, inu se najdejo per Andreju Gaslerju ...
c= gedruckt und zu finden bey Andreas Gassler ...
d[med 1800 in 1805]
- 215 a95, [1] str.
cvinjete
d8°
- 300 aNaslov na vzporedni naslovni strani: Leseübungen in verschiedenen Schriftarten für
die Schüler der Landschulen in den kaiserlich-königlichen Staaten
- 300 aPodatki o prevajalcu in izdaji na listu pred vzporedno naslovno stranjo

- 300 aVzporedno besedilo v nemščini in prevod v slovenščino
- 300 aGotica in bohoričica
- 513 0 aLeseübungen in verschiedenen Schriftarten für die Schüler der Landschulen in den kaiserlich-königlichen Staaten
- 610 0 aslovenščina
aučbeniki
avadnice
- 620 dLjubljana
- 675 c811.163.6(075) - Slovenščina (učbeniki)
- 702 _ 1 315427171
aKumerdej
bBlaž
4730 - prevajalec
- 702 _ 1 415427171
aGasler
bAndrej
4610 - tiskar
- 856 4 1 adLib.si
uhttp://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-XGYVZWFT
zPrimerki iz Narodne in univerzitetne knjižnice

NORMATIVNA ZAPISA (COMARC/A)

Blaž Kumerdej

- 001 ac - popravljen zapis
bx - normativni zapis
ca - osebno ime
- 100 ba - sprejeta
cslv - slovenski
gba - latinica
- 101 ager - nemški
aslv - slovenski
- 106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 ab - moški
ba - razlikovano osebno ime
- 152 aPPIAK - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 190 1 1 a1738
- 191 1 1 a1805
- 200 1 aKumerdej
bBlaž
- 400 1 9lat- latinski
aKumerdey
bBlasius
- 810 aSlovenska biografija

- b**Kumerdej, Blaž
- 810 **a**Vadenje sa brati v' usse sorte pissanji sa sholarje teh deshelskeh shol v' zesarskih krajlevih deshelah ... / [Krainersche Uibersetzung der für die Landschulen bestimmten Leseübungen von Blasius Kumerdey]. - [med 1800 in 1805]
- 830 **a**Jezikoslovec

Andrej Gasler

- 001 **ac** - popravljen zapis
bx - normativni zapis
ca - osebno ime
- 100 **ba** - sprejeta
cslv - slovenski
gba - latinica
- 101 **ager** - nemški
aslv - slovenski
- 106 **a1** - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 **ab** - moški
ba - razlikovano osebno ime
- 152 **a**PPIAK - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 200 1 **a**Gasler
bAndrej
- 400 1 **9**ger - nemški
aGassler
bAndreas
- 810 **a**Slovenska biografija
bGasler, Andrej
- 810 **a**Vadenje sa brati v' usse sorte pissanji sa sholarje teh deshelskeh shol v' zesarskih krajlevih deshelah ... / [Krainersche Uibersetzung der für die Landschulen bestimmten Leseübungen von Blasius Kumerdey]. - [med 1800 in 1805]
bAndrej Gasler, Andreas Gassler
- 830 **a**Tiskar

Primer 17: 19. stoletje (slovenščina in nemščina)

Vir je uradni razglas z vzporednim besedilom v nemščini in slovenščini. Ima natančen datum izida. Poleg podatka o odgovornosti organa oblasti vir vsebuje še podatke o podpisnikih dokumenta (pooblaščenih) političnoteritorialne enote.

Ime za normativno točko dostopa za političnoteritorialno enoto smo izbrali iz vira, v katerem je njeno ime navedeno v polni obliki. Za obliko imena iz opisovanega vira smo naredili variantno točko dostopa.

Ime za normativno točko dostopa za oba podpisnika dokumenta smo izbrali iz vira. Dodali smo variantni točki dostopa za invertirano obliko imena in za obliko imena iz opisovanega vira, ki ni bila izbrana za normativno točko dostopa.

BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

- 001 an - nov zapis
ba - tekstovno gradivo, tiskano
cm - monografska publikacija
d0 - ni hierarhičnega odnosa
7ba - latinica
- 100 bj - publikacija z natančnim datumom izida
c1818
d0721
ek - odrasli, zahtevno (neleposlovje)
hslv - slovenski
lba - latinica
- 101 2 ager - nemški
aslv - slovenski
- 102 asvn - Slovenija
- 140 aaf - vinjete
dea - efemerno gradivo
i1 - papir ima vodni znak
- 200 0 aCircularare des kais. königl. Illyrischen Guberniums zu Laibach
hNro. 8235/1067
i‡Die ‡Strassen-Materialfuhren haben die Wegmauth zu entrichten
dOsnanilo Zesarskiga Kr. Ilirskiga Poglavarstva v' Lublani
hNro. 8235/1067
iOd vosov, ki vosio zestno nadelavijno, naj se plazhova zestovijna
- 210 __ aLaibach
a= V' Lublani
c[s. n.]
dam 21. July 1818 = 21. m. serpana 1818
- 215 a1 letak (1 str.)
cvinjete
d2°
- 300 aČelni naslov
- 300 aPod besedilom podpisana Karl v. Inzaghy (glavar) in Leopold v. Ertel (pomočnik)

300 aVzporedno besedilo v nemščini in slovenščini
 300 aGotica in bohoričica
 610 0 acestni transport
 acestnine
 allirski gubernij
 aokrožnice
 620 dLjubljana
 675 656.1 - Cestni transport. Cestni promet
 702 _ 1 31111111*
 alnzaghy
 aKarl v.
 4720 - podpisnik
 702 _ 1 31111111*
 aErtel
 aLeopold v.
 4720 - podpisnik
 710 0 1 31111111*
 aCesarsko-kraljevo Ilirsko poglavarstvo v Ljubljani
 856 4 1 adLib.si
 uhttp://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-F7WU15BJ
 zPrimerek iz Narodne in univerzitetne knjižnice

NORMATIVNI ZAPISI (COMARC/A)

Cesarsko-kraljevo Ilirsko poglavarstvo v Ljubljani

001 ac - popravljen zapis
 bx - normativni zapis
 cb - ime korporacije
 100 ba - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
 102 asvn - Slovenija
 106 a0 - lahko se uporablja tudi kot predmetna oznaka
 150 cc - okrožje, okraj, departma
 152 aRDA - Resource Description and Access
 190 1 1 a1816
 1 1 a1849
 210 0 2 aCesarsko-kraljevo Ilirsko poglavarstvo v Ljubljani
 410 0 2 aZesarsko kr. Ilirsko poglavarstvo v Ljubljani
 410 0 2 9ger - nemški
 aKais. königl. Illyrische Gubernium zu Laibach
 810 aZgodovina slovenskega slovstva I-II / Karel Štrekelj. - 2012-2014
 bCesarsko-kraljevo Ilirsko poglavarstvo v Ljubljani
 810 aCirculare des kais. königl. Illyrischen Guberniums zu Laibach. Nro. 8235/1067

: †Die †Strassen-Materialfuhren haben die Wegmauth zu entrichten
= Osnanilo Zesarskiga Kr. Ilirskiga Poglavarstva v' Lublani. Nro. 8235/1067
Od vosov, ki vosio zestno nadelavijno, naj se plazhova zestovijna. - am 21. July 1818 =
21. m. serpana 1818

Karl v. Inzaghy

- 001 **ac** - popravljen zapis
 bx - normativni zapis
 ca - osebno ime
- 100 **ba** - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
- 101 **ager** - nemški
 aslv - slovenski
- 106 **a1** - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 **ab** - moški
 ba - razlikovano osebno ime
- 152 **aPPIAK** - Pravilnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 190 1 1 **a1777**
- 191 1 1 **a1856**
- 200 1 **aInzaghy**
 bKarl v.
- 400 1 **aV. Inzaghy**
 bKarl
- 400 1 **aInzaghy**
 bKarl
- 810 **aCircularre des kais. königl. Illyrischen Guberniums zu Laibach. Nro. 8235/1067**
 : †Die †Strassen-Materialfuhren haben die Wegmauth zu entrichten
 = Osnanilo Zesarskiga Kr. Ilirskiga Poglavarstva v' Lublani. Nro. 8235/1067
 Od vosov, ki vosio zestno nadelavijno, naj se plazhova zestovijna. - am 21. July 1818 =
 21. m. serpana 1818
 bKarl v. Inzaghy; Karl Inzaghy
- 830 **aCesarki komornik iz Idrije, glavlar Ilirskega gubernija**

Leopold v. Ertel

- 001 **ac** - popravljen zapis
 bx - normativni zapis
 ca - osebno ime
- 100 **ba** - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
- 101 **ager** - nemški
 aslv - slovenski

106	a 1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
120	ab - moški ba - razlikovano osebno ime
152	a PPIAK - Pravilnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
200	1 a Ertel b Leopold v.
400	1 a V. Ertel b Leopold
400	1 a Ertel b Leopold
810	a Circulare des kais. königl. Illyrischen Guberniums zu Laibach. Nro. 8235/1067 : †Die †Strassen-Materialfuhren haben die Wegmauth zu entrichten = Osnanilo Zesarskiga Kr. Ilirskiga Poglavarstva v' Lublani. Nro. 8235/1067 Od vosov, ki vosio zestno nadelavijno, naj se plazhova zestovijna. - am 21. July 1818 = 21. m. serpana 1818 b Leopold v. Ertel; Leopold Ertel
830	a Svetovalec glavarja Ilirskega gubernija

Primer 18: 19. stoletje (slovenščina)

Delo je lekcionar (vsebuje prevode evangelijev in pisem iz *Nove zaveze* – izvornik je starogrški ali latinski, kar pa iz vira ni razvidno). Naročnik izdaje oziroma podpisnik dovoljenja za izdajo je ljubljanski škof Anton Alojzij Wolf. Podatke o uredniku izdaje smo pridobili iz zunanjega vira.

Podatki o tiskarju in knjigotržcu so navedeni ločeno.

Ime za normativno točko dostopa za naročnika dela (izdajatelja dovoljenja za natis) in knjigotržca smo izbrali iz *Slovenske biografije*. Normativno točko za tiskarja pa smo izbrali iz molitvenika, ki je izšel leta 1854. Za oblike imen iz opisovanega vira smo naredili variantne točke dostopa.

BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

001 an - nov zapis
ba - tekstovno gradivo, tiskano
cm - monografska publikacija
d0 - ni hierarhičnega odnosa
7ba - latinica

100 bd - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu
c1833
ek - odrasli, zahtevno (neleposlovje)
hslv - slovenski
lba - latinica

101 1 aslv - slovenski
clat - latinski
cgrc - starogrški

102 asvn - Slovenija

140 aaf - vinjete
daa - religiozno delo

200 1 aLišti in Evangelji v' nedelje in prasnike zeliga léta in vse dni svetiga posta
fNatisnjeni po povelji ... Antonja Alojsja, Ljubljanskiga Šhkofa

210 __ aV' Ljubljani
cJih je natisnil in saloshil Joshef Blasnik
cJih prodaja Janes Klemens ...
d1833

215 a456, CLXXI, [9] str.
cvinjete
d18 cm

300 alzdal in uredil Jožef Burger (vir: Slovenska biografija)

300 aBohoričica

500 0 0 aBiblia
hN. T.
iEvangelia
mslv - slovenski jezik

610 0 alekcionarji

620 dLjubljana

675 c27-5 - Krščansko češčenje in prazniki. Liturgija. Molitev. Romanja
 702 _ 1 420417635
 aBurger
 bJožef
 4340 - urednik
 702 _ 1 338717539
 aWolf
 bAnton Alojzij
 4500 - podpisnik dovoljenja za tisk ali izdajo (imprimatur)
 702 _ 1 365121635
 aBlaznik
 bJožef
 4610 - tiskar
 4650 - založnik
 702 _ 1 377943907
 aKlemens
 bJanez Nepomuk
 4160 - knjigotržec
 856 4 1 adLib.si
 uhttp://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-733RUWLS
 zPrimerek iz Narodne in univerzitetne knjižnice

NORMATIVNI ZAPISI (COMARC/A)

Jožef Burger

001 ac - popravljen zapis
 bx - normativni zapis
 ca - osebno ime
 100 ba - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
 101 aslv - slovenski
 106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
 120 ab - moški
 ba - razlikovano osebno ime
 152 aPPIAK - Pravilnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
 190 1 1 a1800
 191 1 1 a1870
 200 1 aBurger
 bJožef
 810 aSlovenska biografija
 bBurger, Jožef
 830 aTeolog, jezikoslovec, prevajalec

Anton Alojzij Wolf

- 001 **ac** - popravljen zapis
 bx - normativni zapis
 ca - osebno ime
- 100 **ba** - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
- 101 **aslv** - slovenski
- 106 **a1** - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 **ab** - moški
 ba - razlikovano osebno ime
- 152 **aPPIAK** - Pravilnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 190 1 1 **a1782**
- 191 1 1 **a1859**
- 200 1 **aWolf**
 bAnton Alojzij
- 400 0 **aAnton Alojs**
- 810 **aSlovenska biografija**
 bWolf, Anton Alojzij
- 810 **aLišti in Evangelji v' nedelje in prasnike zeliga léta in vse dni svetiga posta /**
 Natisnjeni po povelji ... Antonja Alojsja, Ljubljanskiga Šhkofa
- 830 **aLjubljanski škof (1824-1859)**

Jožef Blaznik

- 001 **ac** - popravljen zapis
 bx - normativni zapis
 ca - osebno ime
- 100 **ba** - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
- 101 **aslv** - slovenski
- 106 **a1** - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 **ab** - moški
 ba - razlikovano osebno ime
- 152 **aPPIAK** - Pravilnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 190 1 1 **a1800**
- 191 1 1 **a1872**
- 200 1 **aBlaznik**
 bJožef
- 400 1 **aBlasnik**
 bJoshef
- 810 **aMale molitvine bukvice za katoljške kristjane. - 1854**
 bBlaznik, Jožef

- 810 aLišti in Evangelji v' nedelje in prasnike zeliga léta in vse dni svetiga posta / Natisnjeni po povelji ... Antona Alojsja, Ljubljanskiga Šhkofa- 1833
bBlasnik, Joshef
- 830 aLjubljanski tiskar in založnik

Janez Klemens

- 001 ac - popravljen zapis
bx - normativni zapis
ca - osebno ime
- 100 ba - sprejeta
cslv - slovenski
gba - latinica
- 101 aslv - slovenski
- 106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 ab - moški
ba - razlikovano osebno ime
- 152 aPPIAK - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 190 1 1 a1786
- 191 1 1 a1839
- 200 1 aKlemens
bJanez
- 400 1 aKlemens
bJanes
- 810 aSlovenska biografija
bKlemens, Janez
- 810 aLišti in Evangelji v' nedelje in prasnike zeliga léta in vse dni svetiga posta / Natisnjeni po povelji ... Antonja Alojsja, Ljubljanskiga Šhkofa- 1833
bJanes Klemens
- 830 aLjubljanski knjigotržec

Primer 19: 19. stoletje (nemščina)

Delo je separaten odtis. Prvotno je bilo objavljeno v zborniku *Annalen der k.k. Landwirtschafts-Gesellschaft in Krain*.

Ime za normativno točko dostopa za avtorja in tiskarja smo izbrali iz *Slovenske biografije*. Za obliko imen iz opisovanega vira smo naredili variantni točki dostopa.

BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

- 001 an - nov zapis
ba - tekstovno gradivo, tiskano
cm - monografska publikacija
d0 - ni hierarhičnega odnosa
7ba - latinica
- 100 bd - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu
c1844
ek - odrasli, zahtevno (neleposlovje)
hslv - slovenski
lba - latinica
- 101 0 ager - nemški
- 102 asvn - Slovenija
- 105 b8 - separat
e1 - publikacija ima kazalo
- 140 daf - vinjete
dda - naravoslovno delo
- 200 0 aUebersicht der Flora Krain's, oder Verzeichniss der im Herzogthume Krain wildwachsenden und allgemein cultivirten, sichtbar blühenden Gewächse sammt Angabe ihrer Standorte
emit den neuesten auf den botanischen Excursionen vom Jahre 1819 bis 1845 in Ober-, Unter- und Innerkrain und in einigen angränzenden Theilen vom Küstenlande, Görz und Kärnten gemachten Entdeckungen vermehrt, und nach den natürlichen Familien geordnet
f von Andreas Fleischmann ...
- 210 __ aLaibach
cGedruckt bei Ignaz Alois Edlen von Kleinmayr
d1844
- 215 a144 str.
cvinjete
d21 cm
- 300 aGotica
- 320 aKazali
- 316 aPrimerek z marginalijami
550001 - Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana
OGS I 23187
- 324 aPosebni odtis: Annalen der k.k. Landwirtschafts-Gesellschaft in Krain; letnik 1843

540 0 aÜbersicht der Flora Krain's
 540 0 aÜbersicht der Flora Krains
 610 0 abotanika
 arastlinstvo
 aKranjska
 aGoriška
 aKoroška
 aPrimorje
 620 dLjubljana
 675 c581.9 - Fitogeografija. Flora
 700 _1 362829667
 aFleischmann
 bAndrej
 4070 - avtor
 702 _1 362959459
 aKleinmayr
 bIgnac Alojz
 4610 - tiskar
 856 4 1 adLib.si
 uhttp://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-IUPWFQG3
 zPrimerek iz Narodne in univerzitetne knjižnice

NORMATIVNA ZAPISA (COMARC/A)

Andrej Fleischmann

001 ac - popravljen zapis
 bx - normativni zapis
 ca - osebno ime
 100 ba - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
 101 ager - nemški
 106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
 120 ab - moški
 ba - razlikovano osebno ime
 152 aPPIAK - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
 190 1 1 a1805
 191 1 1 a1867
 200 1 aFleischmann
 bAndrej
 400 1 9ger - nemški
 aFleischmann
 bAndreas
 810 aSlovenska biografija

- b**Fleischmann, Andrej
- 810 **a**Uebersicht der Flora Krain's, oder Verzeichniss der im Herzogthume Krain wildwachsenden und allgemein cultivirten, sichtbar blühenden Gewächse sammt Angabe ihrer Standorte : mit den neuesten auf den botanischen Excursionen vom Jahre 1819 bis 1845 in Ober-, Unter- und Innerkrain und in einigen angränzenden Theilen vom Küstenlande, Görz und Kärnten gemachten Entdeckungen vermehrt, und nach den natürlichen Familien geordnet / von Andreas Fleischmann - 1844
- 830 **a**Botanik

Ignac Alojz Kleinmayr

- 001 **ac** - popravljjen zapis
bx - normativni zapis
ca - osebno ime
- 100 **ba** - sprejeta
cslv - slovenski
gba - latinica
- 101 **aslv** - slovenski
- 106 **a1** - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 **ab** - moški
ba - razlikovano osebno ime
- 152 **a**PPIAK - Pravilnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 190 1 1 **a**1782
- 191 1 1 **a**1837
- 200 1 **a**Kleinmayr
bIgnac Alojz
- 400 1 **a**Kleinmayr
bIgnaz Alois von
- 400 1 **g**ger - nemški
aVon Kleinmayr
bIgnaz Alois
- 810 **a**Slovenska biografija
bKleinmayr, Ignac Alojz
- 810 **a**Uebersicht der Flora Krain's, oder Verzeichniss der im Herzogthume Krain wildwachsenden und allgemein cultivirten, sichtbar blühenden Gewächse sammt Angabe ihrer Standorte : mit den neuesten auf den botanischen Excursionen vom Jahre 1819 bis 1845 in Ober-, Unter- und Innerkrain und in einigen angränzenden Theilen vom Küstenlande, Görz und Kärnten gemachten Entdeckungen vermehrt, und nach den natürlichen Familien geordnet / von Andreas Fleischmann - 1844
bIgnaz Alois von Kleinmayr
- 830 **a**Ljubljanski tiskar

Primer 20: 19. stoletje (francoščina)

Podatek o tiskarju smo našli na verso naslovnega lista. Pri prepisu podatkov iz vira smo spremenili vrstni red.

Ime za normativno točko dostopa za avtorja smo izbrali iz normativne baze *Francoske nacionalne knjižnice*. Dodali smo še variantno točko dostopa za obliko avtorjevega imena iz opisovanega vira in invertirane različice avtorjevega imena in priimka iz oblike normativne točke dostopa za lažje iskanje.

Ime za normativno točko dostopa za prevajalca smo izbrali iz *Slovenske biografije*. Dodali smo še variantno točko dostopa za obliko avtorjevega imena iz opisovanega vira.

BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

- 001 an - nov zapis
ba - tekstovno gradivo, tiskano
cm - monografska publikacija
d0 - ni hierarhičnega odnosa
7ba - latinica
- 100 bd - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu
c1815
ek - odrasli, zahtevno (neleposlovje)
hslv - slovenski
lba - latinica
- 101 1 afre - francoski
cger - nemški
- 102 afra - Francija
- 140 ba - ilustracije
dca - družabna pravila/običaji
i1 - papir ima vodni znak
- 200 0 a‡L'‡Illyrie Et La Dalmatie, Ou Moeurs, Usages Et Costumes De Leurs Habitans Et De
Ceux Des Contrées Voisines
fpar M. Breton ...
gTraduit De L'Allemand De ... Hacquet ...
- 210 __ aParis
cNepveau, libraire ...
d1815
e[Paris]
glmprimerie De Le Normant ...
- 215 a2 zv. (XII, 155, [2], II str., [1] f. ilustr. pril.; [6], 171 str., [1] f. ilustr. pril.
d8°
- 300 aPodatek o prevajalcu na naslovni strani naveden pred podatkom o avtorju
- 300 aPodatek o tiskarju na verso prvega lista
- 300 aSprednji naslov: L'Illyrie Et La Dalmatie
- 517 0 a‡L'‡Illyrie Et La Dalmatie
- 540 0 alllyrie et Dalmatie
- 610 0 aetnologija

allirija
 aDalmacija
 675 c39 - Etnologija. Etnografija. Ljudska kultura. Običaji. Kulturna antropologija
 700 _ 1 4236298083
 aBreton de La Martinière
 bJean Baptiste Joseph
 4070 - avtor
 702 _ 1 4325197155
 aHacquet
 bBaltazar
 4730 - prevajalec
 856 4 1 adLib.si
 uhttp://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-PHUXKTSZ
 zPrimerek iz Narodne in univerzitetne knjižnice

NORMATIVNA ZAPISA (COMARC/A)

Jean Baptiste Joseph Breton de La Martinière

001 ac - popravljen zapis
 bx - normativni zapis
 ca - osebno ime
 100 ba - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
 101 ager - nemški
 106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
 120 ab - moški
 ba - razlikovano osebno ime
 152 aPPIAK - Pravilnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
 190 1 1 a1777
 191 1 1 a1852
 200 1 aBreton de La Martinière
 bJean Baptiste Joseph
 400 1 aDe La Martinière
 bJean Baptiste Joseph Breton
 400 1 aLa Martinière
 bJean Baptiste Joseph Breton de
 400 0 aBreton
 810 aBibliothèque nationale de France
 bBreton de La Martinière, Jean Baptiste Joseph
 810 a¶L' ¶Illyrie Et La Dalmatie, Ou Moeurs, Usages Et Costumes De Leurs Habitans Et De
 Ceux Des Contrées Voisines / par M. Breton ...
 830 aPisatelj, parlamentarni zapisnikar, prevajalec

Baltazar Hacquet

- 001 **ac** - popravljen zapis
 bx - normativni zapis
 ca - osebno ime
- 100 **ba** - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
- 101 **aslv** - slovenski
- 106 **a1** - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 **ab** - moški
 ba - razlikovano osebno ime
- 152 **aPPIAK** - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 190 0 1 **a1739**
- 191 1 1 **a1815**
- 200 1 **aHacquet**
 bBaltazar
- 400 0 **aHacquet**
- 810 **aSlovenska biografija**
 bHacquet, Baltazar
- 810 **a**ŹL' ŹIllyrie Et La Dalmatie, Ou Moeurs, Usages Et Costumes De Leurs Habitans Et De
 Ceux Des Contrées Voisines / par M. Breton ...
 bHacquet
- 830 **aNaravoslovec, zdravnik, etnograf**

Nepveau (knjigotržec)***De Le Normant (tiskarna)***

Primer 21: 19. stoletje (italijanščina)

Založnik dela je iz Trsta, tiskar pa z Dunaja. Pri prepisu podatkov z naslovne strani smo spremenili vrstni red podatkov.

Ime za normativno točko dostopa za avtorja smo izbrali iz opisovanega vira.

BIBLIOGRAFSKI ZAPIS (COMARC/B)

- 001 an - nov zapis
ba - tekstovno gradivo, tiskano
cm - monografska publikacija
d0 - ni hierarhičnega odnosa
7ba - latinica
- 100 bd - publikacija, zaključena ob izidu ali v enem koledarskem letu
c1823
ek - odrasli, zahtevno (neleposlovje)
hslv - slovenski
lba - latinica
- 101 0 aita - italijanski
- 102 aita - Italija
aaut - Avstrija
- 140 aaf - vinjete
dga - zgodovinsko delo
- 200 0 aLe †Grotte Di Adlersberg, Di S. Canciano, Di Corniale E Di S. Servolo, La Miniera Di Mercurio D'Idria, Il Lago Di Cirknitz, Le Terme Di Monfalcone, Antichità Romane D'Aquileja E Pola, Ed Altri Notevoli Oggetti Nelle Vicinanze Di Trieste
fDescrizioni Di Girolamo Co. Agapito
- 210 __ a[In Trieste]
cA Spese Di Paolo Schubart
d1823
eVienna
gDalla Tipografia Di Antonio Strauss
- 215 a[4], 204 str.
cvinjete
d8°
- 300 aPodatek o založniku na naslovni strani naveden za podatkom o mestu natisa in tiskarju
- 610 0 aPostojnska jama
aškocjanske jame
aCerkniško jezero
aTrst
oOglej
aTržič
aPula
alstra
adomoznanstvo

620 dTrieste
 620 dTrst
 620 dWien
 675 c908(497.4A/Ž) - Domožnanstvo posameznih krajev v Sloveniji
 675 c908(4) - Domožnanstvo evropskih držav
 700 _ 1 331916643
 aAgapito
 bGirolamo
 4070 - avtor
 702 _ 1 31111111*
 aSchubart
 bPaolo
 4650 - založnik
 702 _ 1 31111111*
 aStrauss
 bAntonio
 4610 - tiskar
 856 4 1 adLib.si
 uhttp://www.dlib.si/?URN=URN:NBN:SI:DOC-DXYVR992
 zPrimerki iz Narodne in univerzitetne knjižnice

NORMATIVNI ZAPISI (COMARC/A)

Girolamo Agapito

001 ac - popravljen zapis
 bx - normativni zapis
 ca - osebno ime
 100 ba - sprejeta
 cslv - slovenski
 gba - latinica
 101 aita - italijanski
 106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
 120 ab - moški
 ba - razlikovano osebno ime
 152 aPPIAK - Pravilnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
 190 1 1 a1783
 191 1 1 a1844
 200 1 aAgapito
 bGirolamo
 810 aLe †Grotte Di Adlersberg, Di S. Canciano, Di Corniale E Di S. Servolo, La Miniera Di Mercurio D'Idria, Il Lago Di Cirknitz, Le Terme Di Monfalcone, Antichità Romane D'Aquileja E Pola, Ed Altri Notevoli Oggetti Nelle Vicinanze Di Trieste / Descrizioni Di Girolamo Co. Agapito. - 1823
 830 aGrof, nekaj časa tudi profesor in bibliotekar na ljubljanskem liceju

Paolo Schubart

- 001 ac - popravljen zapis
bx - normativni zapis
ca - osebno ime
- 100 ba - sprejeta
cslv - slovenski
gba - latinica
- 101 aita - italijanski
- 106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 ab - moški
ba - razlikovano osebno ime
- 152 aPPIAK - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 200 1 aSchubart
bPaolo
- 810 aLe Grotte Di Adlersberg, Di S. Canciano, Di Corniale E Di S. Servolo, La Miniera Di Mercurio D'Idria, Il Lago Di Cirknitz, Le Terme Di Monfalcone, Antichità Romane D'Aquileja E Pola, Ed Altri Notevoli Oggetti Nelle Vicinanze Di Trieste / Descrizioni Di Girolamo Co. Agapito. - 1823
bPaolo Schubart
- 830 aZaložnik

Antonio Strauss

- 001 ac - popravljen zapis
bx - normativni zapis
ca - osebno ime
- 100 ba - sprejeta
cslv - slovenski
gba - latinica
- 101 aita - italijanski
- 106 a1 - ne uporablja se kot predmetna oznaka
- 120 ab - moški
ba - razlikovano osebno ime
- 152 aPPIAK - Pravidnik i priručnik za izradbu abecednih kataloga
- 200 1 aStrauss
bAntonio
- 810 aLe Grotte Di Adlersberg, Di S. Canciano, Di Corniale E Di S. Servolo, La Miniera Di Mercurio D'Idria, Il Lago Di Cirknitz, Le Terme Di Monfalcone, Antichità Romane D'Aquileja E Pola, Ed Altri Notevoli Oggetti Nelle Vicinanze Di Trieste / Descrizioni Di Girolamo Co. Agapito. - 1823
bAntonio Strauss
- 830 aTiskar

DODATEK V TERMINOLOŠKI SLOVAR

Akronim⁵⁶

Beseda, sestavljena iz začetnih črk ali zlogov ene ali več besed.

A. J. I. S. SS. T. D. P. A.

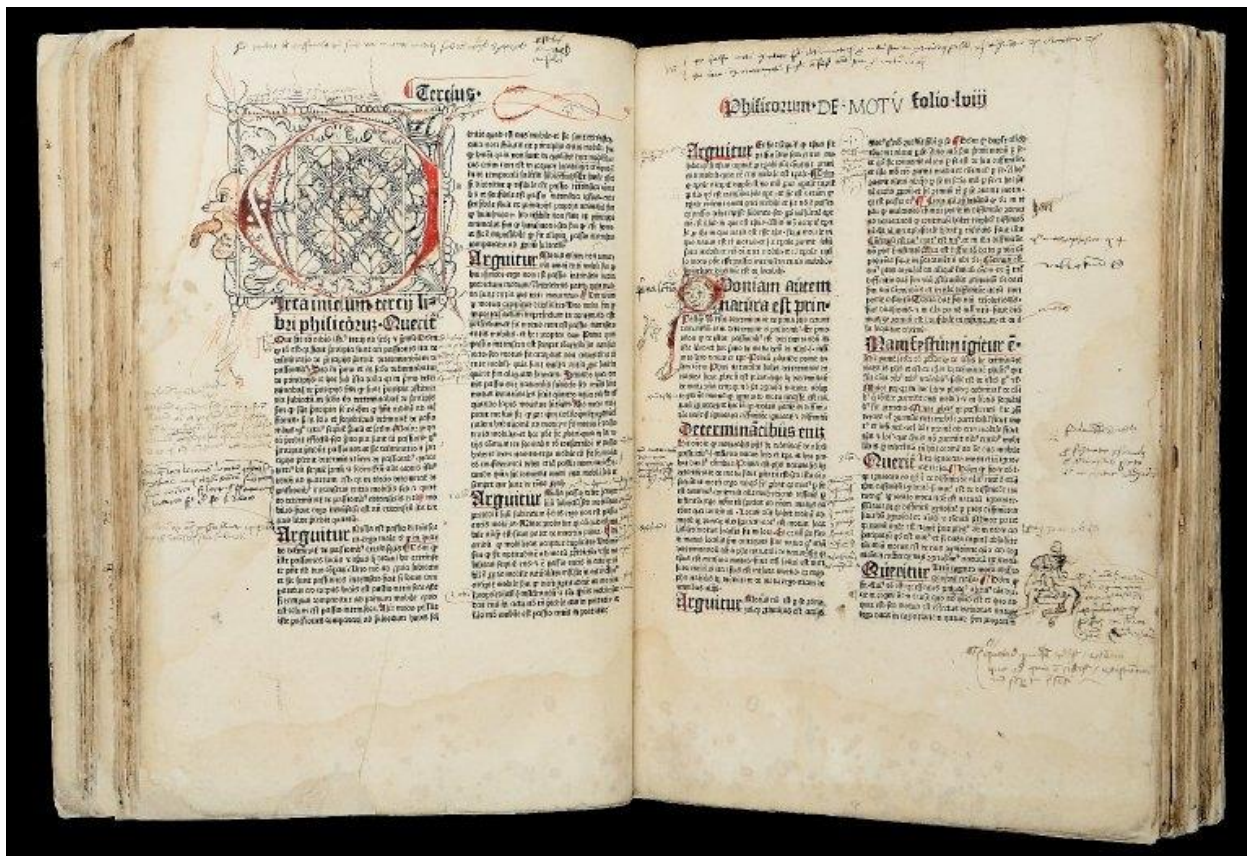
IO. ALB.

Alternativni naslov⁵⁷

Drugi del stvarnega naslova, sestavljenega iz dveh delov, ki ju povezuje beseda »ali« oziroma ustreznica v drugem jeziku.

Anotacija⁵⁸ (glej tudi: Marginalije)

Rokopisna zabeležka na katerem koli mestu v knjigi (med besedilom, na marginah, na drugih potiskanih in nepotiskanih straneh).



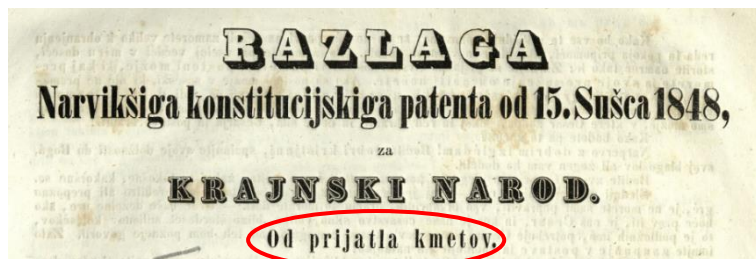
⁵⁶ Iztok Ilich, *Knjiga* (Ljubljana: Mladinska knjiga, 2007), 3.

⁵⁷ *ISBD mednarodni standardni bibliografski opis: združena izdaja* (Ljubljana: Narodna in univerzitetna knjižnica, 2017), 233, pridobljeno 23. decembra 2020, <http://www.nuk.uni-lj.si/sites/default/files/dokumenti/2018/Komisija/isbd.pdf>.

⁵⁸ Avtoričina definicija.

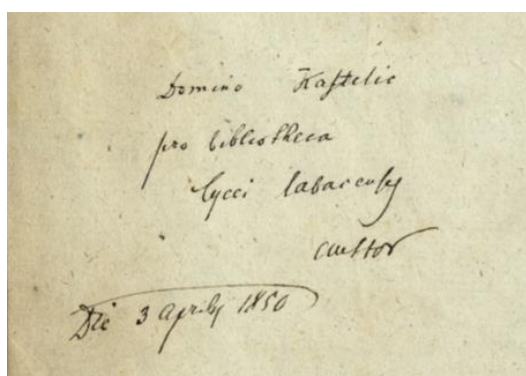
Apelativ⁵⁹

Obče ime, uporabljeno kot psevdonim.



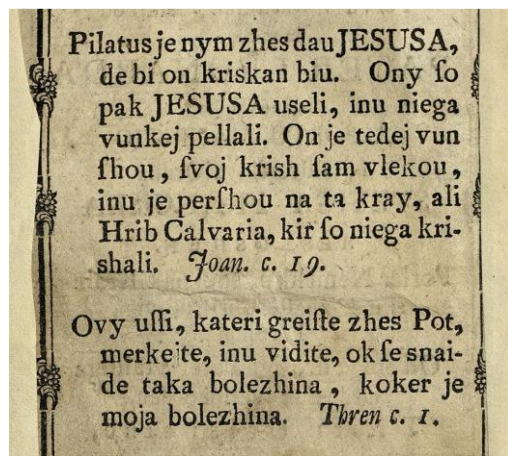
Avtograf⁶⁰

Podpis oziroma rokopisni zapis (posvetilo, komentar ipd.) avtorja nekega dela.



Bohoričica⁶¹

Črkopis pri Slovencih do srede 19. stoletja.



⁵⁹ PREKAT: priročnik za enostavno uporabo katalogizacijskih pravil (ur. Dimec, Z., Hočevnar, M. in Kavčič, I.). 1. popravljena izd. (Ljubljana: Narodna in univerzitetna knjižnica, 2001), 9, pridobljeno 25. novembra 2021, <http://home.izum.si/izum/e-priročniki/prekat.pdf>.

⁶⁰ Avtoričina definicija.

⁶¹ "Fran, slovarji Inštituta za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU, 2014–," različica 8.0, pridobljeno 25. novembra 2022, <http://www.fran.si/>.

Cancelandum/Cancellanda⁶²

Bibliografski izraz za list(e) v tiskani knjigi, ki je bil/so bili nadomeščen(i) z drugim listom/drugimi listi. Navadno gre pri nadomeščanju za naknadne popravke zaradi tipografskih ali estetskih napak. Pogosto so nadomeščene naslovne strani. Nadomeščanje se navadno zgodi pred izidom. Včasih ima del naklade prvotne liste, v delu naklade pa so bili listi nadomeščeni s popravljenimi. Na sliki je nadomeščen (razmazan) list na desni strani.



Čelni naslov⁶³

Naslov vira na začetku prve strani besedila. Pogost je pri inkunabulah, tiskih 16. stoletja in drobnem tisku, kot so na primer uradni razglasi, okrožnice ipd.

Dodatek k naslovu⁶⁴

Beseda ali besedna zveza ali skupina znakov, ki je povezana s stvarnim naslovom vira in mu je podrejena. Dodatek k naslovu je lahko povezan tudi z drugimi vrstami naslova in je z njimi v podrejenem odnosu (npr. z vzporednimi naslovi, naslovi posameznih del v viru, naslovi v navedbi zbirke/podzbirke). Dodatek k naslovu opredeljuje, razlaga ali dopolnjuje naslov, na katerega se nanaša, ali pojasnjuje značaj, vsebino itd. vira oz. del v njem, ali nakazuje vzroke in okoliščine za nastanek vira. Vključuje podnaslove in nadnaslove, ne pa tudi drugih naslovov (npr. hrbtnega naslova, naslova na embalaži, ovojnega naslova, drugih oblik stvarnega naslova), ki so v viru, vendar ne v predpisanem viru podatkov za opisovano območje.

⁶² Avtoričina definicija.

⁶³ ISBD mednarodni standardni bibliografski opis: združena izdaja, 234, <http://www.nuk.uni-lj.si/sites/default/files/dokumenti/2018/Komisija/isbd.pdf>.

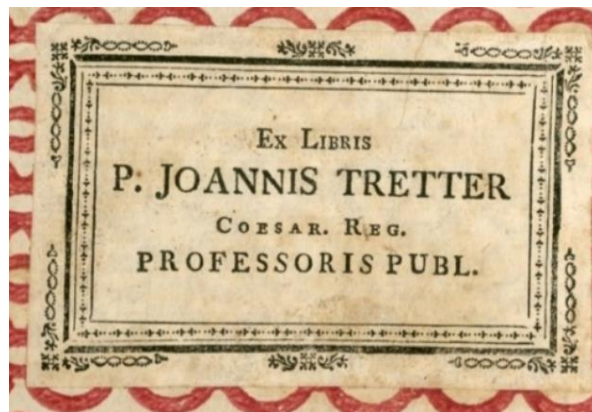
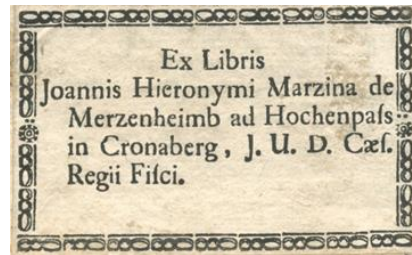
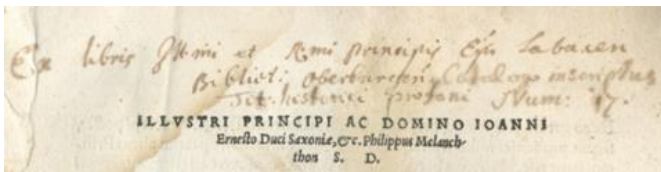
⁶⁴ ISBD mednarodni standardni bibliografski opis: združena izdaja, 234, <http://www.nuk.uni-lj.si/sites/default/files/dokumenti/2018/Komisija/isbd.pdf>.

Enotni naslov⁶⁵ (glej tudi: Konvencionalni naslov)

Naslov, s pomočjo katerega identificiramo delo, ki se pojavlja pod različnimi naslovi.

Ekslibris⁶⁶

Natisnjena ali rokopisna oznaka lastništva, ki se pričinja s formulacijo »Ex libris«, sledi pa podatek o prejšnjem lastniku posameznega primerka. Lahko vsebuje tudi moto, grb ali druga znamenja, ki namigujejo na lastništvo določene osebe.



Eksplicit⁶⁷

Zaključek besedila v srednjeveških rokopisih in inkunabulah.



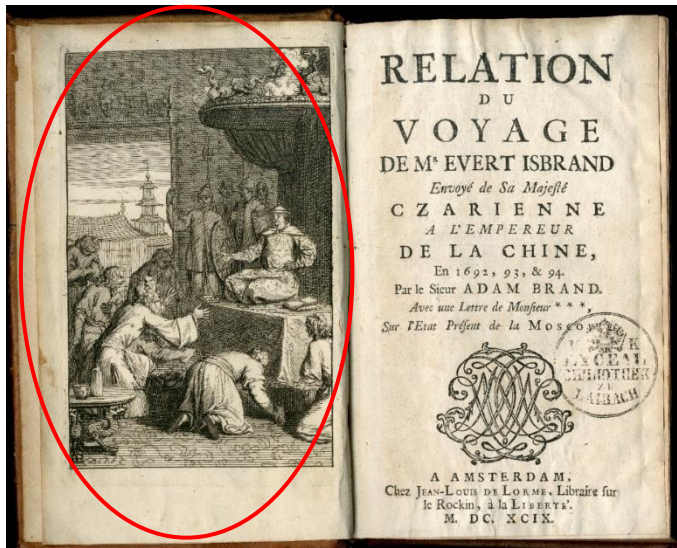
⁶⁵ PREKAT, 2011, 141, <http://home.izum.si/izum/e-prirocniki/prekat.pdf>.

⁶⁶ Ilich, *Knjiga*, 50.

⁶⁷ Avtoričina definicija.

Frontispic⁶⁸

Ilustrirana, navadno nešteta priloga nasproti naslovne strani. Starejša literatura kot frontispic pojmuje tudi ilustrirano naslovno stran, predvsem v tiskih iz 16. stoletja.

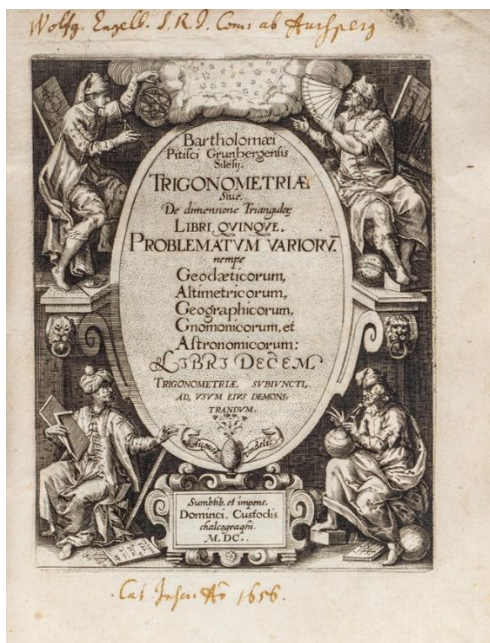


Gotica⁶⁹

Vrsta latinične pisave oziroma tipografije z oglatimi lomljenimi potezami.

Grafična naslovna stran⁷⁰

Naslovna stran ali ena od naslovnih strani, ki je v celoti ali delno natisnjena z uporabo katere od grafičnih tehnik.



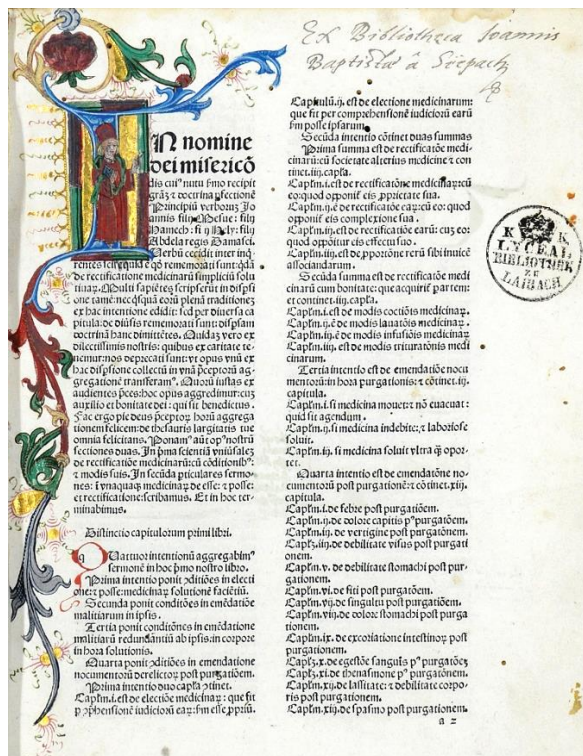
⁶⁸ Avtoričina definicija.

⁶⁹ Ilich, *Knjiga*, 66.

⁷⁰ Avtoričina definicija.

Iluminacija⁷¹

Ročno naslikana ilustracija, inicialka, miniatura ali drugo slikarsko okrasje.



Ilustracija⁷²

Natisnjena risba ali slika kot pojasnilo, ponazoritev ali okras tiskanega besedila. V nekaterih tiskih, npr. botančnih ali zooloških pregledih, so lahko ilustracije (običajno bakrorezi) tudi ročno pobarvane.

⁷¹ Avtoričina definicija.

⁷² Avtoričina definicija.

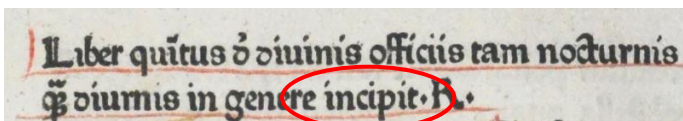
Impresum⁷³

Niz podatkov, navadno na dnu naslovne strani, ki prinaša informacije o kraju natisa/izdaje, tiskarju/založniku/knjigarju/knjigovezu in letu izdaje/natisa.



Incipit⁷⁴

Začetek besedila v srednjeveških rokopisih in inkunabulah.

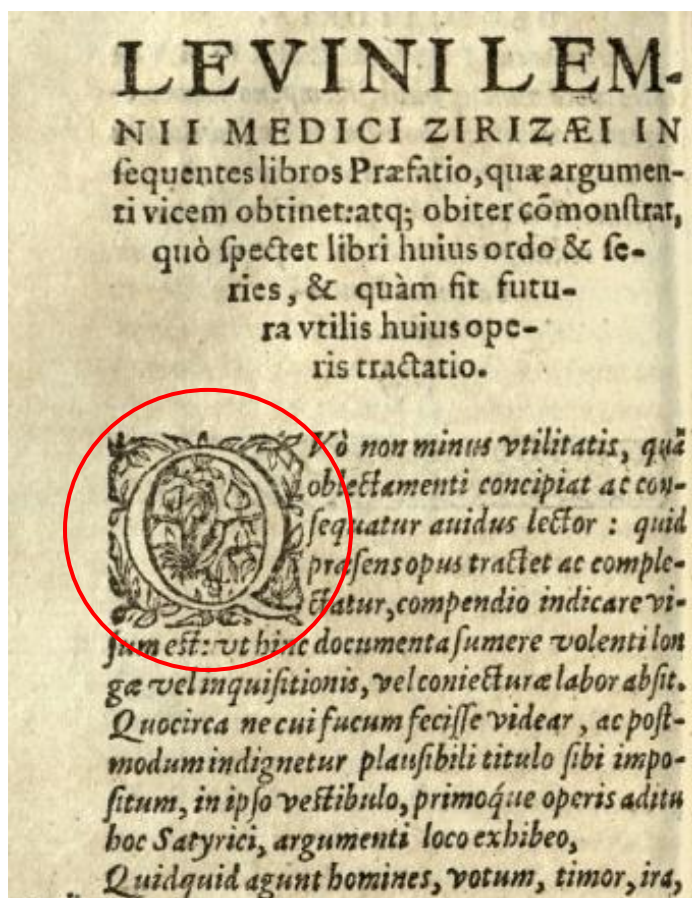


⁷³ Avtoričina definicija.

⁷⁴ Avtoričina definicija.

Inicialka (iniciala, glej tudi: Iluminacija)⁷⁵

Prva (velika) začetnica, ki je od glavnega besedila za več stopenj večja. Lahko je ročno naslikana ali natisnjena (lesorez, bakrorez).



Inkunabula⁷⁶

Knjiga, natisnjena od iznajdbe tiska do (vključno) 31. 12. 1500.

Izdaja⁷⁷ (glej tudi: Pojavna oblika)

Vsi primerki vira, ki so nastali na podlagi iste predloge pri določenem posamezniku, ustanovi ali skupini ustanov. Pri starejših monografskih virih vsi primerki, tiskani z enega tiskarskega stavka.

Izrazna oblika⁷⁸

⁷⁵ Ilich, *Knjiga*, 77–78.

⁷⁶ Ilich, *Knjiga*, 78.

⁷⁷ PREKAT, 2011, 142, <http://home.izum.si/izum/e-prirocniki/prekat.pdf>.

⁷⁸ *Izjava o mednarodnih katalogizacijskih načelih (ICP)* (Ljubljana: Narodna in univerzitetna knjižnica 2019), 16, pridobljeno 31. decembra 2021, http://www.ifla.org/wp-content/uploads/2019/05/assets/cataloguing/icp/icp_2016_sl.pdf.

Izrazna oblika (expression) je intelektualna ali umetniška izvedba dela v obliki črkovnoštevilčne, glasbene ali plesne notacije, v obliki zvoka, slike, predmeta, gibanja itn., ali kombinacija teh oblik (npr. verzifikacija, parodija, uglasbitev).

Kolofon⁷⁹

Navedba, običajno na zaključnih straneh vira, ki vsebuje podatke o založništvu ali tisku in včasih še druge bibliografske podatke, vključno z naslovom. Predvsem v knjigah iz 15. in 16. stoletja lahko kolofon vsebuje podatke, ki jih v novejših knjigah običajno najdemo na naslovni strani.



⁷⁹ ISBD mednarodni standardni bibliografski opis: združena izdaja, 239, <http://www.nuk.uni-lj.si/sites/default/files/dokumenti/2018/Komisija/isbd.pdf>.

Konvencionalni naslov (glej tudi: Enotni naslov)⁸⁰

Dogovorjeni naslov, pod katerim uvrščamo v katalog predvsem anonimna klasična dela. Gre za dela iz starega in srednjega veka, ki so v zgodovini književnosti bolj znana po svojem konvencionalnem naslovu kot po izvirnem stvarnem naslovu.

Kontrakcija (glej tudi: Suspenzija)⁸¹

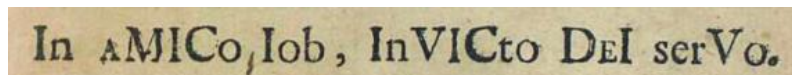
Okrajšava na koncu besede.

Primer: variorv[m].



Kronogram

Napis, katerega poudarjene velike črke dajejo kot rimske številke določeno letnico.⁸² Najpogosteje se ti napisi pojavljajo v latinščini, saj črke hkrati predstavljajo tudi rimske številke. Seštevek ali zaporedje le-teh dá neko letnico. Črke/številke so lahko poudarjene tako, da so zapisane kot verzalke (velike tiskane črke) ali da so v drugi barvi. Ponavadi jih najdemo v naslovu oziroma besedilu na naslovni strani.



Lastniška vezava⁸³

Vezava, ki je bila izdelana po naročilu kupca oziroma lastnika knjige. Na platnicah so lahko tudi različne oznake lastništva (glej na primer *Supralibros*).

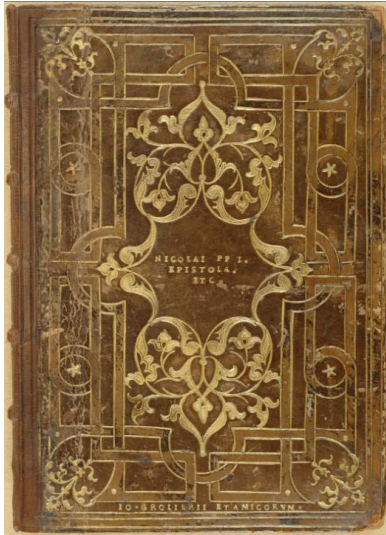
Primer: vezava francoskega bibliofila Jeana Grolierja.

⁸⁰ PREKAT, 2011, 142, <http://home.izum.si/izum/e-prirocniki/prekat.pdf>.

⁸¹ Avtoričina definicija.

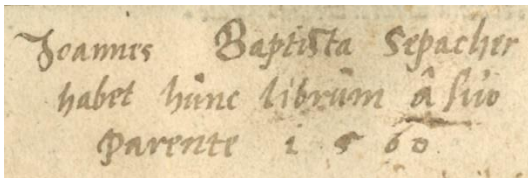
⁸² "Slovar slovenskega knjižnega jezika: elektronska objava," pridobljeno 25. novembra 2022, <http://www.fran.si/130/sskj-slovar-slovenskega-knjiznega-jezika>.

⁸³ Avtoričina definicija.



Lastniški vpis⁸⁴

Rokopisni vpis (podpis, zabeležka), s katerim je prejšnji lastnik označil svoje knjige (glej tudi Ekslibris in Avtograf).



Ligatura⁸⁵

V nekaterih črkopisih dve ali več črk, ulitih skupaj na enem deblu oziroma grafično povezanih (npr. *Æ*, *Œ*).

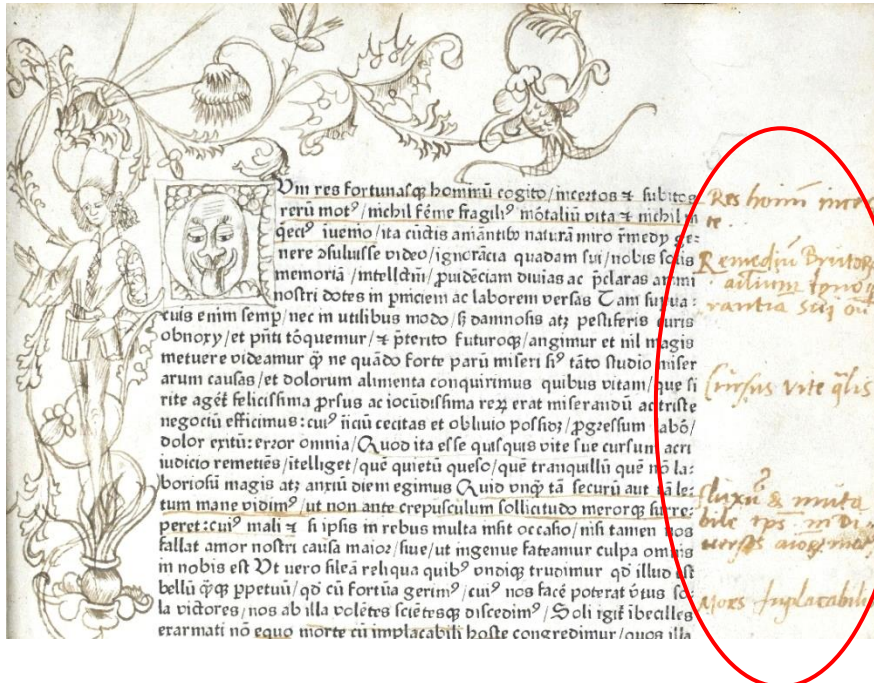
<i>AE</i> → <i>Æ</i>	<i>ij</i> → <i>ij</i>
<i>ae</i> → <i>æ</i>	<i>st</i> → <i>st</i>
<i>OE</i> → <i>Œ</i>	<i>ft</i> → <i>ft</i>
<i>oe</i> → <i>œ</i>	<i>et</i> → <i>et</i>
<i>ff</i> → <i>ff</i>	<i>fs</i> → <i>fs</i>
<i>fi</i> → <i>fi</i>	<i>ffi</i> → <i>ffi</i>

⁸⁴ Avtoričina definicija.

⁸⁵ Ilich, *Knjiga*, 121.

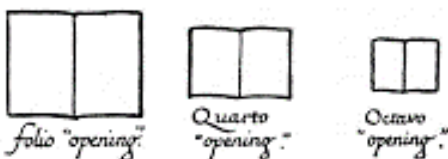
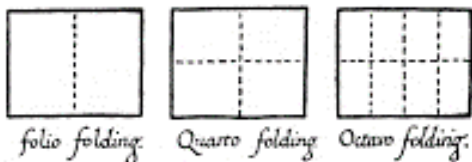
Marginalije⁸⁶ (glej tudi: Anotacija)

Na zunanjem robu strani v knjigi ali rokopisu z roko napisane (praviloma z drugačnimi črkami ali v drugi barvi) opombe, zaznamki, opozorila, pojasnila, lahko pa tudi risbe, droblerije ipd. Tudi namenoma natisnjen zaznamek na robu besedila.



Naravni format⁸⁷

Oznaka za dimenzije knjižnega bloka, glede na število in način pregibov tiskarske pole. Oznake za najpogostejše formate so: F° (nepreganjena pola), 2° (enkrat preganjena pola), 4° (dvakrat preganjena pola), 8° (trikrat preganjena pola), 16° (štirikrat preganjena pola).



⁸⁶ Ilich, *Knjiga*, 128.

⁸⁷ Avtoričina definicija.

Natis⁸⁸ (glej tudi: Pojavna oblika)

Vsi primerki določene izdaje, izdelani obenem ali v enem postopku.

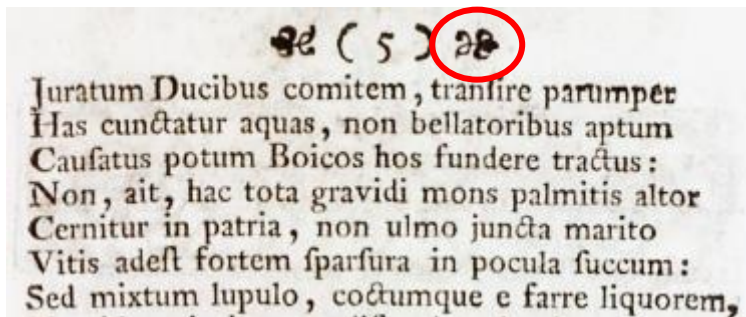
Obreza⁸⁹

Knjižno obrezo predstavljajo tri zunanje površine knjižnega bloka. Zgornja, sprednja in spodnja obreza so lahko neobrezane ali obrezane, lahko pa so tudi na različne načine okrašene (pobarvane, poškrapljene, marmorirane, vzorčene, pozlačene, puncirane ipd.).



Okrasni znak⁹⁰

Droben dekorativni element, navadno ob oznaki za zaporedno številko strani.



Podrejeni naslov⁹¹

Naslov, ki sam zase ne zadošča za identifikacijo vira in je zato potreben še skupni naslov ali naslov glavnega vira ali naslov glavne zbirke. Primeri za podrejeni naslov so naslovi razdelkov, nekateri naslovi posameznih listov iz zbirke zemljevidov, nekateri naslovi suplementov in nekateri naslovi podzbirk ter naslovi nekaterih delov monografskega vira v več delih.

⁸⁸ PREKAT, 2011, 142, <http://home.izum.si/izum/e-prirocniki/prekat.pdf>.

⁸⁹ Sonja Svobljšak, in Urša Kocjan, "Knjižne obreze," pridobljeno 25. novembra 2022, <http://www.nuk.uni-lj.si/izpostavljamu/knjizne-obreze>.

⁹⁰ Avtoričina definicija.

⁹¹ ISBD mednarodni standardni bibliografski opis: združena izdaja, 245, <http://www.nuk.uni-lj.si/sites/default/files/dokumenti/2018/Komisija/isbd.pdf>.

Pojavna oblika⁹² (glej tudi: Izdaja, Različica stavka, Natis)

Pojavna oblika (manifestation): fizično utelešenje izrazne oblike dela. Pojavna oblika lahko uteleša zbirko del, posamezno delo ali sestavni del le-tega. Pojavne oblike lahko obsegajo eno ali več fizičnih enot.

Prejšnje lastništvo (provenienca)

Poreklo oziroma zgodovina lastništva ali nekdanjih lokacij, na katerih je bil hranjen posamezen primerek. Določamo ga na podlagi ekslibrisov, supralibrosov, lastniških vpisov, žigov, lastniških vezav itd.

Preliminarne strani

Vse strani pred pričetkom glavnega besedila (strani s sprednjimi naslovi, dodatne (npr. grafične naslovne strani), naslovna stran, stran s posvetilom, predgovor, uvod, cenzorsko dovoljenje ipd.).

Priloga⁹³

List z ilustracijami (ali drugimi grafičnimi ponazoritvami), ki ni sestavni del začetnega ali glavnega zaporedja strani ali listov in ima dodatno besedilo ali je brez njega.

Privezek⁹⁴

Vir, ki je znotraj enega zvezka skupaj z enim ali več drugimi viri, ki so razvrščeni in zvezani po objavi.

Različica stavka⁹⁵ (glej tudi: Pojavna oblika)

Vsaka variacija v okviru vira, na podlagi katere se le-ta razlikuje od drugih primerkov znotraj istega ali novega natisa oziroma izdaje in ki je založnik ni označil kot poseben založniški projekt.

⁹² Izjava o mednarodnih katalogizacijskih načelih (ICP), 18, http://www.ifla.org/wp-content/uploads/2019/05/assets/cataloguing/icp/icp_2016_sl.pdf.

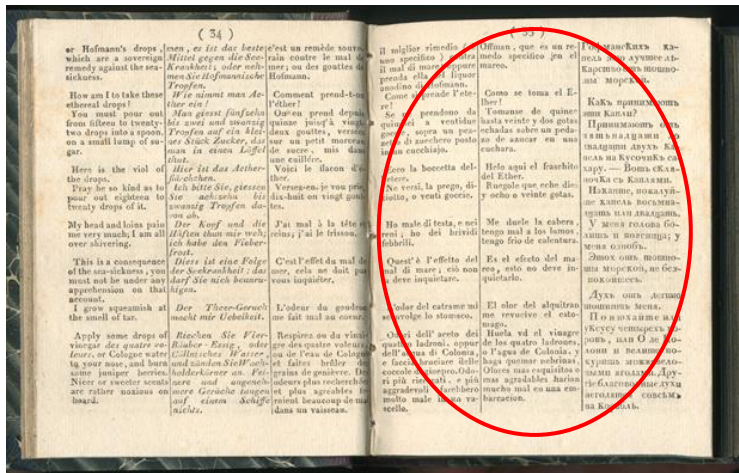
⁹³ PREKAT, 2011, 142, <http://home.izum.si/izum/e-prirocniki/prekat.pdf>.

⁹⁴ ISBD mednarodni standardni bibliografski opis: združena izdaja, 246, <http://www.nuk.uni-lj.si/sites/default/files/dokumenti/2018/Komisija/isbd.pdf>.

⁹⁵ ISBD mednarodni standardni bibliografski opis: združena izdaja, 248, <http://www.nuk.uni-lj.si/sites/default/files/dokumenti/2018/Komisija/isbd.pdf>.

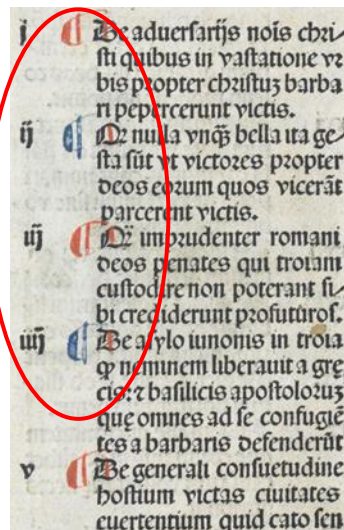
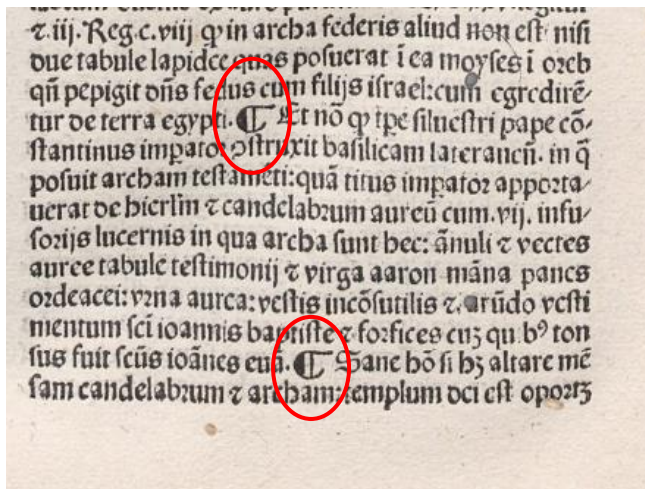
Recto⁹⁶

Desna od dveh vzporednih strani.



Rubrika⁹⁷

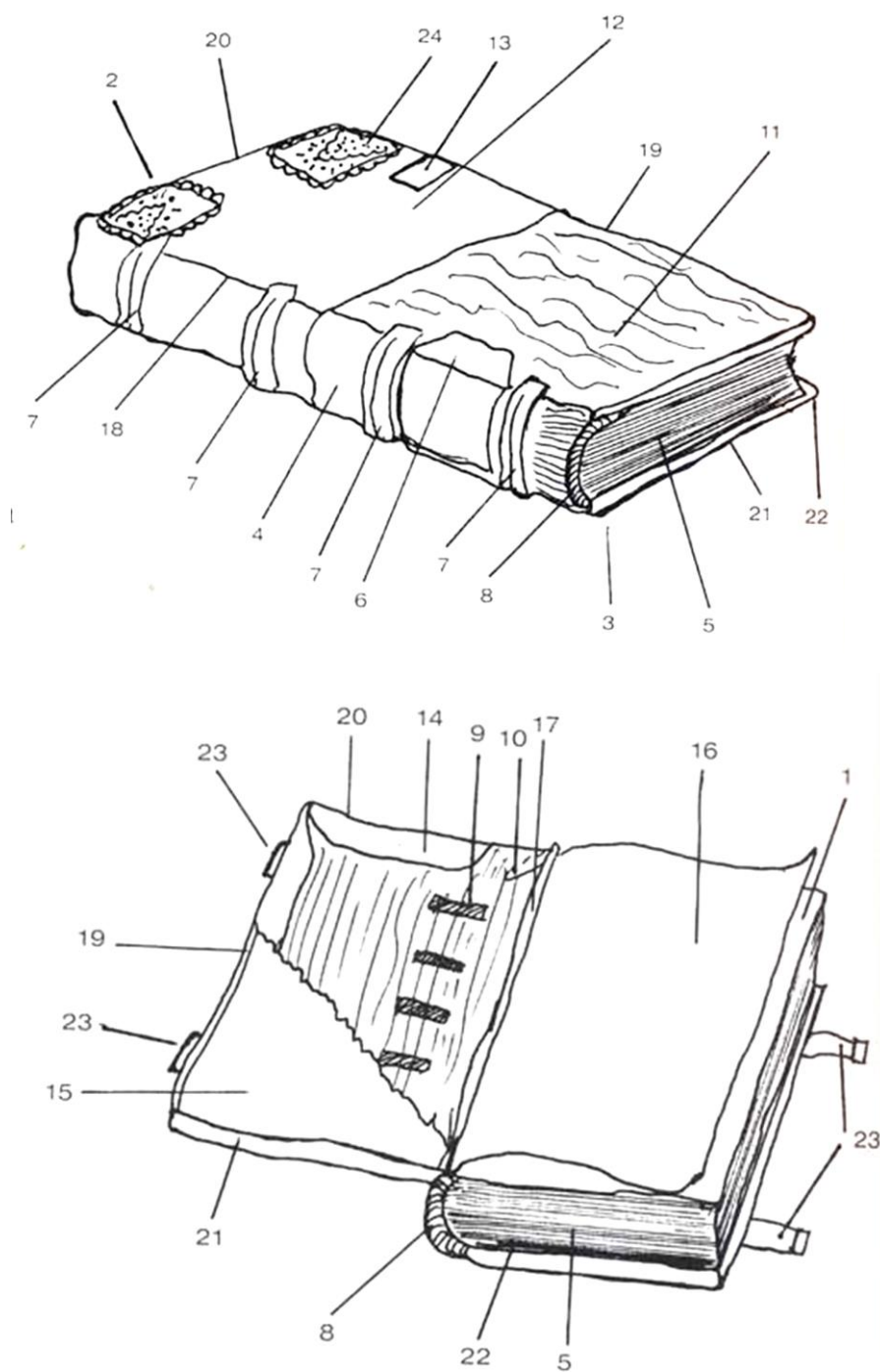
Poudarek oziroma oznaka za konec enega segmenta besedila oziroma začetek drugega segmenta besedila (stavka, odstavek), ponavadi v rdeči, modri ali črni barvi. Poleg rokopisov so rubricirane predvsem inkunabule.



⁹⁶ Avtoričina definicija.

⁹⁷ Avtoričina definicija.

Sestavni deli ročno izdelane knjige⁹⁸

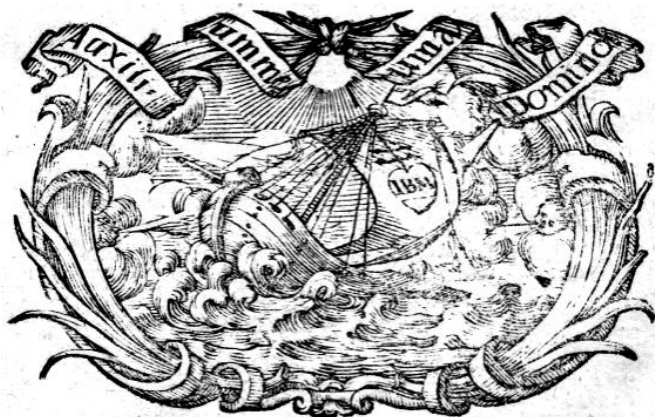


1 – knjižni blok, 2 – glava knjige, 3 – peta knjige, 4 – hrbet, 5 – obreza, 6 – hrbtne podloga, 7 – glavna vezica, 8 – kapitalska vezica, 9 – kanal, 10 – žleb, 11 – (lesena) opora, 12 – prevleka, 13 – togi del zaklepa, 14 – zavihek, 15 – nalepljen spojni list, 16 – prosti spojni list, 17 – pregibni spoj, 18 – hrbtne robove, 19 – stranski rob, 20 – zgornji rob, 21 – spodnji rob, 22 – odstava, 23 – gibljivi del zaklepa, 24 – ščitniki.

⁹⁸ Jedert Vodopivec, *Vezave srednjeveških rokopisov: strukturne prvine in njihov razvoj = Medieval bindings in Slovenia: binding structures on stiff-board manuscripts* (Ljubljana: Arhiv Republike Slovenije, 2000), 528.

Signet¹⁰⁰

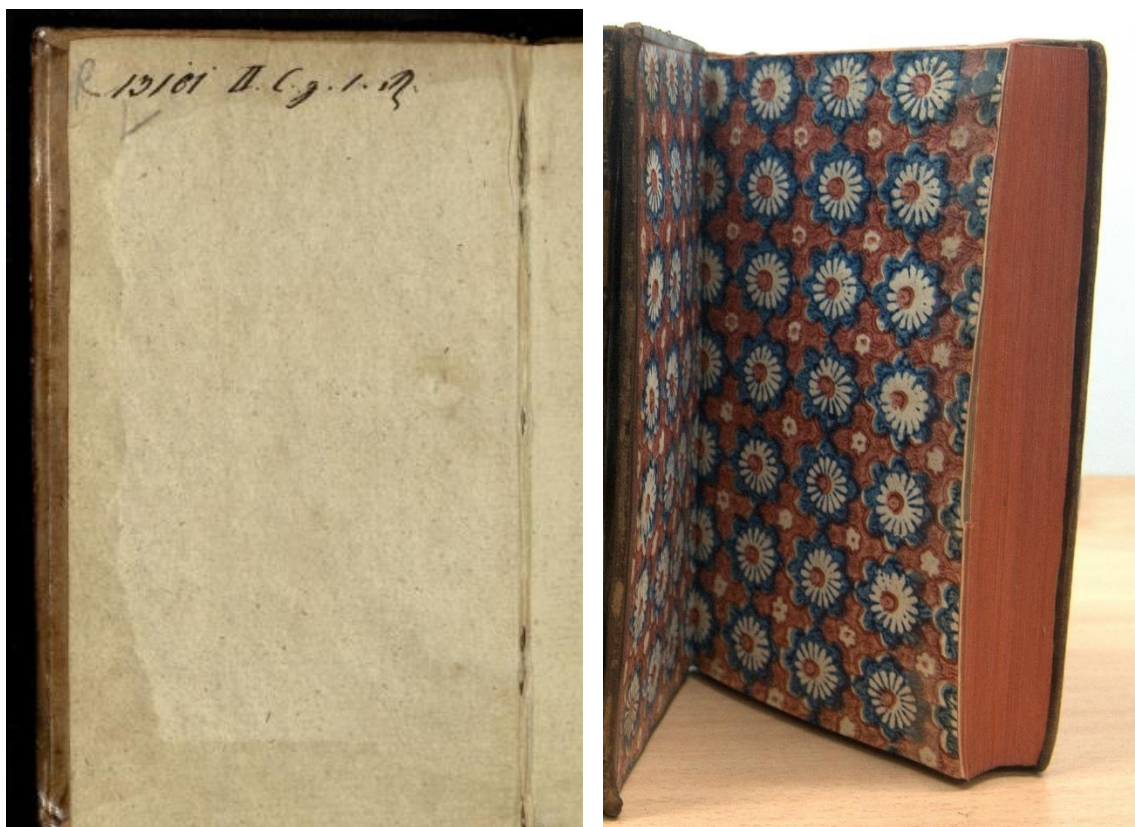
Tiskarski oziroma založniški zaščitni znak. Tiskarski in založniški signeti sodijo med industrijske zaščitne znake. Najpogosteje jih najdemo na naslovnih straneh ali v kolofonih. Zgodnji tiskarji so jih uporabljali predvsem kot zaščito pred piratskimi izdajami konkurentov oziroma kot dokazilo o avtentičnosti porekla svojih izdaj. Kaj kmalu so se poleg enostavnejših znakov z monogrami in s heraldičnimi prviniami pojavili tudi kompleksnejši signeti z različnimi likovnimi elementi, z mitološkimi ali alegoričnimi prizori ali različnimi namigi v povezavi s tiskarjevim/založnikovim imenom in z njegovo simboliko oziroma etimologijo.



¹⁰⁰ Avtoričina definicija.

Spojni list¹⁰¹

Povezovalni element med knjižnim blokom in platnico. Navadno ga sestavljata del, ki je prilepljen na notranjo stran platnice, in prosti del. Lahko je tudi dekorativen (barvan, potiskan z različnimi vzorci).



Sprednji naslov¹⁰²

Natisnjen naslov knjige, v polni ali skrajšani obliki, na recto lista pred naslovno stranjo, običajno v manjši pisavi glede na velikost pisave stvarnega naslova na naslovni strani.

Stvarni naslov¹⁰³

Glavno poimenovanje vira, tj. naslov vira v obliki, ki se pojavlja v prednostnem viru podatkov opisovanega vira. Stvarni naslov vključuje alternativne naslove, izključuje pa vzporedne naslove in dodatke k naslovu. V primeru razdelka oz. nekaterih suplementov ali naslovov podzbirk oz. delov lahko stvarni naslov sestoji iz dveh ali več delov: skupnega naslova (ali naslova glavne zbirke ali naslova monografskega vira v več delih), podrejenega naslova in oznake podrejenega naslova. Za vire, ki vsebujejo več samostojnih del, je stvarni naslov istočasno tudi zbirni naslov. Za vire, ki vsebujejo več samostojnih del in so brez zbirnega naslova, velja, da so brez stvarnega naslova. Tudi zbirka ali podzbirka imata svoj lastni stvarni naslov.

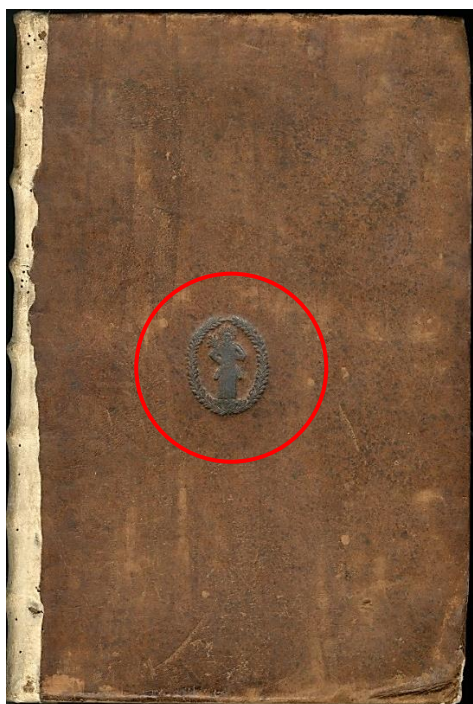
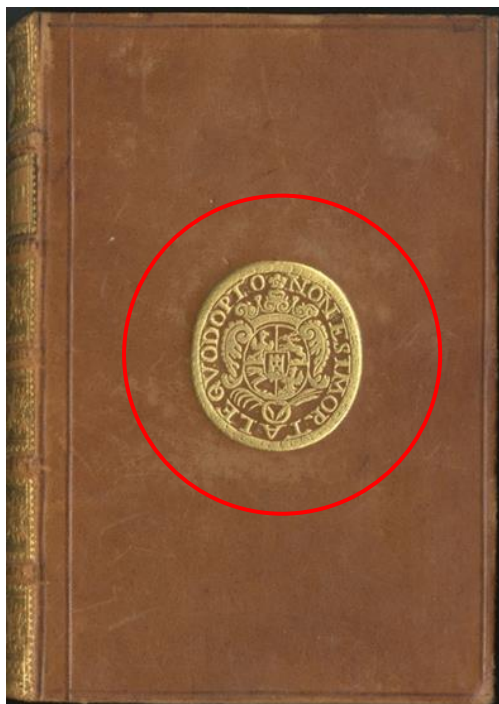
¹⁰¹ Avtoričina definicija.

¹⁰² ISBD mednarodni standardni bibliografski opis: združena izdaja, 249, <http://www.nuk.uni-lj.si/sites/default/files/dokumenti/2018/Komisija/isbd.pdf>.

¹⁰³ ISBD mednarodni standardni bibliografski opis: združena izdaja, 250, <http://www.nuk.uni-lj.si/sites/default/files/dokumenti/2018/Komisija/isbd.pdf>.

Supralibros¹⁰⁴ (supralibris)

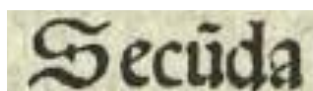
Lastniška oznaka, vtisnjena na sprednji ali hrbtni platnici knjige. Lahko gre za napis, grb ali drugo znamenje, ki razkriva prejšnjega lastnika.



Suspensija¹⁰⁵ (glej tudi: Kontraksija)

Okrajšava na sredini besede.

Primer: Secu[n]da



¹⁰⁴ Ilich, *Knjiga*, str. 50.

¹⁰⁵ Avtoričina definicija.

Tekoči naslov¹⁰⁶

Naslov, ki se pojavlja v glavi ali nogi.

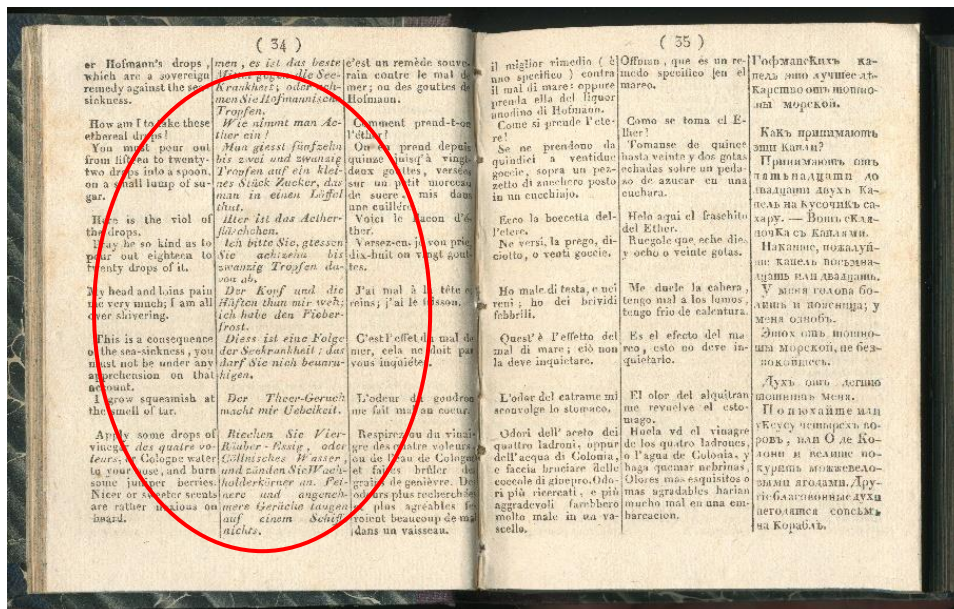
Veduta¹⁰⁷

Upodobitev mesta, pokrajine ali njunega dela z določenega gledišča.



Verso¹⁰⁸

Leva od dveh vzporednih strani.



¹⁰⁶ "COMARC/B format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike," http://home.izum.si/izum/e_manuals_html/COMARC_B/slv/515.html.

¹⁰⁷ Avtoričina definicija.

¹⁰⁸ Avtoričina definicija.

Vodni znak¹⁰⁹

Brezbarvni prosojni zaščitni znak izdelovalca papirja, izdelan iz zelo tanke žice s papirniškega sita, ki je viden, če papir pogledamo proti svetlobi ali ga kako drugače presvetlimo.



Vinjeta¹¹⁰

Vinjeta je okrasni grafični element v knjigi, najpogosteje v obliki geometrično oblikovanega rastlinskega motiva (vitičevja, listovja in/ali cvetovja). Pojavlja se na začetku in koncu posameznih segmentov besedila oziroma poglavij ali na naslovni strani. V širšem smislu izraz vključuje tudi kompleksnejše grafične elemente, kot so okrasni trakovi z različno vsebino oziroma motiviko, in manjše ilustracije ali kombinacijo rastlinske motivike, heraldičnih in arhitekturnih elementov ter drugih likovnih motivov.



¹⁰⁹ Ilich, *Knjiga*, str. 236.

¹¹⁰ Avtoričina definicija.

Vzporedni naslov¹¹¹

Naslov, ki se pojavlja v prednostnem viru podatkov kot ustreznica v drugem jeziku ali pisavi stvarnega naslova vira ali posameznega dela v viru brez skupnega naslova.

Zbirka¹¹²

Vir, ki sestoji iz več posameznih virov, ki izhajajo zaporedoma in so lahko šteti ali nešteti, poleg lastnega stvarnega pa imajo še zbirni naslov, ki se nanaša na skupino v celoti, tj. naslov zbirke.

Zunanji vir¹¹³

Kateri koli vir podatkov za bibliografski opis, ki ni v opisovanem viru. Na primer: bibliografije, enciklopedije, leksikoni, biografije, katalogi, baze podatkov.

¹¹¹ ISBD mednarodni standardni bibliografski opis: združena izdaja, 252, <http://www.nuk.uni-lj.si/sites/default/files/dokumenti/2018/Komisija/isbd.pdf>.

¹¹² ISBD mednarodni standardni bibliografski opis: združena izdaja, 253, <http://www.nuk.uni-lj.si/sites/default/files/dokumenti/2018/Komisija/isbd.pdf>.

¹¹³ Avtoričnina definicija.

Zelo dobra ohranjenost

Pisna podlaga, povezovalni elementi, oporni elementi in prevlečni materiali so zelo dobro ohranjeni.

Dovoljena je uporaba v čitalnici.

Dobra ohranjenost

Na pisni podlagi so manjše poškodbe ali pa so povezovalni elementi vezave delno poškodovani (vendar še vedno opravljajo svojo nalogo). Prevlečni materiali imajo lahko manjše raztrganine ali odrgnine, medtem ko oporni elementi nimajo večjih poškodb.

Uporaba v čitalnici je dovoljena ob upoštevanju zaščitnih ukrepov.

Slaba ohranjenost

Pisna podlaga je poškodovana, povezovalni elementi vezave so potrgani ali izgubljeni in ne opravljajo več svoje naloge. Tudi oporni in prevlečni elementi imajo poškodbe.

Uporaba je dovoljena le knjižničarju oziroma skrbniku gradiva.

Zelo slaba ohranjenost

Pisna podlaga, povezovalni in oporni elementi ter prevlečni materiali vezave so zelo poškodovani ali pa manjkajo.

Uporaba v čitalnici ni dovoljena. Tako poškodovana knjiga sme le še v konservatorsko-restavratorski oddelek.

¹¹⁴ Stopnje ohranjenosti lahko služijo kot orientacija pri morebitnem izpolnjevanju podpolj d in e v polju 141 ter pri varnem rokovanju z gradivom.

UPORABLJENI VIRI

Capelli, Adriano. *The elements of abbreviation in medieval Latin paleography*. Lawrence: University of Kansas Libraries, 1982. Pridobljeno 25. novembra 2020, <http://kuscholarworks.ku.edu/bitstream/handle/1808/1821/47cappelli.pdf>.

"CERL Thesaurus." Consortium of European Research Libraries. Pridobljeno 12. decembra 2020, <http://data.cerl.org/thesaurus/search>.

"COMARC/A: format za normativne podatke: priročnik za uporabnike." IZUM, 2022. Pridobljeno 25. novembra 2022, http://home.izum.si/izum/e-prirocniki/2_COMARC_A/Cel_2_COMARC_A.pdf.

"COMARC/B: format za bibliografske podatke: priročnik za uporabnike." IZUM, 2022. Pridobljeno 25. novembra 2021, http://home.izum.si/izum/e-prirocniki/1_COMARC_B/Cel_1_COMARC_B.pdf.

"Consortium of European Research Libraries." Pridobljeno 12. decembra 2020, <http://www.cerl.org/>.

"Descriptive cataloging of rare materials (RDA edition)." Rare Books and Manuscripts Section (RBMS), 2022. Pridobljeno 23. decembra 2022, <http://bsc.rbms.info/DCRMR/>.

Dular, Anja. *Živeti od knjig: zgodovina knjigotrštva na Kranjskem do začetka 19. stoletja*. Ljubljana: Zveza zgodovinskih društev Slovenije, 2002. Pridobljeno 12. decembra 2022, http://www.sistory.si/cdn/publikacije/29001-30000/29984/Ziveti_od_knjig_Kronike_7.pdf.

Fingerprints = Empreintes = Imprime. 1, Manual = Guide du releveur = Regole per il rilevamento. Paris: Institut de recherche et d'histoire des textes, 1894.

"Fran, slovarji Inštituta za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU, 2014–." Različica 8.0. Pridobljeno 25. novembra 2022, <http://www.fran.si/>.

"Gesamtkatalog der Wiegendrucke." Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz. Pridobljeno 25. novembra 2020, <http://www.gesamtkatalogderwiegendrucke.de/>.

Gspan, Alfonz, in Badalić, Josip. *Inkunabule v Sloveniji*. Ljubljana: Slovenska akademija znanosti in umetnosti, 1957.

Ilich, Iztok. *Knjiga*. Ljubljana: Mladinska knjiga, 2007.

"Incunabula short title catalogue (ISTC): the international database of 15th-century European printing." The British Library. Pridobljeno 25. novembra 2020, <http://data.cerl.org/istc/search>.

ISBD mednarodni standardni bibliografski opis: združena izdaja. Ljubljana: Narodna in univerzitetna knjižnica, 2017. Pridobljeno 23. decembra 2020, <http://www.nuk.uni-lj.si/sites/default/files/dokumenti/2018/Komisija/isbd.pdf>.

ISBD(A): mednarodni standardni bibliografski opis starejših (antikvarnih) monografskih publikacij. 2., predelana izd. Ljubljana: Narodna in univerzitetna knjižnica, 1997.

Izjava o mednarodnih katalogizacijskih načelih (ICP). Ljubljana: Narodna in univerzitetna knjižnica 2019. Pridobljeno 31. decembra 2021, http://www.ifla.org/wp-content/uploads/2019/05/assets/cataloguing/icp/icp_2016_sl.pdf.

Maxwell, Robert L. "Glossary of common Latin terms found in imprints of early printed books." Pridobljeno 20. novembra 2020, <http://net.lib.byu.edu/~catalog/people/rlm/glossary/glossary.htm>.

Maxwell, Robert L. "RBMS/BSC Latin place names file." Rare Books and Manuscripts Section (RBMS) of the Association of College and Research Libraries. Pridobljeno 25. oktobra 2021, <http://rbms.info/lpn/>.

"Paper sizes." Pridobljeno 28. novembra 2021, <http://papersizes.io/books/>.

PREKAT: priročnik za enostavno uporabo katalogizacijskih pravil (ur. Dimec, Z., Hočvar, M. in Kavčič, I.). 1. popravljena izd. Ljubljana: Narodna in univerzitetna knjižnica, 2001. Pridobljeno 25. novembra 2021, <http://home.izum.si/izum/e-prirocniki/prekat.pdf>.

"Schulungen zu RDA. Modul 6AD – Spezialschulung Alte Drucke." Bibliotheksverbund Bayern: Pridobljeno 23. decembra 2021, <http://www.bib-bvb.de/web/kkb-online/rda-schulungen#modul6ad>.

Simoniti, Primož. "Še nekaj inkunabul v slovenskih knjižnicah," v *Zbornik Narodne in univerzitetne knjižnice* 1 (1974). Ljubljana: Narodna in univerzitetna knjižnica, 1974, 55–73.

"Slovar slovenskega knjižnega jezika: elektronska objava." Pridobljeno 25. novembra 2022, <http://www.fran.si/130/sskj-slovar-slovenskega-knjiznega-jezika>.

"The virtual international authority file." Pridobljeno 24. januarja 2022, <http://viaf.org/>.

Vodopivec, Jedert. *Vezave srednjeveških rokopisov: strukturne prvine in njihov razvoj = Medieval bindings in Slovenia: binding structures on stiff-board manuscripts*. Ljubljana: Arhiv Republike Slovenije, 2000.

DRUGI KORISTNI VIRI

"Bernstein: the memory of paper." Pridobljeno 25. novembra 2020, http://www.memoryofpaper.eu/BernsteinPortal/appl_start_disp.

"Biographisch–Bibliographische Kircehlexikon." Traugott Bautz. Pridobljeno 25. oktobra 2020, <http://www.bautz.de/bbkl/>.

"Das Verzeichnis der im deutschen Sprachbereich erschienenen Drucke des 16. Jahrhunderts (VD16)." Bayerische Staatsbibliothek. Pridobljeno 20. decembra 2020, <http://www.bsb-muenchen.de/sammlungen/historische-drucke/recherche/vd-16/>.

"Einbanddatenbank." Berlin: Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, pridobljeno 15. decembra 2020, <http://www.hist-einband.de>.

"English short title catalogue." The British Library. Pridobljeno 20. decembra 2020, http://estc.bl.uk/F/?func=file&file_name=login-bl-estc.

Foot, Miriam. *Studies in the history of bookbinding: history of bookbinding*. Aldershot: Scholar Press, 1993.

Glaister, Geoffrey Ashall. *Glossary of the book: terms used in paper-making, printing, bookbinding and publishing with notes on illuminated manuscripts, bibliophiles, private presses and printing societies*. London: George Allen and Unwin, 1960.

Golob, Nataša et al. *Črna umetnost v barvah: naslikane in natisnjene upodobitve v prvotiskih Narodne in univerzitetne knjižnice = The black art in colours: painted and printed images in The National and University Library's incunabula*. Ljubljana: Narodna in univerzitetna knjižnica, 2017.

Golob, Nataša. *Srednjeveški in renesančni rokopisi: materiali, strukture, predstavitev*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2017.

Hain, Ludwig. *Repertorium bibliographicum, in quo libri omnes ab arte typographica inventa usque ad annum MD. typis expressi ordine alphabetico vel simpliciter enumerantur vel adcuratius recensentur*. Stuttgartiae: sumtibus J. G. Cotta; Lutetiae Parisiorum: Jul. Benouard, 1826–1838.

IFLA načela za hrambo knjižničnega gradiva in za ravnanje z njim (ur. J. Vodopivec in J. Urbanija). Ljubljana: Filozofska fakulteta, Oddelek za bibliotekarstvo: Arhiv Republike Slovenije, 2005.

“*Inspice signum: la marca tipografica come metafora della produzione editoriale.*” Pridobljeno 22. decembra 2020, http://cue.unibo.it/master/il_libro_antico/marca/marche_1.html.

“*Il Censimento nazionale delle edizioni italiane del XVI secolo (EDIT16).*” Istituto Centrale per il Catalogo Unico delle biblioteche italiane e per le informazioni bibliografiche. Pridobljeno 20. decembra 2020, http://edit16.iccu.sbn.it/web_iccu/ehome.html.

Lexikon der Buchkunst und Bibliophilie. München: Saur [etc.], 1998.

“*Linked conservation data.*” University of the Arts London. Pridobljeno 22. decembra 2020, <http://www.ligatus.org.uk/lcd/controlled-vocabularies>.

Mazal, Otto. *Einbandkunde: die Geschichte des Bucheinbandes*. Wiesbaden: Reichert, 1997.

McFadden Smith, Margaret. *The title page: its early development: 1460–1510*. London, New York: Oak Knoll Press, 2000.

“*Napotki za vnos podatkov o letu izida (podpolja 100bcd in 210d).*” Pridobljeno 25. novembra 2021, http://home.izum.si/izum/eprirocniki/druga_navodila/Navodila_za_vnos_podatkov_o_letu_izida.pdf.

Pearson, David. *Provenance research in book history: a handbook*. London: British Library; New Castle: Oak Knoll Press, 1998.

Silvestre, Louis Catherine. *Marques typographiques ou recueil des monogrammes, chiffres, enseignes, emblèmes, devises, rébus et fleurons des libraires et imprimeurs*. Paris: P. Jannet, 1853–1967.

Svoljšak, Sonja, in Kocjan, Urša. *Provenience starih tiskov Narodne in univerzitetne knjižnice = Provenances of the National and University Library's old prints*. Ljubljana: Narodna in univerzitetna knjižnica, 2013.

Svoljšak, Sonja et al. Bookbinding description in library catalogues and bibliographies: an attempt at a basic metadata scheme. V *Bookbindings* (ur. N. Golob, J. Vodopivec Tomažič). Turnhout: Brepols, 2017, 27–50.

"*The catholic encyclopedia*." New York: K. Knight. Pridobljeno 25. decembra 2020, <http://www.newadvent.org/cathen/>.

"*Verzeichnis der im deutschen Sprachraum erschienenen Drucke des 18. Jahrhunderts (VD18)*." Bayerische Staatsbibliothek, pridobljeno 20. decembra 2020, <http://www.digitale-sammlungen.de/index.html?c=sammlung&projekt=1249374939&l=de>.

Vodopivec, Jedert. "Trajnost dediščine na papirju." *Arhivi* 26, št. 1 (2003): 23–30.

ZNAČKA: *priročnik za določanje značnic pri katalogizaciji* (ur. Dimec, Z. in Kavčič). Ljubljana: Narodna in univerzitetna knjižnica, 2001. Pridobljeno 20. decembra 2020, <http://home.izum.si/izum/e-prirocniki/znacka.pdf>.

Žumer, Maja. IFLA Library Reference Model (IFLA LRM), pomemben korak k sodobnim bibliografskim informacijskim sistemom. *Knjižnica* 61, št. 1–2 (2017): 9–22.